

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
		N° 184	
Session de 1937-1938	SEANCE du 7 avril 1938	VERGADERING van 7 April 1938	Zittingsjaar 1937-1938

PROJET DE LOI

portant modification aux lois sur les droits d'enregistrement, d'hypothèque, de succession, de timbre, ainsi que sur les taxes assimilées au timbre.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'exposé des motifs du projet de loi instituant un fonds spécial de réserve budgétaire indique les raisons et mesure l'ampleur de l'effort fiscal qui est demandé au pays en vue du redressement de la situation financière.

Le présent projet de loi se rapporte aux droits d'enregistrement, de timbre et d'hypothèque, impôts qui se perçoivent occasionnellement sur les actes juridiques; il concerne aussi les droits de succession qui, comme on sait, ont l'avantage de frapper non pas la fortune en formation, mais la richesse acquise, et cela à l'occasion d'une transmission à titre purement gratuit.

En matière de taxes assimilées au timbre, il supprime quelques régimes de faveur qui, dans les circonstances présentes, n'apparaissent pas comme suffisamment justifiés.

Enfin, pour tous les impôts perçus par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, il introduit certaines dispositions propres à mieux assurer le recouvrement de ces impôts.

CHAPITRE PREMIER

Droits d'enregistrement et d'hypothèque.

Le chapitre 1^{er} du projet s'occupe des droits d'enregistrement et d'hypothèque.

Il relève la tarification dans une mesure modérée, remanie dans un but d'unification le régime applicable aux opérations consenties par les organismes officiels de crédit, introduit le principe de la progressivité dans la taxation des donations entre vifs, et, en vue d'assurer un aménagement plus rationnel ou plus pratique de l'impôt, opère certains réajustements dans le régime des cessions de fonds

ONTWERP VAN WET

houdende wijziging van de wetten op de registratie-, hypotheek-, zegel- en successierechten, alsmede op de met het zegel gelijkgestelde taxes.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

De memorie van toelichting van het ontwerp van wet houdende instelling van een bijzonder budgetair reservefonds, duidt de redenen en de maat aan van de fiscale inspanning die aan het land wordt gevraagd met het oog op het herstel van den financieelen toestand.

Onderhavig wetsontwerp betreft de registratie-, zegel- en hypotheekrechten, welke belastingen toevallig geheven worden op de juridische handelingen; het heeft ook betrekking op de successierechten die, zoals men weet, het voordeel hebben niet het fortuin in wording te treffen, doch den verkregen rijkdom, en zulks ter gelegenheid van een overgang onder zuiver kostelozen titel.

In zake met het zegel gelijkgestelde taxes schaft het enkele gunstregimes af die, in de huidige omstandigheden, niet op voldoende wijze gebillijkt blijken te zijn.

Ten slotte voert het, voor al de door het Bestuur der Registratie en Domeinen geïnde belastingen, enkele bepalingen in die er toe strekken de invordering van deze belastingen beter te verzekeren.

EERSTE HOOFDSTUK

Registratie- en hypotheekrechten.

Hoofdstuk I van het ontwerp betreft de registratie- en hypotheekrechten.

Het verhoogt het tarief op een gematigde wijze, wijzigt met het oog op eenmaking het régime dat van toepassing is op de verrichtingen toegestaan door de officiële krediet-organismen, voert het principe in der progressiviteit in de belasting der schenkingen onder de levenden, en, om een meer redelijke en praktische inrichting der belasting te verzekeren, verwezenlijkt het enkele wederaanpassingen in

de commerce, des actes de société, des actes judiciaires, des ventes immobilières, des certificats délivrés par certaines administrations publiques.

Il dispose enfin pour les actes de transferts aux associations sans but lucratif visés par l'article 53 de la loi du 27 juin 1921.

Les articles 1 et 2 réajustent le taux de certains droits fixes d'enregistrement et relèvent le minimum de certains droits proportionnels en tenant compte de la valeur actuelle de la monnaie.

Seuls sont relevés les droits fixes et les minima spécialement prévus, à l'exclusion de tous autres. A signaler notamment que ceux dus sur les jugements et arrêts (25,50, 100 et 400 francs suivant les jurisdictions) n'ont pas majorés.

Les articles 3 et suivants majorent certains droits proportionnels d'enregistrement dans une mesure modérée qui, en général, est inférieure au tiers des taux existants.

Prêts et ouvertures de crédit.

Les articles 9 à 14 sont relatifs aux prêts et aux ouvertures de crédit.

Le régime fiscal des actes de prêts, d'ouvertures de crédit et, plus généralement, d'obligations de sommes est actuellement des plus complexe et disparate. De multiples réductions et exemptions fiscales ont été créées successivement au fur et à mesure des contingences et sans aucun plan préconçu.

C'est ainsi notamment que les prêts sur privilège agricole jouissent d'un tarif réduit de 1.10 ou 0.55 p. c., selon qu'ils sont contractés pour plus ou moins d'un an; bénéficiant du même tarif les prêts aux sociétés agréées d'habitations à bon marché ou de petites propriétés terriennes.

D'autre part, diverses lois récentes ont accordé des faveurs très importantes en ce qui concerne les prêts consentis en faveur des particuliers par la plupart des établissements officiels de crédit, et cela quel que soit le montant de la somme empruntée. L'octroi de ces faveurs aux seuls clients de ces organismes, alors qu'ils jouissent déjà auprès de ceux-ci de conditions d'emprunt plus favorables qu'ailleurs, ne s'impose nullement; il apparaît contraire à la justice distributive et même de nature à troubler le jeu de la concurrence au détriment des prêteurs particuliers.

Il convient donc de mettre de l'ordre dans la matière en unifiant autant que possible les différents taux applicables et en réformant dans une vue d'ensemble le régime des exceptions.

A cette fin, l'article 9 du projet de loi, faisant table rase de la plupart des exemptions particulières, établit un nouveau régime consistant à réduire en principe au taux de 1 p. c. le droit applicable aux obligations de sommes en général; de la sorte, il n'est plus fait de distinction selon la personnalité du créancier, selon le mode de garantie fournie ou selon la destination des fonds empruntés. On le

het regime der afstanden van handelszaken, akten van vennootschap, gerechtelijke akten, verkoopen van onroerende goedereen, getuigschriften door zekere openbare besturen afgeleverd.

Het regelt ten slotte de door artikel 53 der wet van 27 Juni 1921 bedoelde akten van overdracht aan verenigingen zonder winstoogmerken.

Rekening houdende met de huidige muntwaarde, passen artikelen 1 en 2 het bedrag van zekere vaste registratie-rechten aan en verhoogen het minimum van sommige evenredige rechten.

Met uitsluiting van alle andere, worden enkel de vaste rechten en de speciaal voorziene minima verhoogd. Op te merken valt dat deze verschuldigd op de vonnissen en arresten (25, 50, 100 en 400 frank volgens de rechtsmachten) niet verhoogd worden.

Artikel 3 alsmede de volgende artikelen verhoogen zekere evenredige registratierichten in een geringe maat, die, over 't algemeen, beneden het derde der bestaande bedragen blijft.

Leeningen en kredietopeningen.

Artikelen 9 tot 14 hebben betrekking op de leeningen en kredietopeningen. Het fiscaal regime der akten van leening, van kredietopening en, meer algemeen, van verbintenis van sommen, is tegenwoordig ten zeerste ingewikkeld en ongerijmd. Menigvuldige fiscale verminderingen en vrijstellingen werden achtereenvolgens ingevoerd naargelang de omstandigheden en zonder vooropgesteld plan.

Alzoo ondergaan de leeningen op landbouwvoordecht namelijk een verminderd tarief van 1.10 of 0.55 t. h., naargelang zij afgesloten worden voor meer of minder dan één jaar; genieten hetzelfde tarief, de leeningen aan de aangenomen maatschappijen voor goedkoope woningen of voor kleine landeigendommen.

Anderzijds hebben verscheidene der laatste wetten zeer belangrijke gunsten verleend met betrekking tot de leeningen aan particulieren toegestaan door de meeste officiële kredietinstellingen, en zulks welk ook het bedrag der ontleende som weze. Het toekennen van deze gunsten aan de cliënten alleen van deze organismen, terwijl zij bij deze laatste reeds voordeeliger ontleeningsvoorwaarden dan elders genieten, dringt zich geenszins op; zulks blijkt strijdig met de omdeelende rechtvaardigheid en zelfs van aard het spel der mededinging te verstoren ten nadelen van de particuliere leenaren.

Het komt er dus op aan te dezer zake orde te scheppen door zooveel mogelijk eenheid te brengen in de verschillende toepasselijke tarieven en door het regime der uitzonderingen te hervormen in den geest van een algemene opvatting.

Te dien einde voert artikel 9 van het wetsontwerp dat de meeste bijzondere vrijstellingen afschaft, een nieuw regime in, dat er in bestaat het recht, toepasselijk op de verbintenissen van sommen in 't algemeen, in principe tot het bedrag van 1 t. h. te verlagen; derwijze wordt er geen onderscheid meer gemaakt naargelang de hoedanigheid van den schuldeischer, de wijze van verstrekte borgstelling

remarquera, le nouveau régime est dans l'ensemble extrêmement libéral, puisque, à l'ancien droit de 1.40 p. c. en vigueur avant la guerre et qui, à un moment donné, avait été porté jusqu'à 2.40 p. c. (arr. roy. du 13 janvier 1933), il est substitué en définitive un droit qui ne dépassera, en aucune hypothèse, le taux de 1 p. c. Quelques rares régimes de faveur sont toutefois maintenus pour des motifs tout particuliers; signalons notamment les prêts sur hypothèque maritime ou fluviale (droit exigible: 0.35 p. c.); les prêts octroyés aux invalides de la guerre par l'Œuvre nationale (exemption de l'enregistrement en vertu de l'article 2 de la loi du 30 juillet 1934).

Dans le même esprit d'unification, l'article 11 du projet de loi fixe à 0.60 p. c. l'impôt exigible sur tous les prêts et ouvertures de crédit faits pour 6 mois au plus; alors qu'antérieurement, un tarif réduit (0.55 p. c.) était établi en faveur des seuls prêts sur biens meubles, la faveur fiscale s'applique désormais à tous emprunts quelconques, quelle que soit la garantie fournie. Pour éviter toutefois la fraude, une disposition est prise selon laquelle, en cas de prorogation du contrat au delà du terme de 6 mois, l'impôt complémentaire en raison de l'emprunt et, le cas échéant, du cautionnement y relatif, devient exigible de plein droit à charge des deux parties contractantes; celles-ci sont tenues de faire enregistrer dans un délai de rigueur l'acte de prorogation ou, le cas échéant, une déclaration faisant connaître le défaut de remboursement ou d'apurement définitif du contrat en temps voulu.

Le régime des prêts aux particuliers étant ainsi réglé, il reste à établir une exemption générale d'impôt au profit des opérations de crédit consenties à certaines personnes morales de droit public, auxquelles il serait contraire à toute logique de réclamer le paiement d'un droit, à savoir l'Etat et les établissements publics d'Etat; tel est l'objet de l'article 12 du projet de loi.

Parallèlement à l'abaissement du droit d'obligation de sommes à 1 p. c. et 0.60 p. c., il s'impose de réduire, dans une juste mesure, le droit dû sur les cautionnements afférents aux opérations de crédit (en général 1.10 p. c.); en conséquence, l'article 13 du projet de loi stipule que ce droit ne peut jamais dépasser la moitié de celui frappant le contrat principal.

Donations entre vifs.

Les articles 15 à 23 disposent pour les donations entre vifs.

Deux reproches ont été adressés en ces derniers temps au système actuel de perception des droits proportionnels d'enregistrement sur les actes de donation.

Le premier, c'est qu'à raison de leur taux élevé (variant de 5 à 28 fr. par 100 francs, selon le degré de parenté des intéressés), ces droits sont généralement de nature à mettre obstacle aux libéralités entre vifs entre personnes de petite ou moyenne condition, ce qui est particulièrement regrettable lorsqu'il s'agit de partages d'ascendants.

of de bestemming der ontleende fondsen. Men zal opmerken dat het nieuw regime in zijn geheel zeer mild is, vermits het vroeger recht van 1.40 t. h., vóór den oorlog in vóege, en welk op een gegeven oogenblik op 2.40 t. h. gebracht werd (Kon. besl. van 13 Januari 1933), ten slotte vervangen wordt door een recht dat in geen enkele onderstelling het bedrag van 1 t. h. zal overtreffen. Eenige zeldzame gunstregimes blijven nochtans om gansch bijzondere redenen behouden; vestigen wij namelijk de aandacht op de leeningen op zee- of scheepvaarthypotheek (eischbaar recht: 0.35 t. h.); op de leeningen aan de oorlogsinvaliden toegestaan door het Nationale Werk (vrijstelling van registratie krachtens artikel 2 der wet van 30 Juli 1934).

Met dezelfde bedoeling van eenmaking, bepaalt artikel 11 van het wetsontwerp op 0.60 t. h. de belasting die eischbaar is op alle leeningen en kredietopeningen voor ten hoogste 6 maand toegestaan; terwijl vroeger een verminderd tarief (0.55 t. h.) enkel gevastigd was voor de leeningen op roerende goederen, is de fiscale gunst voortaan toepasselijk op gelijk welke leeningen, welke ook de gestelde borg weze. Om evenwel het bedrog te vermijden, wordt er een bepaling ingelascht volgens welke, in geval van verlenging van het contract boven den termijn van 6 maanden, de bijvoeglijke belasting op de leining en, gebeurlijk, op de er bij hoorende borgstelling, van rechtswege eischbaar wordt ten laste der beide contracterende partijen; dezen zijn er toe gehouden binnen een gestelden termijn de akte van verlenging te doen registreren of, gebeurlijk, een verklaring welke het gebrek van tijdige terugbetaling of definitieve aanzuivering van het contract laat kennen.

Het regime der leeningen aan particulieren alzoo gereeld zijnde, blijft er een algemene belastingvrijstelling in te voeren ten gunste der kredietverrichtingen toegestaan aan zekere publiekrechtelijke rechterspersonen van welke het volkommen onlogisch zou zijn de betaling van een recht te eischen, te weten den Staat en de openbare Staatsinrichtingen; dit is het voorwerp van artikel 12 van het wetsontwerp.

Gelijklopend met de verlaging tot 1 t.h. en tot 0.60 t.h. van het recht op de verbintenis van sommen, past het in een juiste maat het recht te verminderen dat verschuldigd is op de borgstellingen betreffende de kredietverrichtingen (meestal 1.10 t. h.); dienvolgens bepaalt artikel 13 van het wetsontwerp dat dit recht nooit de helft mag overschrijden van het hoofdcontract treft.

Schenkingen onder de levenden.

Artikelen 15 tot 23 betreffen de schenkingen onder de levenden.

Twee verwijten werden in den laatsten tijd gericht tot het huidig heffingsstelsel der evenredige registratierechten op de schenkingsakten.

Het eerste is dat, om reden van hun hoog bedrag (gaande van 5 tot 28 fr. per 100 frank, volgens den graad van verwantschap der belanghebbenden), deze rechten doorgaans van aard zijn de giften onder de levenden tussen personen van lagen of middelbaren stand te verhinderen, hetgeen bijzonder betreurenswaardig is wanneer het gaat om verdeelingen door ouders of voorouders.

Le second, c'est que la non-progressivité de l'impôt encourage une fraude consistant pour les personnes riches à donner, à la veille de leur mort, par acte enregistré, tout ou partie de leurs biens à leurs héritiers présomptifs ou légitaires, et ce de façon à éviter à ceux-ci le paiement du montant élevé des droits progressifs de succession calculés sur tout ce qu'ils auraient pu recueillir dans la succession du donateur.

S'inspirant de certaines législations étrangères, le projet de loi, en vue de remédier à ces inconvénients, établit un nouveau système de perception sur les donations entre vifs.

Tout d'abord, l'article 15 frappe ces contrats des mêmes droits progressifs que les successions; dans le même ordre d'idées, les articles 18 à 20 réduisent ces droits suivant le nombre d'enfants que le donataire a au moment où l'impôt est acquis au Trésor.

A l'instar de la loi française du 18 mai 1850 (art. 6), l'article 16 considère comme faisant titre, pour la perception du droit de donation, tout écrit qui contient la constatation ou l'aveu, même unilatéral, par le donataire ou ses représentants d'avoir reçu une libéralité d'une personne déterminée.

Ainsi l'impôt atteindra, non seulement les actes translatifs, mais également tous actes déclaratifs ou énonciatifs, tels que partages, inventaires, apports en mariage, etc., renfermant la reconnaissance d'une libéralité.

Donnera également lieu au droit de donation, tout acte du juge, jugement ou arrêt, tant en matière civile qu'en matière répressive, qui constate l'existence ou relate la reconnaissance d'une donation entre vifs.

La perception du droit de donation sur les jugements et arrêts formant titre de la libéralité appelle une dérogation aux deuxième et troisième alinéas de l'article 15 de l'arrêté royal du 31 mars 1936, n° 291. Aux termes de ces dispositions, le recouvrement des droits d'enregistrement est, à défaut de consignation en mains du greffier, poursuivi contre le demandeur, qui supporte, en plus, le cas échéant, une amende égale aux droits.

Lorsque le jugement est passé en force de chose jugée, le recouvrement des droits peut également être poursuivi contre le défendeur condamné aux dépens.

Par dérogation aux dispositions qui précèdent et, en outre, à la règle de l'indivisibilité de la formalité de l'enregistrement, l'article 16, *in fine*, stipule que le droit de donation auquel un jugement ou un arrêt peut donner ouverture ne doit être réclamé qu'au donataire. C'est au donataire seul, fût-il défendeur à l'instance, qu'il appartient de consigner en temps utile le montant de l'impôt en mains du greffier, à peine de l'amende égale au droit.

On observera que le régime proposé n'assujettit nullement à l'enregistrement dans un délai de rigueur toute donation quelconque, mais il se borne à réglementer la perception de l'impôt sur les actes et déclarations de donation, qui sont présentés à la formalité, soit parce que, selon

Het tweede is dat de niet-progressiviteit van de belasting het bedrog aanmoedigt dat er voor rijke personen in bestaat, aan den vooravond van hun dood, bij geregistreerde akte, geheel of een deel van hun goederen aan hun vermoedelijke erfgenamen of aan hun legatarissen te schenken, en zulks derwijze dat dezen het hoog bedrag niet hoeven te betalen van de progressieve successierechten, die berekend worden op alles wat zij in de nalatenschap van den schenker zouden verkregen hebben.

Ingegeven door zekere buitenlandsche wetgevingen, voert het wetsontwerp, ten einde aan die nadelen te verhelpen, een nieuw heffingsstelsel in op de schenkingen onder de levenden.

Eerst en vooral belast artikel 15 deze contracten met dezelfde progressieve rechten als de nalatenschappen; indenzelfden gedachtengang verminderen artikelen 18 tot 20 deze rechten volgens het aantal kinderen van den begiftigde op het oogenblik waarop de belasting eischbaar is geworden.

Naar het voorbeeld van de Fransche wet van 18 Mei 1850 (art. 6) beschouwt artikel 16 als titel uitmakend voor de heffing van het schenkingsrecht, elk geschrift, welk de vaststelling of de zelfs eenzijdige bekentenis door den begiftigde of zijn vertegenwoordigers inhoudt van een bepaalde persoon een gift ontvangen te hebben.

Alzoo zal de belasting niet alleen de overdragende akten treffen, doch eveneens alle verklarende of vermeldende akten, zoals verdeelingen, inventarissen, inbrengen in huwelijk, enz., welke de bekentenis van een schenking inhouden.

Zal eveneens aanleiding geven tot het schenkingsrecht, iedere akte van den rechter, — vonnis of arrest, zoowel in burgerlijke als in strafzaken, — waarin het bestaan vastgesteld of de bekentenis vermeld wordt van een schenking onder de levenden.

De heffing van het schenkingsrecht op de vonnissen en arresten die titel van de gifte vormen, maakt een afwijking noodig van de tweede en derde alinea's van artikel 15 van het Koninklijk besluit van 31 Maart 1936, n° 291. Luidens deze bepalingen wordt de invordering der registratierechten, bij gebrek aan consignatie in handen van den griffier, vervolgd tegen den eischer die, bovendien, een boete gelijk aan de rechten oploopt.

Wanneer het vonnis in kracht van gewijsde is gegaan, mag de invordering der rechten ook vervolgd worden tegen den tot de onkosten veroordeelden verweerde.

Bij afwijking van de voorafgaande bepalingen en, daarboven, van den regel der onverdeelbaarheid van de registratieformaliteit, bedingt artikel 16, *in fine*, dat het schenkingsrecht, waartoe een vonnis of een arrest kan aanleiding geven, enkel van den begiftigde dient gevorderd. Aan den begiftigde alleen behoort het, zelfs zoo hij in het geding verweerde was, het bedrag der belasting tijdig in handen van den griffier te consigneeren, zulks op straf van de boete gelijk aan het recht.

Men zal opmerken dat het voorgestelde regime geenszins gelijk welke schenking aan de registratie binnen een gestelde termijn onderwerpt, maar het beperkt er zich toe de heffing van de belasting te regelen op de akten en aangiften van schenking, die ter registratie aangeboden wor-

les règles actuellement existantes, ils sont enregistrables dans un délai de rigueur (par exemple, acte authentique de donation immobilière, reconnaissance par acte sous seing privé d'avoir reçu à titre gratuit un navire ou bateau), soit parce que la formalité est requise volontairement par un intéressé.

Ainsi donc, ne doivent pas en principe être enregistrés obligatoirement les dons manuels, lors même qu'ils seraient constatés par acte sous seing privé; toutefois, par exception à la règle antérieure, le projet établit que tout jugement répressif, même s'il est rendu en l'absence d'une partie civile, devient obligatoirement enregistrable lorsqu'il constate l'existence d'une donation.

Pour éviter que l'on n'élude la progressivité du nouvel impôt en scindant les libéralités en plusieurs écrits, l'article 17 prescrit que tous les actes ou déclarations de donation qui sont présentés à l'enregistrement, doivent contenir la désignation des diverses libéralités antérieurement consenties entre les mêmes personnes, qu'elles résultent soit d'actes obligatoirement enregistrables, soit d'actes volontairement enregistrés; en cas de donations successives remplissant ces conditions, l'impôt progressif se calcule sur la valeur de chaque nouvelle libéralité, compte tenu préalablement de la base de perception de l'impôt sur les donations antérieures.

Un exemple fera aisément comprendre le mécanisme du nouveau système.

Un oncle a donné à son neveu, par actes notariés de 1930 et de 1935, deux immeubles valant respectivement 250,000 fr. et 230,000 fr.; l'impôt — selon le tarif en vigueur lors de ces deux actes — a été acquitté sur ces bases.

En 1938, intervient entre les mêmes parties un nouvel acte de donation pour une valeur de 600,000 francs.

Comme le montant total de ces trois libéralités s'élève à 1,080,000 francs (250,000 + 230,000 + 600,000), la liquidation du droit progressif sur le dernier acte doit s'établir comme suit :

De fr. 1 à 480,000:	rien dû (droit déjà perçu)
De 480,000 à 500,000:	20,000 à 20 p. c. fr. 4,000
De 500,000 à 1,000,000:	500,000 à 22 p. c. . 110,000
Sur les 80,000 francs restants:	26 p. c. 20,800
 Total à payer	fr. 134,800

Sans préjudice, le cas échéant, du recouvrement des droits étudiés, l'article 20 établit des amendes en cas de contravention aux dispositions des articles 17 et 19 (défaut ou inexhaustibilité de déclaration quant aux donations antérieures; inexhaustibilité de déclaration quant au nombre des enfants du donataire).

A l'instar de ce qui a été fait par le Code des droits de succession (art. 55, 59 et 60), les articles 21 à 23 du projet

den, hetzij omdat ze volgens de thans bestaande regelen dienen geregistreerd binnen een gestelden termijn (bij voorbeeld authentieke akte van een schenking van een onroerend goed, bekentenis door onderhandsche akte van onder kostelozen titel een schip of een boot te hebben ontvangen), hetzij omdat de formaliteit vrijwillig door een belanghebbende aangezocht wordt.

Aldus, hoeven de giften van hand tot hand in principe niet verplichtend geregistreerd, zelfs wanneer zij zouden vastgesteld zijn door een onderhandsche akte; nochtans, bij uitzondering op den vroegeren regel, bepaalt het ontwerp dat ieder strafvonnis, zelfs wanneer het uitgesproken wordt in afwezigheid van een burgerlijke partij, bij verplichting dient geregistreerd wanneer het bestaan van een schenking er in vastgesteld wordt.

Om te vermijden dat men de progressiviteit der nieuwe belasting zou ontkijken door de giften over meerdere geschriften te verdeelen, schrijft artikel 17 voor dat al de akten of aangiften van schenking die ter registratie aangeboden worden, de vermelding moeten inhouden der verschillende schenkingen vroeger tusschen dezelfde personen tusschengekomen, hetzij ze voortspruiten uit verplichtend te registreren akten, hetzij uit vrijwillig geregistreerde akten; in geval van achtereenvolgende, aan deze voorwaarden beantwoordende giften, wordt de progressieve belasting berekend op de waarde van elke nieuwe schenking, voorafgaandelijk rekening gehouden met de heffingsbasis der belasting op de vroegere giften.

Een voorbeeld zal het mechanisme van het nieuwe stelsel gemakkelijk doen begrijpen.

Een oom heeft aan zijn neef door notarieele akten van 1930 en 1935 twee onroerende goederen geschenkt met een respectieve waarde van 250,000 frank en 230,000 frank; de belasting — volgens het tarief in voege bij het verlijden dezer beide akten — werd op deze grondslagen gekweten.

In 1938 wordt tusschen dezelfde partijen een nieuwe schenkingsakte voor een waarde van 600,000 frank opgesteld.

Daar het totaal bedrag dezer drie giften 1,080,000 frank (250,000 + 230,000 + 600,000) beloopt, dient de berekening van het progressief recht op de laatste akte als volgt gedaan:

Van 1 tot 480,000 fr.: niets verschuldigd (recht reeds geheven).
Van 480,000 tot 500,000 : 20,000 tegen 20 t. h. fr. 4,000
Van 500,000 tot 1,000,000 : 500,000 tegen 22 t. h. 110,000
Op de overblijvende 80,000 fr. : tegen 26 t. h. 20,800.

In 't geheel te betalen . fr. 134,800

Onverminderd de gebeurlijke invordering der ontdoken rechten, legt artikel 20 boetën op in geval van overtreding der bepalingen van artikelen 17 en 19 (gebrek of onjuistheid van aangifte aangaande de vroegere giften; onjuiste verklaring betreffende het aantal kinderen van den begiftigde).

Naar het voorbeeld van hetgeen door het Wetboek der successierechten (art. 55, 59 en 60) gedaan werd, brengen

simplifient et unifient les exonérations et tarifications de faveur applicables aux libéralités au profit de certaines personnes morales publiques et privées.

Fonds de commerce.

Une matière qui, en ces dernières années, a provoqué de nombreuses difficultés est celle de la perception des droits sur les cessions de fonds de commerce.

La loi du 10 août 1923 a considéré qu'au point de vue fiscal, le fonds de commerce — dont elle ne donne d'ailleurs aucune définition — constitue une individualité juridique tout à fait distincte des éléments qui le composent, ayant son actif et son passif propres.

De cette notion, elle a tiré les conséquences suivantes : 1^o en cas de cession, établissement d'un droit spécifique sur l'ensemble des divers éléments constituant le fonds, quelle que soit leur nature particulière; 2^o perception de l'impôt sur la valeur nette de cet ensemble, c'est-à-dire déduction faite des dettes relatives à l'actif cédé.

Le système de la loi de 1923 manque de précision; il a fait surgir de nombreuses controverses sur la question de savoir ce qu'il faut entendre par éléments actifs et passifs du fonds. En particulier, les marchandises, les créances, les immeubles par destination ou par nature font-il partie intégrante du fonds? Quelles dettes peuvent être considérées comme relatives aux éléments de celui-ci et comment en prouver l'existence?

Il faut absolument mettre fin à ces incertitudes.

Spécialement, en ce qui concerne les immeubles cédés en même temps que le fonds, il ne peut être question, rationnellement, de les soustraire à la perception des droits ordinaires de mutation.

D'autre part, le système de la loi de 1923 s'écarte, en certains points, des notions du droit civil. Il est généralement admis qu'à moins de convention contraire, la transmission d'un fonds de commerce ou sa mise en gage ne comprend que les éléments actifs de ce fonds, à l'exclusion du passif. Ainsi, en cas de gage, le créancier gagiste acquiert un droit de préférence même au regard de ceux qui étaient déjà créanciers du fonds au moment de la dation en gage. Ils ne peuvent opposer au gagiste l'adage *non sunt bona nisi deducto aere alieno*. De même, en cas de vente, l'obligation imposée au cessionnaire de supporter le passif commercial est une charge conventionnelle qui augmente d'autant le prix (*Rép. prat. du droit belge*, v^e Fonds de commerce, n^o 8 et 56; *Rec. gén.*, n^o 17.642).

Il importe que la législation fiscale soit mise en concorde avec cette notion.

Les articles 24 à 29 réalisent la réforme désirée.

L'article 26 dispose que le fonds de commerce est l'ensemble des éléments *actifs* affectés à l'exploitation du fonds et précise quels sont ces éléments (clientèle, mobi-

artikelen 21 tot 23 van het ontwerp vereenvoudiging en eenheid in de vrijstellingen en gunsttarieven toepasselijk op de schenkingen ten voordele van zekere openbare en particuliere rechtspersonen.

Handelszaken.

Een stof welke in de laatste jaren talrijke moeilijkheden veroorzaakt heeft, is de heffing der rechten op de afstanden van handelszaken.

De wet van 10 Augustus 1923 heeft de handelszaak — waarvan zij overigens geen enkele bepaling geeft — onder fiscaal oogpunt beschouwd als een juridisch geheel, dat volkomen onderscheiden is van zijn bestanddeelen en zijn eigen actief en passief heeft.

Uit dit begrip heeft zij als gevolgtrekkingen afgeleid : 1^o in geval van afstand, vestiging van een specifiek recht op het geheel der verschillende bestanddeelen welke ook hun bijzondere aard wezen; 2^o heffing der belasting op de zuivere waarde van dit geheel, dit wil zeggen na aftrekking van de schulden welke het afgestane actief betreffen.

Het stelsel der wet van 1923 is niet nauwkeurig genoeg; het heeft talrijke betwistingen doen ontstaan over de quaestie wat er dient verstaan door actieve en passieve bestanddeelen der zaak. Inzonderheid, maken de koopwaren, de schuldvorderingen, de onroerende goederen door bestemming of van nature wezenlijke deelen uit van de zaak? Welke schulden mogen beschouwd worden als betrekking hebbende op de bestanddeelen er van en hoe dient hun bestaan bewezen?

Aan deze onzekerheden moet volstrekt een einde worden gesteld.

Voornamelijk aangaande de tegelijkertijd met de zaak afgestane onroerende goederen, kan er redelijkerwijs geen spraak van zijn ze te onttrekken aan de heffing der gewone overgangsrechten.

Van den anderen kant wijkt het stelsel der wet van 1923 op zekere punten af van de begrippen van het burgerlijk recht. Doorgaans wordt er aangenomen dat, behoudens tegenstrijdige overeenkomst, de overdracht van een handelszaak of de verpanding er van enkel haar actieve bestanddeelen omvat ter uitsluiting van het passief. Alzoo, in geval van verpanding, verkrijgt de schuldeischer-pandhouder een voorkeurrecht, zelfs ten opzichte van hen die reeds schuldeischer van de zaak waren op het ogenblik der pandstelling. Zij kunnen aan den pandhouder de spreuk *non sunt bona nisi deducto aere alieno* niet tegenstellen. Eveneens, in geval van verkoop, is de verplichting welke aan den afstandhouder opgelegd wordt het handelspassief te dragen, een conventionele last die den prijs met zooveel verhoogt (*Rép. prat. du droit belge*, v^e Fonds de commerce, n^o 8 en 56; *Rec. gén.*, n^o 17642).

Het komt er op aan de fiscale wetgeving met dit begrip in overeenstemming te brengen.

Artikelen 24 tot 29 verwezenlijken de gewenschte hervervorming.

Artikel 26 bepaalt dat de handelszaak bestaat uit het geheel der *actieve* elementen, welke dienen tot de uitbating van de zaak, en bepaalt nauwkeurig welke deze elementen

lier, marchandises, matériel, marques de fabrique, droit au bail, etc., mais à l'exclusion du numéraire, des créances et des immeubles par nature et par destination).

L'article 27 porte que le droit d'enregistrement doit désormais se percevoir sur la valeur brute du fonds, à déterminer le cas échéant par le prix et les charges, sans qu'il soit encore question de déduire de la base imposable les dettes commerciales. Cette règle, qui est un heureux retour à un principe traditionnel en matière de droits d'enregistrement, doit être appliquée aux apports en société et partages aussi bien qu'aux ventes et donations.

Toutefois, pour éviter des perceptions exagérées, l'article 27 spécifie que, dans le cas où le droit au bail portant sur l'immeuble où s'exerce le commerce est compris parmi les éléments du fonds transmis, les loyers à échoir pris en charge par le cessionnaire ne doivent jamais, pour la perception du droit frappant la transmission du fonds, être considérés comme des charges de la transmission.

Pour décourager les simulations de contrats, le droit d'enregistrement de 5 p. c. frappant les cessions de fonds de commerce est rendu applicable par les articles 24 et 25 aux locations de ces fonds. Le droit doit se percevoir sur la valeur capitalisée au jour du contrat des loyers et des charges à payer pendant la durée du bail.

Enfin, pour mieux assurer le recouvrement des droits établis en la matière, l'article 28 fait défense aux greffiers et référendaires de faire aucune inscription au registre du commerce ensuite de cessions et actes de locations de fonds de commerce sans que les droits d'enregistrement dus aient été payés.

L'article 29 assure la collaboration des administrations communales pour la recherche des cessions de fonds de commerce. C'est un fait : les transmissions de fonds de commerce, en raison de leur grande mobilité et de leur nature de bien incorporel, échappent facilement au contrôle de l'Administration.

A l'instar de ce qui existe déjà en diverses matières fiscales et notamment en ce qui concerne les ouvertures et les fermetures de débits de boissons (arr. roy. du 21 septembre 1919, art. 1^o), il s'impose, en vue de réprimer la fraude, de prendre une disposition selon laquelle les administrations communales sont tenues de communiquer aux receveurs de l'enregistrement tous renseignements utiles qu'elles possèdent sur les différentes transmissions de fonds de commerce s'opérant dans le territoire de la commune.

C'est pour elles une tâche relativement facile à remplir, étant donné qu'elles sont averties des changements d'adresse des habitants de la commune et que, par la présence sur place de leurs divers agents, elles sont mises à même de connaître, mieux que quiconque, l'existence des opérations intervenues entre leurs administrés.

zijn (kliëntele, mobilair, koopwaren, materieel, fabriksmerken, recht op huur, enz., doch met uitsluiting van het gereed geld, de schuldborderingen en de onroerende goederen van nature of door bestemming).

Artikel 27 houdt dat het registratierecht in het vervolg moet worden geheven op de bruto-waarde van de zaak, desgevallend vast te stellen door den prijs en de lasten, zonder dat er nog sprake is van de handelsschulden van de belastbare basis af te trekken. Deze regel, welke een gelukkige terugkeer is tot een traditioneel beginsel in zake registratierechten, moet worden toegepast zoowel op de inbrengen in vennootschappen en de deelingen, als op de verkoopen en schenkingen.

Nochtans, ten einde overdreven heffingen te vermijden, bepaalt artikel 27 dat, wanneer het recht op de huur van het onroerend goed waarin de handel wordt uitgebaat begrepen is in de elementen van het overgedragen fonds, de vervallen huurtermijnen welke de afstandhouder te zijnen laste neemt, voor de heffing van het recht dat *slaat* op de overdracht van de zaak, nooit moeten worden aangezien als lasten van de overdracht.

Om de veinzingen van overeenkomsten te ontmoedigen, wordt het registratierecht van 5 t. h. op de afstanden van handelszaken toepasselijk gemaakt door de artikelen 24 en 25 op de verhuringen van deze zaken. Het recht moet geheven worden op de ten dage van het contract gekapitaliseerde waarde der huurprijzen en lasten te betalen gedurende de huur.

Eindelijk, om de inning der in deze stof gevestigde rechten beter te verzekeren, verbiedt artikel 28 aan de griffiers en referendarissen eenige inschrijving te maken in het handelsregister ingevolge afstanden en akten van verhuringen van handelszaken, zonder dat de verschuldigde registratierechten gekweten zijn.

Artikel 29 verzekert de samenwerking der gemeente-besturen voor het opzoeken der afstanden van handelszaak. Het is uitgemaakt dat de overgangen van handelszaken gemakkelijk ontsnappen aan het toezicht van het bestuur wegens hun omzetbaarheid en hun aard van onlijamelijk goed.

Naar het voorbeeld van hetgeen reeds bestaat in verscheidene fiscale stoffen en namelijk met betrekking tot het openen en sluiten van drankslijterijen (Koninklijk besluit van 21 September 1919, art. 1), is het noodig, ten einde het bedrog te keer te gaan, een bepaling te treffen volgens welke de gemeente-besturen gehouden zijn aan de ontvangers der registratie alle nuttige inlichtingen te verstrekken welke zij bezitten nopens de verscheidene overgangen van handelszaken, welke op het grondgebied der gemeente plaats grijpen.

Voor deze gemeente-besturen is dit een tamelijk gemakkelijk te vervullen taak, vermits zij worden verwittigd van de adresveranderingen der inwoners van de gemeente en zij, door het ter plaatse aanwezig zijn van hun verscheiden agenten, in de mogelijkheid worden gesteld, beter dan wie ook, het bestaan te kennen der verrichtingen tusschen gekomen tusschen hun onderhoorigen.

Sociétés étrangères.

L'article 30 relève dans une certaine mesure — soit d'un tiers — les droits d'enregistrement perçus sur les actes des sociétés étrangères; ce relèvement s'impose vu l'augmentation du droit proportionnel établi à charge des sociétés belges (art. 5 du projet).

Il a été constaté qu'un certain nombre de sociétés étrangères d'assurances ayant une succursale en Belgique s'étaient abstenu jusqu'ici de publier leurs statuts et bilans au *Moniteur belge*, conformément aux prescriptions des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, empêchées qu'elles étaient de le faire par l'élévation du droit gradué d'enregistrement prévu à l'article 5 de la loi du 30 août 1913, qu'elles ont à payer avant toute publication.

Ce droit, qui est calculé d'après le montant total du capital des sociétés étrangères, est généralement hors de proportion avec le champ d'activité limité que le marché belge des assurances peut encore offrir aux dites sociétés.

Aussi, pour leur permettre de régulariser leur situation, l'article 30 réduit de moitié le droit à leur charge.

Actes judiciaires.

En vue de faciliter et d'activer le cours des procédures, l'article 22 de l'arrêté royal du 30 mars 1936, n° 300, modifiant l'article 443 du Code de procédure civile, avait établi une exemption de l'enregistrement pour les expéditions des jugements contradictoires délivrées à seule fin de faire courir les délais d'appel.

Depuis que l'arrêté royal du 31 mars 1936, n° 291, a exonéré de l'enregistrement toutes les expéditions des jugements, mais a assujetti ceux-ci à la formalité sur la minute, la mesure ci-dessus est devenue inopérante étant donné qu'en vertu de l'article 41 de la loi du 22 frimaire an VII, les plaigneurs ne peuvent obtenir aucune expédition avant l'enregistrement de la minute. Cette exigence légale est de nature à faire perdre du temps aux parties qui veulent lever une expédition pour faire courir les délais de recours contre les jugements et arrêts contradictoires que contre ceux par défaut.

C'est pour remédier à cette situation que l'article 31 permet de déroger à l'article 41 précité, lorsque des copies conformes des jugements et arrêts sont levées par des parties litigantes à seule fin de faire courir les délais d'un recours quelconque (opposition à jugement par défaut, appel ou pourvoi en cassation, etc.).

Lorsqu'une décision judiciaire prononce des condamnations de sommes au profit de plusieurs demandeurs, la perception du droit de 2 p. c. sur la minute en vertu de l'arrêté royal du 31 mars 1936, n° 291, entraîne certains inconvénients auxquels il convient de remédier.

Vreemde vennootschappen.

Artikel 30 voert in zekere mate — 't zij met een derde — de registratierechten op welke geheven worden op de akten der vreemde vennootschappen; deze verhoging dringt zich op, gezien de vermeerdering van het evenredig recht gevestigd ten laste der Belgische vennootschappen (art. 5 van het ontwerp).

Er werd vastgesteld dat een zeker aantal vreemde verzekeringsvennotschappen, welke een bijkuis in België bezitten, zich tot nog toe hadden onthouden van de afkondiging hunner statuten en balansen in het *Belgisch Staatsblad*, overeenkomstig de voorschriften der samengeschakelde wetten op de handelvennotschappen, belet als zij waren dit te doen ingevolge het hoog bedrag van het gegradeerd registratierecht voorzien bij artikel 5 der wet van 30 Augustus 1913 dat zij moeten betalen vóór iedere bekendmaking.

Dit recht, berekend volgens het totaal bedrag van het kapitaal der vreemde vennootschappen, is in 't algemeen buiten verhouding tot het beperkt veld van werkzaamheid, dat de Belgische verzekeringsmarkt nog aan gezde vennootschappen kan bieden.

Om haar toe te laten haar toestand in regel te brengen, vermindert artikel 30 dan ook met de helft het recht te haren laste.

Gerechtelijke akten.

Ten einde den gang der rechtsplegingen te vergemakkelijken en te bespoedigen, had artikel 22 van het Koninklijk besluit van 30 Maart 1936, n° 300, bij wijziging van artikel 443 van het Wetboek van Burgerlijke rechtsverdring, een vrijstelling van registratie ingesteld voor de uitgiften der op tegenspraak gevallen vonnissen, aangeleverd met het eenig doel de termijnen van beroep te doen loopen.

Sedert het Koninklijk besluit van 31 Maart 1936, n° 291, alle uitgiften van vonnissen van registratie heeft vrijgesteld, doch deze op de minuut aan de formaliteit heeft onderworpen, is voormalde maatregel doelloos geworden, aangezien krachtens artikel 41 der wet van 22 Frimaire jaar VII de pleiters geen enkele uitgiftte kunnen bekomen vóór de registratie der minuut. Deze wettelijke verplichting is van aard tijd te doen verliezen aan de partijen die een uitgiftte willen lichten om de termijnen van verhaal te doen loopen, zoowel tegen de vonnissen en arresten op tegenspraak als tegen deze bij verstek.

Om dezen toestand te verhelpen laat artikel 31 toe van voormeld artikel 41 af te wijken, wanneer de eensluidende afschriften der vonnissen en arresten gelicht worden door de gedingvoerende partijen met het eenig doel de termijnen van welkdanig verhaal te doen loopen (verzet tegen een vonnis bij verstek, beroep of voorziening in verbreking, enz.).

Wanneer een rechterlijke beslissing veroordeeling van sommen uitspreekt ten voordele van verscheidene eischers, brengt de heffing van het recht van 2 t. h. op de minuut krachtens het Koninklijk besluit van 31 Maart 1936, n° 291, zekere moeilijkheden mee waaraan dient verholpen.

D'une part, étant donné le caractère indivisible de la formalité, le jugement ne peut en principe être enregistré et être délivré en expédition que moyennant le paiement intégral des différents droits dus et, le cas échéant, des amendes (v. art. 28 et 41 de la loi du 22 frimaire an VII).

D'autre part, l'obligation de faire enregistrer le dit jugement incombant indivisiblement à tous les demandeurs a pour conséquence que chacun de ceux-ci peut être actionné en paiement de la totalité des sommes dues, aussi longtemps que le jugement n'a pas été soumis à la formalité.

Ce régime peut amener des situations extrêmement malheureuses : ainsi, dans l'hypothèse d'un jugement répressif allouant 100,000 francs à une partie civile et 1,000 francs à une autre partie civile, le droit proportionnel s'élevant au total à 2,020 francs peut être éventuellement poursuivi contre celle-ci. Nonobstant le paiement en temps voulu du droit dû sur la condamnation intervenue à son profit, la seconde partie civile encourt en pareil cas la débition d'une amende d'enregistrement tardif et ne peut obtenir la délivrance d'une expédition en due forme avant que le jugement n'ait été enregistré.

L'article 32 du projet supprime ces anomalies tant en matière civile qu'en matière répressive ; à cette fin, en cas de pluralité de demandeurs, il limite l'action du Trésor contre chacun de ceux-ci aux seuls droits et amendes dus en raison de la ou des condamnations de sommes dont il profite.

Moyennant le paiement de ces sommes, chaque demandeur peut, pour ce qui le concerne, obtenir l'enregistrement du jugement et s'en faire délivrer une expédition qu'il peut seul utiliser.

En vertu de l'article 30 des lois coordonnées sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, sont exempts du timbre et du droit de greffe et sont enregistrés gratis les actes volontaires et de juridiction gracieuse relatifs à l'exécution des dites lois.

Il s'impose, par raison d'humanité, d'établir la même exemption d'impôt pour les jugements et arrêts rendus dans la dite matière.

Sous le régime actuel, en effet, il arrive fréquemment que le droit de 2 p. c. établi sur les condamnations de sommes incombe en définitive à l'ouvrier accidenté.

L'article 33 met un terme à cette situation malheureuse.

Ventes et reventes d'immeubles.

L'article 34 relève d'un neuvième le taux du droit d'enregistrement afférent aux mutations immobilières à titre onéreux ; toutefois, aucune aggravation de taux n'est prévue pour les ventes de petites propriétés rurales et d'habitations à bon marché.

Indépendamment de l'impôt d'enregistrement, il est dû sur les actes authentiques portant vente d'immeu-

Van den eenen kant, gelet op den ondeelbaren aard der formaliteit, kan het vonnis in principe slechts geregistreerd en in uitgifte afgeleverd worden mits volledige betaling van de verschillende verschuldigde rechten en, gebeurlijk, van de boeten (zie art. 28 en 41 der wet van 22 Frimaire jaal VII).

Van den anderen kant, daar de verplichting van gezegd vonnis te doen registreren op ondeelbare wijze op al de eischers rust, heeft zij voor gevolg dat van elk dezer laatsten de betaling van de geheelheid der verschuldigde sommen kan worden gevorderd zoolang het vonnis de formaliteit niet ondergaan heeft.

Dit regime kan uiterst ongelukkige toestanden medebrengen : alzoo, in de onderstelling van een strafvonnis waardoor 100,000 fr. toegekend wordt aan één burgerlijke partij en 1,000 fr. aan een andere, mag deze laatste gebeurlijk vervolgd worden tot betaling van het totaal evenredig recht, zegge 2,020 fr. Niettegenstaande de tijdlige betaling van het verschuldigd recht op de in haar voordeel uitgesproken veroordeeling, loopt de tweede burgerlijke partij in dergelijk geval een boete wegens laattijdige boeking op en kan zij de aflevering van een in den vereischten vorm opgestelde uitgifte niet bekomen voordat het vonnis geregistreerd is.

Artikel 32 stelt een einde aan dezen abnormalen toestand, zoowel in burgerlijke zaken als in strafzaken ; met dit doel beperkt het, wanneer er verscheidene eischers zijn, de vordering van de Schatkist tegen ieder van hen tot de enkele rechten en boeten, welke verschuldigd zijn hoofdens de in zijn voordeel uitgesproken veroordeeling of veroordeelingen van sommen.

Mits betaling van deze sommen kan elke eischer, wat hem betreft, de registratie van het vonnis bekomen en zich een uitgifte er van doen afleveren waarvan hij alleen mag gebruik maken.

Krachtens artikel 30 der samengeschakelde wetten op het herstel der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen, worden vrijgesteld van het zegel en het griffierecht en kosteloos geregistreerd, alle vrijwillige akten en deze van de oneigenlijke rechtspraak, die de uitvoering van de wet betreffen.

Om reden van menschlievendheid dient dezelfde vrijstelling van belasting te worden gevestigd voor de vonnissen en arresten in deze stof uitgesproken.

Onder het huidig regime gebeurt het immers dikwijls dat het recht van 2 t. h., gevestigd op de veroordeelingen van sommen, ten slotte lastens den gekwetsten arbeider valt.

Artikel 33 stelt een einde aan dezen ongelukkigen toestand.

Verkoopen en wederverkoopen van onroerende goederen.

Artikel 34 verhoogt met een negende het bedrag van het registratierecht op de onroerende overgangen onder bezwarend titel ; er wordt evenwel geen enkele verhoging voorzien voor de verkoopen van kleine landelijke eigendommen en goedkoope woningen.

Buiten de registratiebelasting is er op de authentieke akten houdende verkoop van onroerende goederen, een over-

bles, un droit de transcription s'élevant en général à 2 p. c., droit réduit à 1 p. c. en matière d'habitations à bon marché et de petites propriétés rurales.

Le projet de loi ne majore pas les dits taux.

En vue de favoriser les reventes d'immeubles, l'article 2 de l'arrêté royal du 14 octobre 1935, n° 207, réduit au dixième ou à la moitié les droits d'enregistrement et de transcription dus sur ces opérations selon qu'elles ont lieu respectivement dans les trois mois ou dans les deux ans de la date de l'acquisition primitive.

Toutefois, la réduction n'est pas applicable dans la mesure où le prix et les charges de la revente excèdent ceux de la dite acquisition.

Il arrive qu'en ce qui concerne cet achat, soit découverte une dissimulation de prix ou une insuffisance d'estimation, et cela bien souvent après l'enregistrement de l'acte de revente.

En pareil cas, les droits sont réclamés au vendeur sur la base imposable supplémentaire, mais, par contre, à concurrence de celle-ci, l'acheteur bénéficie d'une restitution partielle des droits payés par lui.

Un tel système n'est ni rationnel, ni pratique, et bien souvent il n'est pas équitable.

Aussi s'indique-t-il de s'attacher exclusivement au prix et aux charges tels qu'ils sont indiqués dans l'acte d'achat pour appliquer la disposition de faveur précitée.

Tel est l'objet de l'article 35.

Celui-ci a encore une autre portée : dans le système actuel, la réduction d'impôt prévue pour les reventes peut se cumuler avec l'octroi de tarifs de faveur applicables à certaines acquisitions (petites propriétés rurales, habitations à bon marché, etc.). Ce système est maintenu.

Mais pour éviter un cumul exagéré de faveurs, l'article 35 dispose qu'en aucune hypothèse, les droits dus sur l'acte de revente ne peuvent être inférieurs au dixième du tarif ordinaire.

Les sociétés agréées de la petite propriété terrienne, des habitations ouvrières ou à bon marché bénéficient en vertu de l'article 28 de l'arrêté royal du 27 février 1935, n° 120, et de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 31 mars 1936, n° 291, de la restitution des droits réduits d'enregistrement et de transcription qu'elles ont acquittés sur leurs acquisitions d'immeubles, si elles les revendent dans un certain délai.

Il est inadmissible que cette faveur s'ajoute à la double réduction d'impôt dont bénéficient généralement ces reventes en vertu tant du régime spécial sur la petite propriété que de l'arrêté royal du 14 octobre 1935, n° 207, relatif aux reventes.

Dans ces conditions, il s'impose de supprimer le droit à la restitution précitée : tel est l'objet de l'article 36 du projet.

schriftingsrecht verschuldigd dat gewoonlijk 2 t. h. bedraagt, recht verminderd op 1 t. h. in zake goedkoope woningen en kleine landelijke eigendommen.

Het wetsontwerp verhoogt deze bedragen niet.

Ten einde de wederverkoopen van onroerende goederen te bevoordeelen, vermindert artikel 2 van het Koninklijk besluit van 14 October 1935, n° 207, op een tiende of op de helft, de registratie- en overschrijvingsrechten verschuldigd op deze verrichtingen naargelang zij plaats grijpen respectievelijk binnen de drie maanden of binnen de twee jaren vanaf den datum van den oorspronkelijken aankoop.

De vermindering is evenwel niet toepasselijk in de maat waarin de prijs en de lasten van den wederverkoop die van gezegden aankoop te boven gaan.

Het gebeurt dat er, met betrekking tot dezen aankoop, een prijsbewijspeling of een ongenoegzame schatting wordt ontdekt, en dit vaak na de registratie der akte van wederverkoop.

In dit geval worden de rechten op de bijvoeglijke belastbare basis geëischt van den verkooper, maar anderzijds, geniet de kooper, ten beloope van deze basis, een gedeeltelijke terugval door hem betaalde rechten.

Dergelijk stelsel is noch redelijk noch praktisch en zeer dikwijls niet billijk.

Het is dan ook noodzakelijk uitsluitend rekening te houden met den prijs en de lasten, zoals zij in de aankoopakte zijn aangeduid, om voormelde gunstbepaling toe te passen.

Dit is het voorwerp van artikel 35.

Bedoeld artikel heeft nog een andere draagkracht : in het huidig stelsel mag de vermindering van belasting voorzien voor de wederverkoopen worden samengevoegd met de toekenning der gunsttarieven welke toepasselijk zijn op zekere aankopen (kleine landelijke eigendommen, goedkoope woningen, enz.). Dit stelsel wordt behouden.

Doch om een overdreven samenvoeging van gunsten te vermijden, beschikt artikel 35 dat in geen geval de rechten verschuldigd op de akte van wederverkoop minder mogen bedragen dan het tiende van het gewoon tarief.

De erkende maatschappijen voor den kleinen landeigendom, voor de werkmans- of goedkoope woningen, genieten krachtens artikel 28 van het Koninklijk besluit van 27 Februari 1935, n° 120, en artikel 1 van het Koninklijk besluit van 31 Maart 1936, n° 291, de terugval der verminderde registratie- en overschrijvingsrechten, welke zij gekweten hebben op hun aankopen van onroerende goederen, indien zij deze wederverkoopen binnen een zekeren termijn.

Het is onaannemelijk dat deze gunst gevoegd wordt bij de dubbele vermindering van belasting welke deze wederverkoopen in 't algemeen genieten zoowel krachtens het speciaal regime van de kleine eigendommen als krachtens het Koninklijk besluit van 14 October 1935, n° 207, met betrekking tot de wederverkoopen.

In deze omstandigheden dringt zich de afschaffing op van het recht op voormelde terugval : dit is het voorwerp van artikel 36 van het ontwerp.

*Certificats délivrés aux particuliers
par les autorités communales.*

Actuellement, l'enregistrement des certificats délivrés aux particuliers par les provinces et les communes (certificats de moralité, d'identité, de résidence, de notoriété, etc.) est obligatoire dans un délai de rigueur, mais comme cette formalité incombe aux particuliers auxquels la pièce est délivrée, elle est requise très irrégulièrement, à défaut de possibilité de contrôle pour l'administration; en outre, elle oblige les personnes qui se conforment à la loi à des déplacements et leur occasionne des pertes de temps.

D'autre part, la perception du droit fixe général (15 fr. porté à 25 fr. par la présente loi) apparaît trop élevée pour l'enregistrement de ces certificats.

Dans un but de simplification et de meilleure application de la loi, l'exemption de la formalité est accordée à tous les actes de l'espèce: tel est l'objet de l'article 37 du projet; mais en compensation de la perte du droit d'enregistrement, il est établi sur les dits actes un droit de timbre spécifique de 15 francs, tenant lieu en même temps du droit de timbre de dimension (voir art. 60).

*Marchés et autres contrats administratifs.
Soumissions.*

Certaines dispositions légales ou réglementaires, par exemple la loi du 7 mai 1929 régissant la location des biens ruraux, prescrivent aux administrations et établissements publics de ne procéder à la passation de certains de leurs contrats qu'après avoir fait appel à la concurrence, et ce en exigeant des amateurs le dépôt préalable de soumissions.

Ce mode de procéder est de nature à occasionner des frais relativement élevés — surtout lorsque l'objet du contrat est minime —, étant donné que les dites soumissions, lorsqu'elles sont acceptées, doivent être enregistrées moyennant le paiement d'un droit particulier, distinct de celui perçu sur le contrat devenu parfait par l'acceptation des offres.

Cet inconvénient se trouve augmenté du fait que le projet de loi porte à 25 francs le montant du droit fixe général, auquel sont assujetties les soumissions.

Pour remédier à cette situation, l'article 38 du projet prévoit l'exemption de l'enregistrement pour toutes les soumissions préalables aux contrats intéressant l'Etat et les autres organismes publics.

Transferts aux associations sans but lucratif.

C'est un fait: le législateur, lorsqu'il a établi, par la loi du 27 juin 1921, le statut juridique des associations sans but lucratif et des établissements d'utilité publique, n'a pas voulu les soustraire au paiement des droits ordinaires

*Getuigschriften afgeleverd aan particulieren
door de gemeenteoverheden.*

Thans is de registratie der getuigschriften afgeleverd aan particulieren door de provincies en de gemeenten (getuigschriften van zedelijkheid, eenzelvigheid, woonst, bekendheid, enz.) verplicht binnen een gestelden termijn, doch aangezien deze verplichting op de particulieren rust waaraan het stuk wordt afgeleverd, wordt zij zeer onregelmatig vervuld, bij gebrek van toezichtsmogelijkheid vanwege het Bestuur; daarenboven verplicht zij de personen die zich gedragen naar de wet, zich te verplaatsen, hetgeen hun tijdsverlies veroorzaakt.

Anderzijds blijkt de heffing van het algemeen vast recht (15 fr., gebracht op 25 fr. door de tegenwoordige wet) te hoog voor de registratie van deze getuigschriften.

In een geest van vereenvoudiging en van betere toepassing der wet, wordt de vrijstelling der formaliteit toeestaan aan alle soortgelijke akten: dit is het voorwerp van artikel 37 van het ontwerp; doch, om het verlies van het registratierecht te vergoeden, wordt er op gezegde akten een bijzonder zegelrecht van 15 frank gevestigd dat terzelfder tijd geldt als formaatzegelrecht (zie art. 60).

*Aannemingen en andere administratieve contracten.
Inschrijvingen.*

Zekere wettelijke of reglementaire beschikkingen, zoals de wet van 7 Mei 1929 op de verhuringen van landelijke goederen, schrijven aan de Besturen en openbare instellingen voor slechts over te gaan tot het verlijden van zekere hunner overeenkomsten na beroep te hebben gedaan op de mededinging, en dit door van de liefhebbers de voorafgaande indiening van inschrijvingen te eischen.

Deze wijze van handelen is van aard tamelijk hoge kosten te veroorzaken — vooral wanneer het voorwerp der overeenkomst van gering belang is — aangezien gezegde inschrijvingen, wanneer zij aanvaard worden, moeten geregistreerd worden tegen betaling van een bijzonder recht, buiten dit geheven op de hoofdovereenkomst, welke volmaakt geworden is door de aanvaarding der aanbiedingen.

Dit bezwaar wordt nog vergroot door het feit dat het wetsontwerp het bedrag van het algemeen vast recht, waaraan de inschrijvingen onderworpen zijn, op 25 frank brengt.

Om dezen toestand te verhelpen voorziet artikel 38 van het ontwerp de vrijstelling van registratie voor alle inschrijvingen die overeenkomsten voorafgaan welke den Staat en de andere openbare organismen aanbelangen.

*Overdrachten op de vereenigingen
zonder winstoogmerken.*

't Is een feit: toen de wetgever, door de wet van 27 Juni 1921, het juridisch statuut der vereenigingen zonder winstoogmerken en der instellingen van openbaar nut heeft vastgesteld, heeft hij deze niet willen vrijstellen van de beta-

de mutation exigibles pour l'acquisition des biens nécessaires à leur mission : pareille exemption au profit d'œuvres privées ne pourrait d'ailleurs se justifier en équité, vu leur situation privilégiée résultant du fait que, pendant la durée de leur existence, elles échappent à tout impôt de mutation du chef des biens compris dans leur patrimoine.

Tenant compte toutefois de ce qu'au moment de la mise en vigueur de la loi, certains biens étaient affectés aux services d'œuvres existant déjà en fait, — biens à raison desquels celles-ci avaient le plus souvent payé l'impôt de mutation à la décharge des propriétaires apparents —, le législateur a pris une disposition selon laquelle ces biens pourraient être transférés sans frais aux dites œuvres au plus tard dans les deux ans de l'acquisition par elles de la personnalité civile (v. art. 53 de la loi de 1921).

Le Gouvernement estime qu'une telle disposition doit être considérée comme n'ayant qu'un caractère transitoire et exceptionnel : prise uniquement pour régulariser des situations préexistantes (v. à ce sujet rapport de M. Tibbaut, *Doc. parl.*, Chambre des Représentants, session 1920-1921, n° 198, p. 478, et déclaration du même à la Chambre des Représentants, *Annales parl.*, session 1920-1921, p. 1192), il serait inadmissible qu'elle puisse permettre à des associations nouvelles d'échapper, à l'avenir, à tout droit de mutation, moyennant la simple condition d'affecter les biens aux services de l'œuvre préalablement à l'acquisition.

Quoi qu'il en soit, étant donné que depuis plus de seize ans les organismes exerçant leur activité lors de la mise en vigueur de la loi de 1921 ont pu bénéficier de la faveur fiscale, il s'impose d'y mettre fin, sauf à donner aux œuvres en mesure d'en profiter, un ultime délai de six mois pour régulariser leur situation.

Tel est l'objet de l'article 39.

CHAPITRE II.

Droits de succession.

Le chapitre II, relatif aux droits de succession, majore le taux des droits pour les successions en ligne collatérale ; soustrait les adoptés et leurs descendants au tarif de la ligne directe pour les assujettir aux droits établis pour les neveux et petits-neveux ; rétablit en ligne collatérale un droit supplémentaire pour l'émolument obtenu au delà de ce que les héritiers auraient recueilli *ab intestat*; enfin, stipule que, dans l'application de la progressivité de l'impôt successoral, il faut tenir compte du montant des libéralités entre vifs enregistrées que le défunt a consenties au profit de ses héritiers.

ling der gewone overgangsrechten verschuldigd op de aankopen der goederen welke noodzakelijk waren voor haar taak : dergelijke vrijstelling ten voordeele van private werken zou ten andere in alle billijkheid niet te rechtvaardigen zijn, wanneer hun bevoordeerde toestand wordt overwogen, welke voortspruit uit het feit dat zij, gedurende den duur van haar bestaan, ontsnappen aan alle overgangsbelasting uit hoofde van de in haar vermogen begrepen goederen.

Evenwel, rekening houdende met het feit dat, bij het van kracht worden der wet, zekere goederen reeds waren aangewend tot den dienst van werken welke in feite reeds bestonden, — goederen voor dewelke deze in de meeste gevallen reeds de overgangsbelasting hadden gekweten ten ontlaste der schijnbare eigenaars —, heeft de wetgever een beschikking getroffen volgens dewelke deze goederen op gezegde werken zouden mogen worden overgedragen zonder kosten, ten laatste binnen de twee jaren na den datum waarop zij de rechtspersoonlijkheid zouden verkregen hebben (z. art. 53 der wet van 1921).

De Regeering is de meaning toegedaan dat een dergelijke beschikking moet worden aangezien als hebbende slechts een overgans- en uitzonderlijk karakter : enkel getroffen om voorafbestaande toestanden in regel te stellen (z. dienaangaande verslag van den heer Tibbaut, *Parl. Besch.*, Kamer van Volksvertegenwoordigers, zitt. 1920-1921, n° 198, blz. 478, en verklaring van dezelfde in de Kamer van Volksvertegenwoordigers, *Parl. Annalen*, zitt. 1920-1921, blz. 1192), zou het onaannemelijk zijn dat zij in de toekomst aan nieuwe vereenigingen zou toelaten aan ieder overgangsrecht te ontsnappen mits de eenvoudige voorwaarde de goederen aan te wenden tot den dienst van het werk vóór den aankoop.

Wat er ook van zij, aangezien de organismen welke hunne bedrijvigheid uitoefenden bij het van kracht worden der wet van 1921 reeds gedurende meer dan zestien jaren de fiscale gunst hebben kunnen genieten, is het aangeduid daar een einde aan te stellen, behoudens aan de werken, welke er voordeel zouden kunnen uit halen, een laatsten termijn van 6 maanden toe te staan, om hun toestand in regel te stellen.

Dit is het voorwerp van artikel 39.

HOOFDSTUK II.

Successierechten.

Hoofdstuk II, betreffende de successierechten, voert het bedrag op van de rechten voor de nalatenschappen in zijlinie; het onttrekt de aangenomenen en hun afstammelingen aan het tarief der rechte linie om ze te onderwerpen aan de rechten gevestigd voor de neven en kleinneven; het voert opnieuw in de zijlinie een bijrecht in voor het emolument verkregen boven hetgeen de erfgenamen *ab intestat* zouden geërfd hebben; ten slotte bedingt het dat, bij de toepassing der progressiviteit van de belasting op de nalatenschappen, in aanmerking dient genomen, het bedrag der geregistreerde giften onder de levenden welke de afgestorvene ten bate van zijn erfgenamen heeft gedaan.

Le même chapitre relève quelque peu le taux de la taxe annuelle sur les associations sans but lucratif.

L'article 40 apporte deux modifications à ce que doivent contenir les déclarations de succession.

D'une part, pour assurer la perception de l'impôt supplémentaire établi par l'article 42 à charge des héritiers en ligne collatérale pour ce qu'ils recueillent hors part dans la succession d'un habitant du royaume, l'article 40, 1^e, prescrit de déterminer dans la déclaration la manière dont la succession eût été dévolue, si elle s'était ouverte *ab intestato*.

D'autre part, en vue d'appliquer la nouvelle règle de perception du droit progressif, telle qu'elle résulte de l'article 43, l'article 40, 2^e, prescrit d'indiquer dans la déclaration de la succession du donateur les diverses libéralités enregistrées qu'il a consenties à ses héritiers et légataires.

L'article 41 établit un nouveau barème des droits de succession et de mutation par décès.

Le nouveau tarif ne touche pas aux successions dévolues en ligne directe ou entre époux.

Il relève uniquement les droits pour les successions échues en ligne collatérale. Toutefois, pour ne pas grever trop lourdement les petits héritages, la première tranche, celle inférieure à 10,000 francs, reste soumise au tarif actuel.

En ce qui concerne les successions très importantes, les taux, déjà fort élevés, applicables aux tranches d'héritage comprises entre le 9^e et le 10^e million ne sont pas modifiés; le maximum afférent aux parts de plus de 10 millions de francs est même légèrement réduit.

Le nouveau tarif cesse, par ailleurs, de ranger l'adopté et ses descendants parmi les héritiers de la ligne directe et il leur applique respectivement le droit établi pour les neveux et pour les petits-neveux.

Sous l'empire de la loi du 27 décembre 1817, organique des droits de succession, l'adopté était considéré comme successeur en ligne directe. L'expérience ayant démontré qu'on avait fréquemment recours à l'adoption en faveur de neveux ou nièces, dans le but de réduire les droits de succession qui devaient normalement être dus au Trésor lors du décès de l'adoptant, la loi du 17 décembre 1851 assimila, pour la perception de l'impôt, les adoptés aux neveux et nièces.

La même règle fut maintenue par la loi du 30 août 1913, tant pour le droit d'enregistrement des donations entre vifs que pour les droits de succession et de mutation par décès. Cette loi assimilait l'adopté aux neveux et les descendants de l'adopté aux petits-neveux (art. 1^e, 44 et 45).

Le projet qui a donné naissance à la loi du 11 octobre 1919 conservait les mêmes distinctions, mais la section centrale a rangé l'adoptant et l'adopté ou les descendants de celui-ci parmi les héritiers de la ligne directe, sans que rien dans les travaux préparatoires ne révèle les raisons

Zelfde hoofdstuk verhoogt in geringe maat het bedrag der jaarlijksche belasting op de vereenigingen zonder winstoogmerken.

Artikel 40 brengt twee wijzigingen toe aan hetgeen de successie-aangiften moeten inhouden.

Eenerzijds, om de inning te verzekeren van de bijbelasting welke artikel 42 vestigt ten laste van de erfgenamen in de zijlinie voor hetgeen ze als buitendeel verkrijgen in de nalatenschap van een Rijksinwoner, voorziet artikel 40, 1^e, de verplichting in de aangifte de manier te bepalen waarop de nalatenschap zou vervallen zijn geweest, moest ze *ab intestato* opengevallen zijn.

Anderzijds, om den nieuen heffingsregel van het progressief recht toe te passen, zooals hij voortvloeit uit artikel 43, voorziet artikel 40, 2^e, de verplichting in de successieaangifte van den schenker de verscheidene geregistreerde giften aan te duiden die hij aan zijn erfgenamen en legatarissen gedaan heeft.

Artikel 41 vestigt een nieuw barema voor de successierechten en voor de rechten van overgang bij overlijden.

Het nieuw tarief blijft vreemd aan de in rechte linie of tusschen echtgenooten vervallen nalatenschappen.

Het verhoogt alleenlijk de rechten voor de erfopvolgelingen in zijlinie. Evenwel, om de kleine nalatenschappen niet al te zwaar te belasten, blijft de eerste snede, deze van min dan 10,000 frank, aan het huidig tarief onderworpen.

Wat de heel aanzienlijke nalatenschappen betreft, worden de bedragen, die reeds zeer hoog en van toepassing zijn op de sneden begrepen tusschen het 9^e en het 10^e miljoen, niet gewijzigd; het maximum in verband met de aandeelen van meer dan 10 millioen frank wordt zelfs lichtjes verlaagd.

In het nieuw tarief worden, anderzijds, de aangenomene en zijn afstammelingen niet meer gerangschikt onder de erfgenamen in rechte linie; op hen wordt respectievelijk toegepast het voor de neven en de kleinneven gevestigd recht.

Bij toepassing van de wet van 27 December 1817, houdende inrichting van de successierechten, werd de aangenomene beschouwd als een erfgenaam in rechte linie. Daar de ondervinding uitgewezen had dat men vrij dikwijls toevlucht nam tot aanneming ten gunste van neven of nichten, met het doel de successierechten te verminderen die bij het overlijden van den aannemende normaal aan de Schatkist verschuldigd moesten zijn, stelde de wet van 17 December 1851, voor de heffing der belasting, de aangenomenen gelijk met de neven en de nichten.

Zelfde regel werd gehandhaafd door de wet van 30 Augustus 1913, zoowel voor het registratierrecht op de schenkingen onder de levenden als voor de successierechten en de rechten van overgang bij overlijden. Die wet stelde den aangenomene gelijk met de neven en de afstammelingen van den aangenomene met de kleinneven (art. 1, 44 en 45).

Het ontwerp dat aanleiding gegeven heeft tot de wet van 11 October 1919 behield dezelfde onderscheidingen, maar de hoofdafdeling heeft den aannemende en den aangenomene of dezes afstammelingen onder de erfgenamen der rechte linie gerangschikt, zonder dat de voorbereidende

qui ont déterminé le législateur à opérer ce changement. (Voy. Doc. parl., Chambre, session 1918-1919, n° 315, pp. 50 et 51.)

Un projet de loi sur l'adoption a été déposé en séance de la Chambre du 18 décembre 1934 (Doc. parl., session 1934-1935, n° 35), qui tend à faciliter l'adoption et spécialement celle du mineur. L'exposé des motifs constate que la loi en vigueur est restée inefficace et en trouve la preuve dans le fait que, de 1901 à 1930, le nombre total des adoptions fut seulement de 1,000, soit, par année, de 15 à 29 avant la guerre et de 31 à 85 après la guerre.

Les chiffres ci-dessus révèlent déjà une augmentation du nombre des adoptions dans ces dernières années, nonobstant la rigueur de la législation; l'intérêt fiscal que l'adoption présente par la réduction du tarif des droits de donation et de succession, suffit déjà à expliquer l'augmentation.

Cet état de choses, s'il devait se généraliser, serait de nature à porter un grave préjudice au Trésor, puisqu'il aurait pour résultat de faire bénéficier des tarifs de la ligne directe des personnes qui, normalement, doivent être soumises au tarif applicable à la ligne collatérale ou aux personnes non parentes.

Au surplus, il n'est pas juste de soumettre au même traitement fiscal les enfants adoptifs et les héritiers du sang, étant donné que l'adoption n'établit qu'une parenté fictive entre l'adoptant et l'adopté et que celui-ci conserve dans sa famille naturelle tous ses droits héréditaires.

C'est pourquoi l'article 41 du projet en revient à la notion admise par la loi du 30 août 1913 selon laquelle les adoptés et leurs descendants sont assimilés aux neveux et petits-neveux pour l'application de l'impôt successoral. Une réforme analogue est réalisée par l'article 15 pour le droit de donation entre vifs.

Sous l'empire de la loi précitée du 27 décembre 1817, les parents en ligne collatérale payaient l'impôt au taux fixé pour les personnes non parentes sur ce qu'ils recueillaient au delà de ce qu'ils auraient recueilli ou acquis *ab intestato* (loi du 27 décembre 1817, art. 17).

Cette disposition, abrogée par la loi du 11 octobre 1919, puis rétablie sous une nouvelle forme par l'article 27 de la loi du 10 août 1923, modifié par l'article 2 de l'arrêté royal du 13 septembre 1934, n° 35, fut finalement abrogée par le Code des droits de succession du 31 mars 1936. La principale raison invoquée en faveur de l'abrogation fut que la disposition était souvent de nature à compliquer les liquidations de l'impôt.

La complication peut être aisément évitée en soumettant le hors part, non plus au taux progressif, mais à un droit proportionnel forfaitaire, compte tenu du degré de parenté. C'est ce que fait l'article 42 du projet.

Exemple : Succession de 1,000,000 de francs, qui serait

werkzaamheden de redenen vermelden, welke den wetgever er toe gebracht hebben die verandering te doen (zie Parl. besch., Kamer, zitt. 1918-1919, n° 315, blz. 50 en 51).

Een ontwerp van wet over de aanneming werd neergelegd ter zitting der Kamer van 18 December 1934 (Parl. besch., zitt. 1934-1935, n° 35), dat er toe strekt de aanneming te vergemakkelijken, inzonderheid deze van den minderjarige. De memorie van toelichting stelt vast dat de vigeerende wet ondoeltreffend is gebleven en vindt het bewijs daarvan in het feit dat, van 1901 tot 1930, het totaal aantal aannemingen slechts 1,000 bedroeg, zegge, per jaar, 15 tot 29 vóór den oorlog en 31 tot 85 na den oorlog.

Vorenstaande cijfers onthullen reeds een vermeerdering van het aantal aannemingen in de jongste jaren, niettegenstaande de strengheid der wetgeving; het fiscaal voordeel dat de aanneming vertoont door de vermindering van het tarief der rechten van schenking en van successie, volstaat reeds om de verhoging uit te leggen.

Deze toestand, moest hij zich veralgemeen, zou van aard zijn de Schatkist erg te benadeelen, aangezien hij tot uitslag zou hebben personen die, normaal, onderworpen moeten worden aan het tarief van toepassing op de zijlinie of op niet-verwante personen, voordeel te doen halen uit de tarieven der rechte linie.

Trouwens is het niet rechtvaardig de aangenomen kinderen en de erfgenamen van bloede aan hetzelfde fiscaal regime te onderwerpen, daar de aanneming enkel een fictieve verwantschap tusschen den aannemende en den aangenomene vestigt, en laatsvermelde in zijn natuurlijke familie al zijn erfrechten behoudt.

Het is om deze reden dat artikel 41 van het ontwerp opnieuw het begrip opneemt dat aangenomen was door de wet van 30 Augustus 1913 volgens welke de aangenomenen en hun afstammelingen gelijkgesteld worden met de neven en kleinkneven voor de toepassing van de successiebelasting. Een gelijkaardige hervorming wordt door artikel 15 verwezenlijkt voor het recht van schenking onder de leven-den.

Ingevolge voormalde wet van 27 December 1817 betaalden de bloedverwanten in zijlinie de belasting op voet van het bedrag gevestigd voor de niet-verwante personen op hetgeen ze verkregen boven hetgeen ze *ab intestato* zouden geërfd of verkregen hebben (wet van 27 December 1817, art. 17).

Deze bepaling, ingetrokken door de wet van 11 October 1919, en opnieuw van kracht geworden onder een anderen vorm door artikel 27 der wet van 10 Augustus 1923, gewijzigd door artikel 2 van het Koninklijk besluit van 13 September 1934, n° 35, werd ten slotte ingetrokken door het Wetboek der successierechten van 31 Maart 1936. Als voornaamste ten gunste van de intrekking ingeroeopen reden gold dat de bepaling vaak van aard was de vereffening der belasting te verwikkelen.

Verwikkeling kan gemakkelijk vermeden worden door het buitendeel, niet meer aan het progressief bedrag, maar aan een forfaitair evenredig recht te onderwerpen, rekening gehouden met den graad van verwantschap. Dit wordt door artikel 42 van het ontwerp gedaan.

Voorbeeld : Nalatenschap van 1,000,000 frank, die ab

échue *ab intestat* à deux frères; l'un d'eux est institué légalitaire universel. La liquidation s'opérera comme suit:

10,000 à 10 p. c. =	1,000
15,000 à 12 p. c. =	1,800
25,000 à 14 p. c. =	3,500
50,000 à 16 p. c. =	8,000
400,000 à 18 p. c. =	72,000
500,000 à 20 p. c. =	100,000
<hr/>	
1,000,000	186,300
Hors part : 500,000 à 5 p. c. =	25,000
<hr/>	
Total des droits dus... ...	211,300

Le rétablissement d'un droit plus élevé sur ce qu'un héritier recueille au préjudice de ses cohéritiers, outre qu'il augmentera de façon non négligeable le rendement de l'impôt, répond à une notion d'équité.

Comme sous le régime ancien, cette mesure n'est pas appliquée aux héritiers en ligne directe ni entre époux ayant des enfants ou descendants communs; il ne l'est pas davantage entre époux sans enfants.

Les articles 15 et suivants du projet établissent un droit progressif d'enregistrement sur les donations entre vifs, lequel se calcule selon le tarif applicable à l'ensemble des diverses libéralités enregistrées intervenues entre les mêmes personnes. Il s'indique d'adopter une règle analogue pour la liquidation de l'impôt successoral, lorsque l'héritier ou le légataire d'une personne a déjà reçu de celle-ci des libéralités entre vifs. C'est dans ce but que l'article 43 stipule que, pour la détermination du droit progressif applicable à l'émolument successoral recueilli par le bénéficiaire des donations, il faut tenir compte de la base imposable sur laquelle le droit d'enregistrement a déjà été ou doit être perçu du chef de ces donations.

Il est bien entendu qu'il ne peut être question de remettre en jeu la perception du droit d'enregistrement, laquelle a été définitive, mais uniquement de régler le taux des droits de succession applicables aux biens restant dans l'héritérité, en ayant égard à l'ensemble du patrimoine qui a été possédé par le « de cuius ».

Comme corollaire du rétablissement d'un droit particulier pour ce qui est recueilli au delà de la part légale, le projet (art. 44) reprend le régime établi par l'article 15 de la loi du 17 décembre 1851, selon lequel, en cas de réputation d'une part *ab intestat*, d'une disposition testamentaire ou d'une institution contractuelle, l'accroissement est assimilé, pour la liquidation du droit à charge de celui qui en profite, à ce qu'il aurait recueilli en vertu d'une disposition testamentaire au delà de sa part héréditaire, sans que le droit puisse être inférieur à celui qu'aurait dû acquitter le renonçant.

intestat aan twee broeders zou vervallen zijn; één hunner wordt algemeene legataris benoemd. De vereffening zal geschieden als volgt:

10,000 tegen 10 t. h. =	1,000
15,000 tegen 12 t. h. =	1,800
25,000 tegen 14 t. h. =	3,500
50,000 tegen 16 t. h. =	8,000
400,000 tegen 18 t. h. =	72,000
500,000 tegen 20 t. h. =	100,000
<hr/>	
1,000,000	186,300
Buitendeel : 500,000 tegen 5 t. h. =	25,000
<hr/>	
Totaal der verschuldigde rechten :	211,300

Het opnieuw invoeren van een hooger recht op hetgeen een erfgenaam bekomt ten nadelen van zijn medeërfgenamen beantwoordt aan een begrip van billijkheid en zal, bovendien, op een niet te verwaarlozen wijze, de opbrengst der belasting vermeerderen.

Zoals onder het oud regime, wordt die maatregel niet toegepast op de erfgenamen in rechte linie noch tusschen echtgenooten die gemeene kinderen of afstammelingen hebben; hij blijft eveneens vreemd aan de echtgenooten zonder kinderen.

Artikelen 15 en volgende van het ontwerp vestigen een progressief registratierecht op de schenkingen onder de levenden, dat berekend wordt volgens het tarief van toepassing op de gezamenlijke verscheidene geregistreerde giften tusschen gekomen onder dezelfde personen. Het blijkt aangewezen een gelijkaardigen regel aan te nemen voor de vereffening van de successiebelasting, wanneer de erfgenaam of de legataris van een persoon reeds van dezen giften onder de levenden heeft gekregen. Het is met deze bedoeling dat artikel 43 bedingt dat, om het progressief recht dat van toepassing is op het erfelijk emolument geërfd door den begunstigde der schenkingen vast te stellen, er rekening dient gehouden met de belastbare basis waarop het registratierecht hoofdens die schenkingen reeds geheven werd of dient geheven te worden.

Er weze wel verstaan dat er geen spraak kan zijn de inning van het registratierecht opnieuw in 't gedrang te brengen, welke definitief geweest is, maar alleenlijk het bedrag te regelen van de successierechten die van toepassing zijn op de goederen welke in de nalatenschap blijven, rekening gehouden met geheel het vermogen dat aan den « de cuius » heeft toebehoord.

Als gevolg aan het opnieuw invoeren van een bijzonder recht voor hetgeen verkregen wordt boven het wettelijk deel, herneemt het ontwerp (art. 44) het regime gevestigd door artikel 15 der wet van 17 December 1851, volgens hetwelk, in geval van verwerping van een *intestaat* aandeel, van een uiterste wilsbeschikking of van een contractuele erfstelling, de aanwas, voor de vereffening van het recht ten laste van hem die daarvan het voordeel geniet, gelijkgesteld wordt met hetgeen hij krachtens een uiterste wilsbeschikking zou geërfd hebben boven zijn erfdeel, zonder dat het recht lager moge zijn dan dit welk de verwerper had moeten betalen.

L'article 68, 1^{er} alinéa, du Code des droits de succession est modifié en conséquence.

L'article 45 du projet majore le taux de la taxe annuelle à laquelle sont assujetties les associations sans but lucratif. Le montant de cette taxe est porté de fr. 0.11 à fr. 0.15 p.c., ce qui représente un relèvement d'un peu plus de 1/3.

La taxe en question figure dans les prévisions budgétaires de 1938 pour 3,000,000 de francs, ce qui, à raison d'un taux de 11 centimes par 100 francs, correspond à une base imposable de près de 2,900,000,000 de fr. approximativement égale à celle du droit de succession. Le rendement de la taxe est, d'autre part, en progression régulière, ce qui révèle un accroissement des valeurs investies dans le patrimoine des associations sans but lucratif. Par ailleurs, le taux de la taxe, qui était de fr. 0.10 p. c. en 1921, n'a subi jusqu'ici qu'un relèvement minime. Dans ces conditions, la majoration proposée ne paraît pas exagérée.

CHAPITRE III.

Droits de timbre.

Le chapitre III concerne le droit de timbre.

Les articles 46 à 59 relèvent, dans une mesure qui n'a rien d'excessif, le taux des droits de timbre de dimension, fixes, gradués et proportionnels. Le taux du droit de timbre de dimension est mis en concordance avec la valeur de la monnaie. C'est ainsi que la demi-feuille de petit papier, qui était frappée avant la guerre d'un droit de 50 centimes — droit majoré depuis lors à plusieurs reprises — est désormais taxée à 5 francs.

En ce qui concerne le timbre proportionnel, la majoration des taux existants ne dépasse pas 1/3 pour les obligations non négociables, ainsi que pour les actions et obligations de société, 1/4 pour les quittances et 1/5 pour les effets de commerce.

Pour le commentaire de l'article 60 relatif aux certificats délivrés par les autorités administratives, nous nous référons à ce qui a été dit au sujet de l'article 37.

L'article 62 doit être rapproché des articles 11 à 14, concernant le droit d'enregistrement. Il a pour objet de supprimer certaines exonérations du droit de timbre en matière de crédit à l'outillage artisanal et de petit crédit professionnel (arrêté royal du 19 octobre 1934, n° 20, en matière de crédit agricole (arrêté royal du 30 septembre 1937) et en matière de crédit aux classes moyennes (arrêté royal du 14 octobre 1937).

Ces exonérations, qui concernent les actes passés entre les organismes officiels de crédit et les particuliers, peuvent difficilement se justifier : outre qu'elles ne présentent pas un intérêt vital pour le bon fonctionnement des organismes en cause, et cela à raison du peu d'élévation de l'impôt en jeu, elles comportent, dans la pratique, de sérieuses difficultés d'application. Comment admettre, par exemple, qu'un effet de commerce soit exempt du droit de

Artikel 68, 1^e alinea, van het Wetboek der successierechten wordt overeenkomstig gewijzigd.

Artikel 45 van het ontwerp verhoogt het bedrag der jaarlijksche taxe waaraan de vereenigingen zonder winstoogmerken onderworpen zijn. Het bedrag dier taxe wordt van fr. 0.11 op fr. 0.15 t. h. gebracht, hetgeen een verhoging van ietwat meer dan 1/3 verbeeldt.

De taxe waarover het gaat staat in de begrootingsvoorschoten van 1938 vermeld voor 3,000,000 fr., hetgeen, op grond van een bedrag van 11 centiem per 100 frank, overeenstemt met een belastbare basis van circa 2,900,000,000 fr., bijna gelijk aan deze van het successierecht. De opbrengst der taxe vertoont, trouwens, een geregelde stijging, hetgeen een toeneming van de in het vermogen der vereenigingen zonder winstoogmerken gestoken waarden aangeeft. Het bedrag der taxe dat, trouwens, in 1921 fr. 0.10 t. h. bedroeg, heeft tot nu toe slechts een geringe verhoging ondergaan. In die omstandigheden, schijnt de voorgestelde verhoging niet overdreven.

HOOFDSTUK III.

Zegelrechten.

Hoofdstuk III betreft het zegelrecht.

Artikelen 46 tot 59 verhogen, op matige wijze, het bedrag der formaat-, vaste, gegradeerde en evenredige zegelrechten. Het bedrag van het formaatzegelrecht wordt in overeenstemming gebracht met de waarde van de munt. Aldus wordt het half vel klein-papier, dat vóór den oorlog aan het recht van 50 centiem onderworpen was — recht dat sedertdien verscheidene malen werd verhoogd — voortaan tegen 5 frank belast.

Wat het evenredig zegelrecht aangaat, overtreft de verhoging der bestaande tarieven niet 1/3 voor de niet-verhandelbare schuldbrieven en de aandeelen en obligatiën van vennootschappen, 1/4 voor de kwijtschriften en 1/5 voor de handelseffecten.

Voor uitleg nopens artikel 60, betreffende de getuigschriften afgeleverd door de bestuurlijke overheden, verwijzen wij naar hetgeen gezegd werd aangaande artikel 37.

Artikel 62 dient in verband gebracht met artikelen 11 tot 14 betreffende het registratierecht. Deze bepaling betreft de afschaffing van enkele vrijstellingen van het zegelrecht in zake krediet aan de ambachtsbewerkuiting en het klein-beroepskrediet (Koninklijk besluit van 19 October 1934, n° 20, en in zake landbouwkrediet (Koninklijk besluit van 30 September 1937), alsmede in zake krediet ten behoeve van den middenstand (Koninklijk besluit van 14 October 1937).

Deze vrijstellingen, welke de akten betreffen verleden tusschen officiële kredietorganismen en de particulieren, kunnen moeilijk gebillijkt worden : niet alleen zijn ze niet onontbeerlijk voor den goede gang van bedoelde organismen, dit ingevolge het gering bedrag van deze belasting, maar zij brengen in de praktijk ernstige toepassingsmoeilijkheden mede. Hoe kan men bij voorbeeld aannemen dat een handelseffect van het zegelrecht vrijgesteld is op

timbre, au moment où il est rédigé, et cela pour la raison problématique qu'il sera négocié ou escompté à l'intervention d'une institution officielle de crédit ?

D'autre part, il faut remarquer que tous les organismes officiels ou semi-officiels de crédit ne jouissent pas d'une semblable exemption pour les actes qui les intéressent. C'est ainsi notamment que l'Office central de crédit hypothécaire, dont l'activité vient d'être étendue au domaine du crédit immobilier aux classes moyennes, est astreint au paiement du droit de timbre pour tous les actes qu'il passe avec l'intervention de particuliers. Bien mieux, l'Etat lui-même est soumis à pareille exigence. Il importe de rétablir de l'unité dans la législation fiscale et de placer sur un pied d'égalité les diverses institutions en cause.

L'article 62 réalise cette réforme.

D'après la législation existante, les différents écrits qui s'échangent entre les banquiers et leurs clients bénéficient, quant au droit de timbre, d'un régime particulier. C'est ainsi, notamment, que les reçus nominatifs qui sont dressés pour constater des dépôts de sommes en banque ne sont possibles que d'un léger droit gradué, tandis que les retraits ne sont, en général, assujettis qu'à un minime droit fixe, porté à 40 centimes par le présent projet (voy. art. 50 et 59).

Ce régime ne s'applique pas aux caisses d'épargne privées. En cette matière, l'écrit qui constate le dépôt jouit d'une complète exonération du timbre; par contre, les récépissés qui sont dressés à l'occasion des retraits de fonds sont toujours soumis au droit de timbre proportionnel de quittance, porté par le présent projet à 30 centimes par 500 francs (voy. art. 53).

Dans l'état actuel de notre législation, ces différences ne paraissent plus guère se justifier. Il peut même se présenter souvent que, selon l'importance du dépôt, des fonds confiés à une caisse d'épargne privée soient grevés d'un impôt de timbre plus élevé que s'ils étaient placés en banque.

Les articles 63 et 64 du projet auront pour résultat que les caisses d'épargne privées seront soumises, quant au droit de timbre, au même régime que les banquiers. Il n'est pas innové au sujet des immunités dont bénéficie la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite.

L'activité des banques de dépôt a été sévèrement réglementée par l'arrêté royal du 9 juillet 1935, n° 185. Les caisses d'épargne privées ont, de leur côté, fait l'objet d'une réglementation non moins stricte dans l'arrêté royal du 15 décembre 1934, n° 42.

L'article 3 de l'arrêté du 9 juillet 1935 ayant réservé la qualification de « banque » ou « banquier » aux entreprises qui ont obtenu leur inscription auprès de la Commission bancaire, celles-ci seules, en règle, peuvent bénéficier désormais du régime fiscal prévu par la loi pour les banquiers. C'est l'application du principe maintes fois proclamé par la jurisprudence, d'après lequel la loi civile

het oogenblik dat het opgemaakt wordt, dit om de problematische reden dat het misschien verhandeld of gedisconseert zal worden door tusschenkomst van een officieele kredietinstelling?

Anderzijds dient er opgemerkt dat al de officieele of half-officieele organismen soortgelijke vrijstelling niet genieten voor de akten welke hen betreffen. Zoo is namelijk de Centrale Dienst voor hypothecair krediet, waarvan de bedrijvigheid onlangs werd uitgebreid tot het gebied van het krediet op onroerende goederen aan den Middenstand, tot betaling van het zegelrecht gehouden voor al de akten verleden met tusschenkomst van particulieren. Wat meer is, de Staat zelf wordt aan dezen eisch onderworpen. Eenheid dient teruggebracht in de fiscale wetgeving en de verscheidene bedoelde instellingen moeten op gelijken voet gesteld worden.

Artikel 62 brengt deze hervorming tot stand.

Volgens de bestaande wetgeving, genieten de verschillende schriften die tusschen de bankiers en hun cliënten worden gewisseld een bijzonder regime in zake zegelrecht. Zoo zijn namelijk de ontvangstbewijzen op naam, opgesteld om deposito's van sommen in banken vast te stellen, slechts aan een licht gegradeerd recht onderworpen, terwijl de terugtrekkingen, over het algemeen, slechts een gering vast recht betalen dat op 40 centiem wordt gebracht bij huidig ontwerp (zie art. 50 en 59).

Dit regime is niet van toepassing op de private spaarkassen. Hier genieten de schriften welke de deposito's vaststellen volledige vrijstelling van zegel; daarentegen zijn de ontvangstbewijzen, opgesteld ter gelegenheid van terugtrekkingen van fondsen, altijd aan het evenredig kwijtschriftzegelrecht onderworpen, dat bij tegenwoordig ontwerp op 30 centiem per 500 frank wordt gebracht (zie art. 53).

In den huidigen stand der wetgeving, schijnen deze verschillen zich niet meer te rechtvaardigen. Het kan zelfs dikwijls voorvallen dat, naargelang de hoegroothed der deposito's, fondsen aan een private spaarkas toevertrouwd, met een hogere zegelbelasting bewaard worden dan wanneer ze op een bank geplaatst waren.

Het gevolg van artikelen 63 en 64 van het ontwerp zal zijn, dat de private spaarkassen aan hetzelfde regime zullen onderworpen zijn als de bankiers, wat het zegelrecht betreft. Er worden geen nieuwigheden ingevoerdnopens de vrijstellingen die de Algemeene Spaar- en Lijfsrentekas geniet.

De bedrijvigheid van de depositobanken werd door het Koninklijk besluit van 9 Juli 1935, n° 185, op strenge wijze geregeld. De particuliere spaarkassen hebben eveneens het voorwerp uitgemaakt van een niet minder strenge regeling door het Koninklijk besluit van 15 December 1934, n° 42.

Daar artikel 3 van het besluit van 9 Juli 1935 de hoedanigheid van « bank » of van « banquier » voorbehouden heeft aan de instellingen welke hun inschrijving bij de Bankcommissie bekomen hebben, kunnen alleen deze instellingen, volgens de regels, voortaan het fiscaal regime genieten dat bij de wet voorzien is voor de bankiers. Dit is een toepassing van het beginsel, menigmaal door de

ou commerciale domine le droit fiscal pour tout ce qui est relatif à la détermination de la matière imposable.

Il existe cependant un certain nombre d'entreprises qui, sans être des caisses d'épargne privées et sans pouvoir, par ailleurs, faire usage de la qualification de « banque » ou « banquier », ont une activité qui consiste en opérations bancaires, y compris la réception des dépôts d'argent à court ou moyen terme (voy. art. 1^{er} de l'arrêté du 9 juillet 1935, complété par l'art. 1^{er} de l'arrêté royal du 22 octobre 1937).

Il n'y a aucune raison pour qu'au point de vue du droit de timbre, ces entreprises soient traitées différemment des banques de dépôt régies par l'arrêté du 9 juillet 1935.

L'article 63 du projet vise à établir l'égalité entre les unes et les autres et assimile à cette fin les organismes en question à des banquiers. C'est à dessein que, pour la désignation des dits organismes, le projet ne se réfère pas spécialement à l'arrêté du 9 juillet 1935 et se sert d'une formule aussi générale que possible, afin de prévenir tout danger d'omission.

L'article 63 ne sera pas applicable aux notaires : le droit de timbre des quittances, décharges et autres écrits analogues dressés par ces officiers ministériels a été déterminé par un arrêté spécial du 27 décembre 1935.

Il convient également de ne pas le rendre applicable aux sociétés de capitalisation dont s'occupe l'arrêté royal du 15 décembre 1934, n° 43.

CHAPITRE IV.

Taxes assimilées au timbre.

En matière de taxes assimilées au timbre, le Gouvernement vous propose quelques dispositions tendant à procurer au Trésor un supplément de recettes non négligeable par la suppression d'un certain nombre de régimes de faveur qui ne s'imposent pas avec assez de force pour être maintenus dans les circonstances présentes.

Application de la taxe de transmission dans les rapports entre commettant et commissionnaire.

Aux termes du 1^{er} alinéa de l'article 11 du Code des taxes assimilées au timbre, la taxe de transmission « n'est exigible que du chef de la transmission qui s'opère du vendeur à l'acheteur, pour les ventes qui sont réalisées à l'intervention de commissionnaires agissant en nom personnel pour le compte de l'un des deux contractants ». Cette disposition est motivée par les caractères propres du commissionnaire tels qu'ils résultent du Code de commerce. Mais, comme le faisait remarquer l'exposé des motifs de la loi du 2 janvier 1926 (*Doc. parl., Ch. des Repr.*, session 1925-1926, n° 8, p. 24), à côté de cette raison juridique, il en est une autre, d'ordre économique et plus importante

rechtspraak ingeroepen, volgens hetwelk de burgerlijke of de handelswet het fiscaal recht beheerscht voor al wat het vaststellen der belastbare stof betreft.

Er bestaan echter een zeker aantal ondernemingen welke, zonder private spaarkassen te zijn, en die trouwens zonder de betiteling van « bank » of « bankier » te mogen gebruiken, een bedrijvigheid hebben welke in bankverrichtingen bestaat, daarin begrepen de ontvangst van gedeponeerd geld op korten of middelmatigen termijn (zie art. 1 van het besluit van 9 Juli 1935, aangevuld door art. 1 van het Koninklijk besluit van 22 October 1937).

Er bestaat geen enkele reden om, ten opzichte van het zegelrecht, deze ondernemingen anders te behandelen dan de depositobanken, beheerscht door het besluit van 9 Juli 1935.

Artikel 63 van het ontwerp heeft voor doel gelijkheid tusschen de eene en de andere te brengen, en stelt, met dit doeleinde, quaestieuze organismen gelijk met de bankiers. Het is met opzet dat het ontwerp, om bedoelde organismen aan te duiden, niet op bijzondere wijze verwijst naar het besluit van 9 Juli 1935 en een formule gebruikt die zoo algemeen mogelijk is, ten einde alle gevaar van verzuim te vermijden.

Artikel 63 zal niet van toepassing zijn op de notarissen. Het zegelrecht voor de kwijtschriften, ontlastingen en andere soortgelijke schriften, opgesteld door deze ministeriële ambtenaren werd geregeld door een bijzonder besluit van 27 December 1935.

Deze bepaling dient eveneens niet toepasselijk gemaakt op de kapitalatievennootschappen waarvan gewag in het Koninklijk besluit van 15 December 1934, n° 43.

HOOFDSTUK IV.

Met het zegel gelijkgestelde taxes.

In zake met het zegel gelijkgestelde taxes stelt de Regeering U eenige bepalingen voor die er toe strekken aan de Schatkist een niet te verwaarlozen meeropbrengst te verschaffen door het intrekken van een zeker getal gunstregimes welke niet genoegzaam gebillijkt blijken om behouden te worden in de huidige omstandigheden.

Toepassing der overdrachtstaxe in de betrekkingen tusschen committent en commissionaris.

Naar de bewoordingen van de 1^{er} alinea van artikel 11 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes is de overdrachtstaxe « slechts eischbaar uit hoofde van overdracht geschiedende van den verkooper tot den kooper, voor de verkoopingen verwezenlijkt door de tusschenkomst van commissionnairs handelende in eigen naam voor rekening van een dezer twee contractanten ». Deze bepaling steunde op de eigen kenteekens van den commissionair, zoals zij blijken uit het Wetboek van Koophandel. Maar, zoals de memorie van toelichting der wet van 2 Januari 1926 (*Parl. besch.*, Kamer van Volksvertegenwoordigers, zitt. 1925-1926, n° 8, blz. 25), liet opmerken, is er buiten

même, c'est que, normalement et habituellement, la rémunération du commissionnaire ne laisse pas une marge suffisante pour permettre le prélèvement d'un impôt dont le taux s'élève actuellement à 2.50 p. c. C'est dans cet esprit qu'a été adopté le 3^e alinéa de l'article 74 de la loi du 2 janvier 1926 lequel est devenu, dans la coordination de 1927, le 3^e alinéa de l'article 11 du Code des taxes assimilées au timbre, disant : « Le Gouvernement est autorisé, en ayant égard aux particularités de chaque commerce, à assimiler à des commissionnaires des intermédiaires dont le bénéfice brut ne dépasse pas 5 p. c. de leur prix d'achat ». Diverses applications de ce texte ont été faites au profit du commerce des métaux, des matériaux de construction, etc. : elles font l'objet de l'article 27 du Règlement général sur les taxes assimilées au timbre.

Le Gouvernement n'entend pas toucher, quant au fond, à l'article 11, 3^e alinéa, préappelé, mais par l'article 65 du projet, il vous propose d'y adjoindre une nouvelle disposition qui en constituera, en quelque sorte, le pendant. Cette disposition permettra de rendre débiteurs de la taxe de transmission au lieu de la seule taxe de facture prévue par les articles 52 et 75^e du Code, des intermédiaires qui, sans avoir en droit la qualité d'acheteur et vendeur, jouent sur le terrain économique, par l'importance de la marge bénéficiaire qui leur est laissée, un rôle semblable à celui des commerçants qui achètent et revendent et qui sont soumis, à ce titre, à la taxe de transmission. Il n'entre dans les intentions du Gouvernement de faire usage des pouvoirs qui lui seront conférés, que dans les quelques commerces où il apparaîtrait nettement que la taxe de transmission pourrait être exigée sans inconvénient sérieux. Le texte lui recommande d'ailleurs de tenir compte des particularités de chaque commerce. Notamment, la limite bénéficiaire de 5 p. c. est citée à titre d'indication comme étant un des éléments de fait à prendre en considération. Toutefois, pour que l'application de la disposition puisse se faire avec toute la souplesse désirale, il faut nécessairement laisser le Gouvernement seul juge du point de savoir si les conditions de fait visées par le texte sont remplies et, spécialement, si, dans un commerce déterminé, le bénéfice brut normal des intermédiaires est supérieur ou inférieur à 5 p. c.

Il est actuellement admis que, pour autant qu'ils réunissent les conditions imposées par l'arrêté d'exécution, les intermédiaires dont s'occupe l'article 27 du Règlement général susvisé sont assimilés à des commissionnaires sans qu'il y ait lieu de rechercher si parfois leur bénéfice n'excède pas 5 p. c. Il est de même entendu que, dans les commerces où les intermédiaires seraient assimilés à des vendeurs et acheteurs, cette mesure sortirait ses effets même dans le cas où, contrairement à la pratique générale sur laquelle se baserait l'arrêté d'exécution, un intermédiaire déterminé se contenterait d'un bénéfice inférieur à 5 p. c.

La solution apportée par l'article 65 du projet aura le mérite de mettre plus de netteté dans la situation fiscale

dese juridische reden eene andere, van economischen aard en zelfs belangrijker, te weten dat, normaal en gewoonlijk, de bezoldiging van den commissionair niet groot genoeg is om de voorafneming toe te laten van eene belasting waarvan het bedrag thans 2.50 p. h. beloopt. Het is in dezen geest dat de derde alinea van artikel 74 der wet van 2 Januari 1926 werd aangenomen, welke alinea in de samenordening van 1927, de derde alinea is geworden van artikel 11 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes en zegt: « de Regeering is gemachtigd, gelet op de eigenaardigheden van iederen handel, met commissionnairs gelijk te stellen de tusschenpersonen wier bruto-winst geen 5 t. h. van hun koopprijs overtreft ». Verscheiden toepassingen van dezen tekst werden gedaan ten gunste van den handel in metalen, bouwmateriaal, enz. : zij maken het voorwerp uit van artikel 27 van de Algemeene verordening op de met het zegel gelijkgestelde taxes.

Het ligt niet in de bedoeling der Regeering den grond zelf van artikel 11, 3^e alinea, aan te raken, maar in artikel 65 van het ontwerp stelt zij u voor er een nieuwe bepaling aan toe te voegen die er eenigszins den tegenhanger van uitmaakt. Deze bepaling zal toelaten de overdrachtstaxe, in plaats van slechts de factuurtaxe voorzien door artikelen 52 en 75^e van het Wetboek, eischbaar te maken in hoofde van de tusschenpersonen die, zonder in rechte de hoedanigheid van kooper en verkooper te hebben, op economisch gebied, door de belangrijkheid der winstruimte die hun gelaten wordt, een rol spelen gelijkaardig aan die van handelaars koopers en verkoopers welke, te dezen titel, onderworpen zijn aan de overdrachtstaxe. De Regeering wil van de macht die haar zal toegekend worden slechts gebruik maken in eenige neringen waarvan klaar zou blijken dat de overdrachtstaxe zonder ernstig bezwaar zou kunnen geëischt worden. De tekst beveelt haar overigens aan rekening te houden met de eigenaardigheden van iederen handel. Zoo is namelijk de winstgrens van 5 p. h. aangehaald ten titel van aanduiding als een der feitelijke bestanddeelen die moeten in het oog gehouden worden. Nochtans, opdat de toepassing van de bepaling kunne gedaan worden met al de wenschelijke soepelheid, moet de Regeering noodzakelijk alleen rechter zijn in de quaestie of de feitelijke voorwaarden, door den tekst beoogd, vervuld zijn en namelijk in de vraag of, in een bepaalde handel, de normale bruto-winst der tusschenpersonen hoger of lager is dan 5 per honderd.

Het is thans aangenomen dat, voor zooveel zij de voorwaarden opgelegd door het besluit van uitvoering vervullen, de tusschenpersonen aangeduid in hoogerbedoeld artikel 27 der Algemeene verordening, gelijkgesteld zijn met commissionarissen zonder dat moet nagegaan worden of hunne winst niet soms 5 p. h. overtreft. Evenzoo is het verstaan dat, in de neringen waar de tusschenpersonen zouden gelijkgesteld worden met koopers en verkoopers, deze maatregel zijn uitwerksel zou hebben zelfs in de gevallen waar, in strijd met de algemeene praktijk waarop het besluit van uitvoering zou steunen, een gegeven tusschenpersoon zich zou vergenoegen met een winst beneden de 5 per honderd.

De oplossing verschafft door artikel 65 van het ontwerp zal deze verdienste hebben meer klarheid te brengen in

de certains intermédiaires qui, actuellement, se trouvent dans l'incertitude et sont victimes de controverses auxquelles le dit article permettra de mettre fin.

Taxe de facture dans les rapports entre les industriels et leurs comptoirs de vente.

Dans diverses industries, il a été constitué, pour la vente des produits, des organismes servant d'intermédiaires entre les producteurs et leurs clients et dont le rôle juridique est normalement celui de commissionnaire-vendeur.

Jusqu'en 1931, les relations entre les producteurs et les dits comptoirs étaient imposées, conformément à la règle générale, à la taxe de facture de 2.50 p. m. L'article 8 de la loi du 22 juillet 1931 a exempté de la taxe de facture les relations entre les dits producteurs et les comptoirs de vente. Le Gouvernement estime que cette dérogation au principe de l'exigibilité de la taxe de facture dans les rapports entre commettant et commissionnaire n'est plus de mise dans les conjonctures actuelles, et il vous en propose l'abrogation par l'article 66 du projet de loi.

Taxe de facture sur les grains et graines oléagineuses importés par mer.

Quand elles se font dans des conditions déterminées, les transactions en marchandises importées sous le régime de l'exemption temporaire de la taxe de transmission sont affranchies de cette dernière taxe et ne sont soumises qu'à la taxe de facture de 2.50 p. m. Certaines de ces transactions ayant pour objet des marchandises importées dans les dites conditions par les ports de mer jouissent, en vertu de l'article 59¹, § 1^e, du Code, d'un abaissement de cette dernière taxe de 2.50 p. m. à 1 p. m. Cette réduction a été instaurée en vue d'éviter que la dite taxe, bien que d'un taux minime, ne puisse être une entrave au commerce maritime. Le Gouvernement n'entend pas porter atteinte à ce régime.

Mais, à l'égard de certaines marchandises, savoir les grains et les graines oléagineuses, on constate que le § 2 du même article 59¹ accorde aux transactions de l'espèce l'exonération totale. Cette différence de régime ne se justifie pas. Aussi, le Gouvernement vous propose-t-il de soumettre toutes les transactions de l'espèce à un traitement uniforme par la suppression du § 2 de l'article 59¹. C'est l'objet de l'article 67 du présent projet de loi.

Taxe de luxe.

En ce qui concerne spécialement la taxe de luxe, le Gouvernement saisit cette occasion pour vous demander de ratifier, conformément à l'article 84 du Code des taxes assimilées au timbre, un certain nombre d'arrêtés royaux qui, en vertu du dit article, ont apporté des modifications

den fiscalen toestand van sommige tusschenpersonen die, thans, in het onzekere tasten en slachtoffer zijn van be-twistingen waaraan gezegd artikel zal toelaten een einde te stellen.

Factuurtaxe in de betrekkingen tusschen industrieën en hun verkoopkantoren.

In verscheidene rijverheden werden, voor den verkoop der producten, organismen gesticht die als tusschenpersonen dienen tusschen de voortbrengers en hun kliënten en die normaal op juridisch gebied de rol vervullen van een commissionair-verkooper.

Tot in 1931 waren de betrekkingen tusschen de voortbrengers en de gezegde verkoopkantoren, overeenkomstig den algemeenen regel, belast met de factuurtaxe van 2.50 per duizend. Artikel 8 van de wet van 22 Juli 1931 heeft de betrekkingen tusschen bedoelde voortbrengers en de verkoopkantoren vrijgesteld van de factuurtaxe. De Regeering is van meening dat deze afwijking van het beginsel van eischbaarheid der factuurtaxe in de betrekkingen tusschen commitent en commissionair niet meer past in de huidige omstandigheden en stelt u er de afschaffing van voor in artikel 66 van het wetsontwerp.

Factuurtaxe op de over zee ingevoerde granen en oliehoudende zaden.

Wanneer zij in bepaalde omstandigheden plaats hebben, zijn de verhandelingen van koopwaren, ingevoerd onder het regime van de tijdelijke vrijstelling van de overdrachtstaxe, van die taxe vrijgesteld en slechts aan de factuurtaxe van 2.50 p. d. onderworpen. Zekere van die verhandelingen betreffende koopwaren in gezegde omstandigheden langs de zeehavens ingevoerd, genieten, ingevolge artikel 59¹, § 1, van het Wetboek, een vermindering van die laatste taxe van 2.50 p. d. tot 1 p. d. Die vermindering werd ingesteld ten einde te vermijden dat gezegde taxe, alhoewel van gering bedrag, een hinder voor den zeehandel zou zijn. De Regeering denkt er niet aan dit regime te wijzigen.

Maar wat betreft zekere koopwaren, te weten de granen en de oliehoudende zaden, stelt men vast dat § 2 van zelfde artikel 59¹ aan zulke danige verhandelingen de volledige vrijstelling verleent. Dit verschil van regime is niet gerechtvaardigd. Derhalve stelt de Regeering U voor, door de intrekking van § 2 van artikel 59¹, alle soortgelijke verhandelingen aan een eenig regime te onderwerpen. Dit is het voorwerp van artikel 67 van tegenwoordig ontwerp van wet.

Weelddetaxe.

Wat, meer in 't bijzonder, de weelddetaxe aangaat, neemt de Regeering deze gelegenheid te baat om U te vragen, gelijkvormig artikel 84 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes, een zeker aantal Koninklijke besluiten te bekrachtigen welke, ingevolge dit artikel, wijzi-

aux tableaux de classement des marchandises passibles de cette taxe, modifications au sujet desquelles, vu leur caractère relativement peu important, le Gouvernement n'avait pas cru opportun de requérir, pour chacune d'elles séparément, au fur et à mesure qu'elle étaient apportées, votre intervention.

Ces arrêtés royaux s'analysent brièvement comme suit :

L'article 11 de l'arrêté royal du 5 juillet 1930 a eu pour objet de reporter la taxe à la source en ce qui concerne les phonographes et d'apporter quelques retouches à la rubrique relative à la chapellerie. L'article 17 de l'arrêté royal du 22 juillet 1931 a apporté des modifications à certaines rubriques, la plupart dans le sens de l'exemption; citons les rubriques : linoléum, photographie, faïence, articles de voyage; on omet de mentionner les autres, parce que, en ce qui les concerne, le dit arrêté est actuellement sans objet, du fait d'abrogations intervenues depuis lors. L'article 11 de l'arrêté royal du 3 décembre 1931 ne comprend que des dispositions dans le sens d'un dégrèvement. L'article 2 de l'arrêté royal du 9 juin 1933 étend l'application de la taxe aux fruits secs de table, aux épices et aux appareils de radiophonie. L'article 3 de l'arrêté royal du 15 juillet 1933 étend à son tour l'application de la taxe aux installations de chauffage central, taxe qui a été ensuite reportée à la source par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 10 novembre 1933; le dit article 3 a élargi le champ d'application de la taxe de luxe en matière de véhicules automobiles et reporté à la source la taxe due sur les munitions de chasse; les autres dispositions du même article sont actuellement devenues sans objet. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 6 juin 1934 a supprimé la taxe de luxe sur certains objets (décoration des immeubles, poêles et foyers, pianos, optique) et a reporté la taxe à la source pour d'autres (meubles, accessoires d'armes à feu, jumelles); les autres dispositions de l'article 1^{er} susdit étant devenues sans objet ne sont pas citées ici. L'article 8 de l'arrêté royal du 13 mai 1933 se borne à ajouter une précision aux textes et l'article 9, à introduire des dégrèvements. L'article 8 de l'arrêté royal du 2 avril 1936 apporte certaines modifications au régime des chapeaux, des gants et des phonographes et quelques corrections de textes. Enfin, l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 16 novembre 1936 a restreint le champ d'application de la taxe de luxe sur les meubles.

gingen gebracht hebben aan de rangschikkingstafels der koopwaren aan die taxe onderworpen, wijzigingen voor dewelke, gezien hun betrekkelijk gering belang, de Regeering ongepast geacht had voor elk van hen en naargelang zij toegebracht werden, uwe tusschenkomst te vragen.

Die Koninklijke besluiten kunnen als volgt samengevat worden :

Artikel 11 van het Koninklijk besluit van 5 Juli 1930 heeft als voorwerp gehad de heffing van de taxe wat de fonografen betreft naar de bron te verplaatsen en eenige wijzigingen aan de rubriek betreffende de hoedwaren toe te brengen. Artikel 17 van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1931 heeft aan zekere rubrieken wijzigingen gebracht, de meeste in den zin van de vrijstelling; vermelden wij de rubrieken linoleum, fotografie, gleiswerk, reisartikelen; we verwijgen de andere omdat, wat ze betreft, gezegd besluit door sindsdien tusschengekomen intrekkingen zonder nut geworden is. Artikel 11 van het Koninklijk besluit van 3 December 1931 behelst slechts beschikkingen in den zin van een ontlasting. Artikel 2 van het Koninklijk besluit van 9 Juni 1933 breidt de toepassing van de taxe uit tot de droge tafelvruchten, de specerijen en de radio-toestellen. Artikel 3 van het Koninklijk besluit van 15 Juli 1933 breidt op zijn beurt de toepassing van de weeldetaxe uit tot de installaties van centrale verwarming, taxe welke vervolgens naar de bron overgebracht werd door artikel 1 van het Koninklijk besluit van 10 November 1933; gezegd artikel 3 heeft het toepassingsveld van de weeldetaxe verruimd in zake autorijtuigen en de taxe verschuldigd op de jachtmunitiën naar de bron verplaatst; de andere beschikkingen van zelfde artikel zijn thans zonder nut geworden. Artikel 1 van het Koninklijk besluit van 6 Juni 1934 heeft de weeldetaxe afgeschaft op zekere voorwerpen (versiering van gebouwen, kachels en haarden, piano's, optiek) en betreffende andere (meubels, toebehoorten voor vuurwapens, dubbelkijkers) de taxe naar de bron overgebracht; de andere beschikkingen van voormeld artikel 1 zonder nut geworden zijnde, worden hier niet vermeld. Artikel 8 van het Koninklijk besluit van 13 Mei 1935 beperkt er zich toe een nadere omschrijving bij de teksten te voegen en artikel 9, ontlastingen in te voeren. Artikel 8 van het Koninklijk besluit van 2 April 1936 brengt zekere wijzigingen toe aan het regime der hoeden, der handschoenen en der fonografen, en bevat enige verbeteringen van de teksten. Ten slotte, heeft artikel 1 van het Koninklijk besluit van 16 November 1936 het toepassingsveld van de weeldetaxe op de meubels beperkt.

CHAPITRE V.

Dispositions communes à tous les impôts recouvrés par l'Administration de l'Enregistrement.

Lorsque les nécessités budgétaires commandent de créer de nouveaux impôts, il s'indique avant tout d'assurer le recouvrement de ceux qui existent.

HOOFDSTUK V.

Gemeene bepalingen aangaande de door het bestuur der Registratie geïnde belastingen.

Wanneer de behoeften van de begroting het vestigen van nieuwe belastingen noodig maken, dan dient eerst en vooral de invordering van de reeds bestaande belastingen verzekerd.

On ne pourrait trop mettre en relief les conséquences de l'attitude du contribuable qui se soustrait au paiement de l'impôt. Peut-être s'Imagine-t-il frustrer l'Etat de la somme qui lui revient. Et cependant, à y bien réfléchir, on constate qu'il ne frustre pas tant l'Etat que ses propres concitoyens, à qui l'Etat doit demander un sacrifice supplémentaire pour combler le déficit creusé par la carence des contribuables en défaut.

A cette considération, qui vaut pour tous les impôts, il s'en ajoute une autre propre à ceux des impôts qui atteignent plus spécialement les transactions commerciales.

Envisageant cette question à l'occasion de son exposé concernant la taxe de transmission et les autres taxes assimilées au timbre, le Commissaire royal à la simplification fiscale s'exprimait comme suit :

« Le contrôle est essentiel au point de vue de la moralité des relations commerciales et de l'égalité des conditions de la concurrence.

» En raison des taux élevés de nos taxes, l'évasion de l'impôt par un concurrent est de nature, en de nombreux cas, à rendre intenable la situation du commerçant qui soit par correction, soit par nécessité, acquitte régulièrement l'impôt.

» Le dommage qui résulte de la fraude pour le Trésor est incomparablement moindre que celui qu'elle cause aux hommes d'affaires respectueux de la loi, au détriment desquels elle vicie fondamentalement les conditions de la concurrence et pour lesquels elle crée un état de choses proprement intolérable. »

Puis, résumant les constatations que l'exercice de sa haute mission lui a permis de faire, M. Coart-Frésart écrivait :

« On voit donc que si le contrôle est utile au point de vue du Trésor, il est *indispensable* au point de vue de la moralité des affaires et de la loyauté de la concurrence.

» Une organisation efficace du contrôle est donc absolument nécessaire. » (Voy. rapport sur la simplification des lois d'impôts, pp. 98 et 99).

Mais, pour arriver à recouvrer l'impôt que le législateur a établi, il faut non seulement que l'administration fiscale soit dotée d'un personnel de qualité et en nombre suffisant, mais aussi qu'elle soit mise dans la possibilité d'invoquer, pour établir les contraventions à la loi, tous les moyens de preuve compatibles avec l'esprit général de la loi d'impôt.

A ce point de vue, notre législation fiscale, prise dans son ensemble, présente d'évidentes lacunes. Celles-ci ont apparu en pleine lumière à la suite d'un arrêt de la Cour de cassation du 9 janvier 1936 (*Pas.*, 1936, I, 114). Par cet arrêt, la Cour a refusé à l'administration le droit d'invoquer un acte constatant une mutation immobilière qui lui avait été cachée et la possibilité de poursuivre à charge des parties à cet acte le recouvrement du droit d'enregistrement fraudé, pour le motif que c'est au cours d'investigations faites par un préposé au contrôle de la taxe de transmission qu'avait été découvert l'acte incriminé. Et

Men zou bezwaarlijk te min kunnen zeggen van het gedrag van den belastingplichtige, die zich onttrekt aan de betaling der belasting. Misschien beeldt hij zich in den Staat van de hem toekomende som te berooven. En nochtans, wel beschouwd, stelt men vast dat hij niet zoo zeer den Staat als zijn eigen medeburgers berooft, aan wie de Staat een bijkomende oproffering moet vragen om het tekort te dekken, dat veroorzaakt is door het in gebreke blijven van de nalatige belastingschuldigen.

Aan deze overweging, die voor alle belastingen geldt, dient er een andere toegevoegd, eigen aan deze belastingen welke meer in 't bijzonder de handelsverrichtingen treffen.

Bij het beschouwen dezer quaestie ter gelegenheid van zijn uiteenzetting over de overdrachtstaxe en de andere met het zegel gelijkgestelde taxes, drukte de Koninklijke Commissaris voor fiscale vereenvoudiging zich als volgt uit :

« De contrôle is hoofdzaak op het stuk van de moraliteit der handelsbetrekkingen en de gelijkheid van de mededingingsvoorraarden.

» Wegens den hoogen aanslagvoet van onze belastingen is het ontduiken van de belasting door een concurrent van dien aard dat, in vele gevallen, de toestand van den handelaar, die, hetzij uit correctheid, hetzij gedwongen, regelmatig de taxe betaalt, onhoudbaar wordt gemaakt.

» De schade die uit de ontduiking voor de Schatkist voortspruit is onvergelijkelijk geringer dan die welke zij berokkent aan de wet nalevende zakenlui ten nadeele van wie zij door en door de concurrentievoorraarden bederft en een werkelijk ondraaglijken toestand schept. »

Vervolgens, de vaststellingen samenvattend welke de vervulling van zijn hooge zending hem toegelaten heeft te doen, schrijft de heer Coart-Frésart :

« Aldus blijkt dat, zoo de contrôle uit Schatkistoogpunt nuttig is, zij uit oogpunt van moraliteit in de zaken en eerlijkheid in de mededinging, *onmisbaar* is.

» Een doelmatige organisatie van de contrôle is dus volstrekt noodig. » (Zie verslag over de vereenvoudiging der belastingwetten, blz. 98 en 99.)

Maar om tot de invordering van de door den wetgever ingestelde belasting te geraken, moet het fiscaal Bestuur niet enkel voorzien zijn van een bevoegd en voldoend talrijk personeel, doch dient het ook in staat gesteld de wetsovertrledingen vast te stellen door alle bewijsmiddelen welke strooken met den algemeenen geest der belastingwet.

Onder dit opzicht vertoont onze fiscale wetgeving, in haar geheel genomen, onbetwistbare leemten. Deze zijn allerduidelijkst aan het licht gekomen ingevolge een arrest van het Hof van Verbreking de dato 9 Januari 1936 (*Pas.*, 1936, I, 114). Door dit arrest heeft het Hof aan het Bestuur het recht ontezigd een akte in te roepen, waarin een hem verdoken onroerende overgang vastgesteld werd, en tevens de mogelijkheid de partijen bij deze akte te vervolgen om betaling van het ontdeken registratierecht te bekomen; als reden hiervan gold dat quaestieuze akte ontdekt werd tijdens een onderzoek door een ambtenaar van de contrôle

cette solution a été adoptée bien que l'administration fût entrée régulièrement en possession de l'acte dont elle faisait état, le contribuable s'étant lui-même prévalu de cet acte vis-à-vis de l'Etat pour se défendre contre l'exigibilité d'une taxe assimilée au timbre.

Toute personne non prévenue admettra qu'un régime fiscal qui permet des solutions de cette espèce doit être désapprouvé et ne peut que décourager la bonne volonté de ceux qui ont le souci d'acquitter correctement l'impôt.

C'est le sentiment de M. l'avocat général Cornil, auteur du réquisitoire qui a précédé le dit arrêt, lorsque, constatant que la législation ne lui permet pas de proposer à la Cour de cassation l'accueil du pourvoi de l'administration, il écrit :

« Il semble que le législateur ait voulu rassurer les délinquants fiscaux : pourvu qu'ils prennent leurs précautions, ils peuvent dormir tranquilles. »

Et plus loin :

« A celui qui paie ses impôts avec le seul souci de les payer intégralement, ce spectacle inspire une profonde mélancolie. »

Aussi, terminant son réquisitoire, il écrit :

« Sans doute, un jour, le législateur belge balaiera-t-il les anomalies qui empoisonnent le droit fiscal; sans doute construira-t-il un jour un droit fiscal dans lequel le contribuable ne pourra plus ruser avec le fisc, ni le fisc avec le contribuable. »

Le Gouvernement a estimé qu'il ne pouvait rester insensible à l'appel de ce haut magistrat. La protection qu'il doit assurer au contribuable ponctuel lui interdit de laisser subsister une lacune législative qui aboutit à un résultat semblable à celui qu'a dû admettre la Cour de cassation.

Tel est le motif pour lequel le Gouvernement vous demande d'adopter l'article 69 du projet.

On observera que ce texte ne vise pas à donner à l'Etat des moyens d'investigation nouveaux chez le contribuable. Il n'édicte aucune mesure semblable aux pouvoirs que donnent au juge d'instruction les articles 87 et 88 du Code de procédure pénale et ne porte donc aucune atteinte au principe de l'inviolabilité du domicile, inscrit dans l'article 10 de la Constitution, et que, visiblement, l'arrêt du 9 janvier 1936 précité a voulu sauvegarder. Mais il tend à faire profiter l'administration de l'Enregistrement et des Domaines de tous les renseignements que détiennent les services administratifs ou judiciaires de l'Etat, les administrations provinciales et communales et les établissements publics.

Le bien-fondé de cette proposition ne peut être sérieuse-

der overdrachtstaxe. En deze oplossing werd aangenomen alhoewel het Bestuur regelmatig in 't bezit was gekomen van de ingeropen akte, vermits de belastingschuldige zich er zelf op beroepen had tegenover den Staat om zich te verdedigen tegen de eischbaarheid van een met het zegel gelijkgestelde taxe.

Elk niet bevoordeeld persoon zal erkennen dat een fiscaal regime, dat dergelijke oplossingen toelaat, dient afgekeurd en slechts den goeden wil kan ontmoedigen van hen die er zorg voor dragen de belasting stipt te kwijten.

Dit is het gevoelen van den heer Advocaat-generaal Cornil, opsteller van het requisitorium dat gezegd arrest voorafging, wanneer hij schrijft, bij de vaststelling dat de wetgeving hem niet toelaat aan het Hof van Verbreking de aanvaarding der voorziening van het Bestuur voor te stellen :

« Het heeft er den schijn van dat de wetgever de fiscale overtreders heeft willen geruststellen : mits zij hun voorzorgen nemen, kunnen zij gerust slapen. »

En verder :

« Aan dengene, die zijn belastingen betaalt met de enige bekommerring ze volledig te betalen, boezemt dit schouwspel een diepe melancholie in. »

Eveneens schrijft hij, bij het eindigen van zijn requisitorium :

« Eens zal de Belgische wetgever ongetwijfeld aan de tegenstrijdigheden, die het fiscaal recht vergiftigen, een einde stellen ; ongetwijfeld zal hij eens een fiscaal recht ophouwen, waarin alle arglist van den belastingschuldige tegenover den fiscus of omgekeerd onmogelijk zal zijn. »

De Regeering heeft geacht aan den oproep van dezen hoogen magistraat niet ongevoelig te mogen blijven. De bescherming, welke zij aan den stipten belastingplichtige hoeft te verzekeren, verbiedt haar in de wetgeving een leemte te laten voortbestaan, die leidt tot een uitslag zoals dezen welken het Hof van Verbreking heeft moeten toelaten.

Dit is de reden waarom de Regeering U vraagt artikel 65 van het ontwerp aan te nemen.

Men zal bemerken dat deze tekst niet tot doel heeft aan den Staat nieuwe nasporingsmiddelen bij den belastingschuldige te geven. Hij schrijft geen enkelen maatregel voor in den aard der bevoegdheden, die artikelen 87 en 88 van het Wetboek van strafvordering aan den onderzoeksrechter verleenen, en hij pleegt dus geen inbreuk op het principe van de onschendbaarheid der woonst, ingeschreven in artikel 10 der Grondwet, welk principe het voormeld arrest van 9 Januari 1936 zichtbaar heeft willen vrijwaren. Maar hij strekt er toe het Bestuur der Registratie en Domeinen voordeel te laten halen uit al de inlichtingen in het bezit van de administratieve of gerechtelijke Staatsdiensten, de provincie- en de gemeentebesturen en de openbare inrichtingen.

De gegrondheid van dit voorstel kan niet ernstig betwist

ment contesté. Ce n'est pas la répartition des fonctions publiques entre des administrations nécessairement de plus en plus morcelées, vu les tâches multipliées auxquelles doit faire face l'Etat moderne, qui doit faire obstacle à ce que les pouvoirs publics puissent faire leur profit, au point de vue de la perception de l'impôt, des renseignements qui sont régulièrement parvenus en leur possession. Bref, il ne serait pas raisonnable de maintenir en cette matière « le caractère étanche des cloisons » mises aux investigations administratives, pour reprendre l'expression même dont s'est servi M. l'avocat général Cornil.

Le premier alinéa de l'article proposé a pour objet d'autoriser l'administration de l'Enregistrement et des Domaines à obtenir des services administratifs de l'Etat, du pouvoir judiciaire, des administrations provinciales ou communales et des établissements publics tous renseignements qu'elle juge nécessaires pour assurer la perception des impôts qu'elle est chargée de recouvrer. Une amende fiscale de 500 à 5,000 francs, dont le montant sera fixé, dans la limite de ces deux sommes, par le directeur de l'Enregistrement et des Domaines, ainsi que l'y autorise une jurisprudence constante, et comme il est d'ailleurs formellement prévu en matière de droits de succession (voy. Code des droits de succession, art. 130), sanctionne tout refus qui serait opposé à la demande.

Des dispositions de cette nature existent déjà dans notre législation fiscale. On peut citer l'article 54 de la loi du 22 frimaire an VII concernant le droit d'enregistrement et l'article 75 de la loi du 25 mars 1891 relatif au droit de timbre. Il s'agit donc d'étendre une règle actuellement admise, afin d'assurer à l'administration de l'Enregistrement et des Domaines le bénéfice des renseignements que détiennent les services et administrations visés par le premier alinéa de l'article proposé. Toutefois, dans certains cas, des nécessités d'ordre supérieur peuvent amener l'Etat à devoir renoncer à cette disposition. Il est nécessairement malaisé de prévoir les diverses hypothèses dans lesquelles cette exception devra fonctionner. Des situations nouvelles peuvent d'ailleurs se faire jour. Aussi le Gouvernement a-t-il estimé devoir vous proposer de lui laisser le soin de déterminer les cas où les renseignements recueillis par une administration ou un service publics ne pourront servir à des fins d'ordre fiscal, le ministre des Finances étant cependant toujours appelé à contresigner l'arrêté royal à prendre en ce sens.

Le troisième alinéa du texte proposé s'inspire de l'article 29 du Code de procédure pénale. Il fait un devoir aux agents des administrations du département des Finances, aux magistrats, fonctionnaires et employés des cours et tribunaux et aux agents du Comité supérieur de contrôle d'aviser l'administration fiscale compétente de toute contravention aux lois concernant les impôts ci-dessus indiqués, dont ils acquièrent connaissance dans l'exercice de leurs fonctions.

Enfin, le dernier alinéa du texte nouveau autorise les agents de l'administration de l'Enregistrement et des Domaines qui ont découvert ou obtenu, dans l'exercice de leurs fonctions, des renseignements ou la communication

worden. Niet de omdeeling van de openbare functies onder Besturen die, ingevolge de vermenigvuldigde verplichtingen welke de moderne Staat moet nakomen, noodzakelijk steeds meer verbrokkelen, mag beletten dat de Openbare besturen voordeel halen, onder oogpunt van de belastinginvordering, uit de regelmatig in hun bezit gekomen inlichtingen. Kortom, het zou niet redelijk zijn op dit gebied « de ondoordringbare schuttingen » te handhaven, die de administratieve navorschingen beletten, dit om de door den heer Advocaat-generaal Cornil gebruikte uitdrukking over te nemen.

De eerste alinea van het voorgesteld artikel heeft tot voorwerp het Bestuur der Registratie en Domeinen toe te laten van de administratieve Staatsdiensten, van de gerechtelijke macht, van de provincie- of gemeentebesturen en van de openbare inrichtingen alle inlichtingen te bekomen, welke het noodig acht om de inning van de door hem in te vorderen belastingen te verzekeren. Elke aan de vordering tegengestelde weigering wordt gestraft met een fiscale boete van 500 tot 5,000 frank, waarvan het bedrag zal bepaald worden, binnen de perken van deze beide sommen, door den directeur der Registratie en Domeinen, zooals een standvastige rechtspraak er hem toe machtigt, en zooals het overigens uitdrukkelijk voorzien is in zake successierechten (zie wetboek der successierechten, art. 130).

Dergelijke bepalingen bestaan reeds in onze fiscale wetgeving. Men kan artikel 54 der wet van 22 Frimaire jaal VII aangaande het registratierecht aanhalen en artikel 75 der wet van 25 Maart 1891 betreffende het zegelrecht. Het gaat er dus om een thans bestaanden regel uit te breiden ten einde het Bestuur der Registratie en Domeinen nut te laten trekken uit de inlichtingen in het bezit der diensten en besturen door de eerste alinea van het voorgesteld artikel bedoeld. Nochtans, in zekere gevallen, kunnen noodwendigheden van hogere orde den Staat er toe brengen van deze bepaling te moeten afzien. Het is onvermijdelijk moeilijk de verscheidene onderstellingen te voorzien, waarin deze uitzondering in werking zal moeten treden. Nieuwe toestanden kunnen zich ten andere voordoen. Ook heeft de Regeering gemeend U te moeten voorstellen haar de zorg over te laten om de gevallen te bepalen, waarin de door een openbare administratie of dienst verkregen inlichting niet zullen mogen dienen voor fiscale doeleinden; de Minister van Financiën zal nochtans steeds geroepen zijn het in dezen zin te treffen Koninklijk besluit mede de ondertekenken.

De derde alinea van den voorgestelden tekst werd ingegeven door artikel 29 van het Wetboek van Strafvordering. Zij legt aan de agenten der besturen van het departement van Financiën, aan de magistraten, ambtenaren en bedienden der Hoven en rechtbanken en aan de agenten van het Hooger Comité van toezicht op, het bevoegde fiscale bestuur in te lichten omtrent elke overtreding die gepleegd wordt op de wetten aangaande de hooger aangeduide belastingen en hun ter kennis komt tijdens de uitoefening van hun ambt.

Tenslotte, laat de laatste alinea van den nieuwe tekst toe dat de agenten van het Bestuur der Registratie en Domeinen, die tijdens de uitoefening van hun ambt inlichtingen ontdekt of de mededeeling van documenten van al-

de documents de toute nature, d'invoquer ces données comme moyen de preuve de l'exigibilité de toute somme due en vertu des lois concernant les impôts perçus par la dite administration. D'après son texte même, cette disposition reste étrangère au cas où l'agent intéressé a obtenu le renseignement en qualité d'homme privé. Il en est de même, à plus forte raison, si le renseignement ou le document qu'il présente comme élément de preuve ne lui est parvenu que parce que lui-même — ou l'autorité qui le lui a procuré — a outrepassé les pouvoirs qu'il tient de la loi.

Dans l'ordre d'idées où se place le Gouvernement en vous proposant l'article 69, il convient d'apporter sur deux points une retouche à l'article 205 du Code des taxes assimilées au timbre.

L'article 70 vous propose d'étendre à toute personne chez qui un contrôle peut avoir lieu en exécution de la législation sur les taxes assimilées au timbre les pouvoirs qui sont donnés aux fonctionnaires de l'Enregistrement par le dit article 205 en vue de leur permettre de s'assurer si le droit de timbre est régulièrement perçu.

Ce texte permet à l'administration de se faire communiquer sans déplacement les registres, répertoires, livres, actes et tous autres documents des personnes physiques ou morales désignées par l'article en question. La nomenclature de ces personnes, telle qu'elle figure dans le texte actuel, ne permet d'exercer le contrôle du droit de timbre, dans les commerces et entreprises soumis à l'application des taxes assimilées au timbre, que si ces commerces ou entreprises sont constitués en société. Si elles sont la propriété d'une personne physique, celle-ci est soumise au contrôle en matière de taxes assimilées au timbre, mais pas en ce qui concerne le droit de timbre, sauf les banquiers, agents de change, et agents d'affaires. Il y a là une anomalie et au surplus une situation injuste envers les affaires mises en société. Le Gouvernement vous propose de décider que, désormais, les personnes physiques, au même titre que les sociétés, sont soumises au devoir que trace l'article 205, du moment que les unes et les autres sont dans la situation de pouvoir être soumises à un contrôle en exécution de la législation sur les taxes assimilées au timbre.

D'un autre côté, il doit être entendu que le droit, pour les agents de l'administration, d'obtenir communication des documents, doit se limiter à ceux de ces documents qui sont relatifs à l'activité commerciale, professionnelle ou statutaire de la personne chez qui a lieu le contrôle. Le Gouvernement vous propose de marquer expressément qu'il en est ainsi.

Dans le même ordre d'idées, les articles 71 et 72 mettent en concordance avec l'article 69 ci-dessus proposé certains textes actuellement existants relatifs au droit d'investigation en matière d'enregistrement, de greffe, d'hypothèque et de succession.

Le Ministre des Finances,

SOUUDAN.

len aard bekomen hebben, deze gegevens inroepen als bewijsmiddel voor de eischbaarheid van iedere som welke krachtens de wetten betreffende de door gezegd bestuur geïnde belastingen verschuldigd is. Luidens haar tekst zelf blijft deze bepaling vreemd aan het geval waarin de betrokken agent de inlichtingen verkregen heeft in hoedanigheid van particulier. Hetzelfde geldt, met des te meer reden, indien de inlichting of het document, die hij als bewijsmiddel aanvoert, slechts in zijn bezit gekomen zijn doordat hij zelf — of de overheid welke ze hem bezorgd heeft — zijn wettelijke bevoegheden te buiten gegaan is.

In de bedoeling van de Regeering bij het voorstellen van artikel 65, past het op twee punten een verbetering te brengen aan artikel 205 van het Wetboek der met het zegel gelijkstelde taxes.

Artikel 70 stelt U voor uit te breiden tot elken persoon, bij wie een controle mag plaats vinden in uitvoering der wetgeving op de met het zegel gelijkgestelde taxes, de bevoegdheden die door gezegd artikel 205 aan de ambtenaren der Registratie toegekend zijn om hun toe te laten zich er van te vergewissen of het zegelrecht regelmatig geheven is.

Deze tekst laat aan het Bestuur toe zich te doen mee-deelen zonder verplaatsing, de registers, repertoria, boeken, akten en alle andere bescheiden van de door het quaestieuze artikel aangeduide physische of zedelijke personen. De aanduiding van deze personen zoals zij in den huidigen tekst voorkomt, laat slechts toe de controle van het zegelrecht uit te oefenen in de handelszaken en ondernemingen onderworpen aan de toepassing van de met het zegel gelijkgestelde taxes, zoo deze handelszaken of ondernemingen in vennootschap opgericht zijn. Indien zij de eigen-dom zijn van een physisch persoon, dan is deze onderworpen aan de controle in zake met het zegel gelijkgestelde taxes, maar niet voor wat het zegelrecht aangaat, behalve de bankiers, wisselagenten en zaakwaarnemers. Daarin schuilt een tegenstrijdigheid en bovendien een onrechtvaardige toestand tegenover de in vennootschap gebrachte zaken. De Reering stelt U voor te beslissen dat voortaan de physische personen, te zelfden titel als de vennootschappen, onderworpen zijn aan de door artikel 205 voorgeschreven verplichting, vanaf het oogenblik dat de eenen en de anderen in den toestand verkeeren om onderworpen te kunnen worden aan een controle in uitoering der wetgeving op de met het zegel gelijkgestelde taxes.

Van een anderen kant hoeft hier verstaan dat het recht voor de agenten van het Bestuur om mededeeling der bescheiden te bekomen, dient beperkt tot deze bescheiden welke betrekking hebben op de commerciële, beroeps- of statutaire bedrijvigheid van den persoon bij wie de controle plaats heeft. De Regeering stelt U voor dit uitdrukkelijk te bepalen.

In denzelfden gedachtengang brengen artikelen 71 en 72 in overeenstemming met hooger voorgesteld artikel 69, zekere thans bestaande teksten betreffende het nasporingsrecht in zake registratie, griffie, hypothek en erfenissen.

De Minister van Financiën,

SOUUDAN.

PROJET DE LOI

LEOPOLD III,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT!

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE PREMIER**Droits d'enregistrement et d'hypothèque.****ARTICLE PREMIER.**

Le minimum des droits proportionnels d'enregistrement actuellement fixé à 3 francs est porté à 25 francs.

Le minimum des droits proportionnels d'hypothèque est porté à 10 francs.

ART. 2.

Les droits fixes d'enregistrement ci-après sont portés :

- 1° De 3 francs à 5 francs;
- 2° De 15 francs à 25 francs;
- 3° De 30 francs à 50 francs;
- 4° De 45 francs à 75 francs.

ART. 3.

Sous réserve de la disposition de l'article 25, les droits d'enregistrement établis sur les baux, sous-baux, subrogations, cessions et rétrocessions de baux sont portés respectivement de 0.15 et 1.20 p. c. à 0.20 et 1.60 p. c.

ART. 4.

Le droit de 0.70 p. c. établi sur les partages et actes équipollents est porté à 0.90 p. c.

WETSONTWERP

LEOPOLD III,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL!

Op de voordracht van Onzen Minister van Financiën en op eensluidend advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Financiën is gelast, in Onzen Naam, aan de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet voor te leggen waarvan de inhoud volgt :

EERSTE HOOFDSTUK**Registratie- en hypothekrechten.****EERSTE ARTIKEL.**

Het minimum van de thans op 3 frank vastgestelde evenredige registratierechten, wordt op 25 frank gebracht.

Het minimum der evenredige hypothekrechten wordt op 10 frank gebracht.

ART. 2.

Onderstaande vaste registratierechten worden verhoogd :

- 1° van 3 frank op 5 frank;
- 2° van 15 frank op 25 frank;
- 3° van 30 frank op 50 frank;
- 4° van 45 frank op 75 frank.

ART. 3.

Onder voorbehoud van de bepaling van artikel 25, worden de registratierechten op de huurcontracten, onderhuurcontracten, indeplaatsstellingen, afstanden en wederoverdrachten van huur onderscheidenlijk van 0.15 en 1.20 t. h. op 0.20 en op 1.60 t. h. gebracht.

ART. 4.

Het recht van 0.70 t. h. op de verdeelingen en gelijkwaardige akten wordt op 0.90 t. h. gebracht.

ART. 5.

Le droit de 1.50 p. c. établi sur les actes de sociétés est porté à 1.80 p. c.

ART. 6.

Le droit de 0.15 p. c. établi sur les mainlevées d'inscription hypothécaire et les libérations de sommes et valeurs est porté à 0.20 p. c.

ART. 7.

Le droit de 4.80 p. c. établi sur les actes visés à l'article 69, § 5, 1^o et 4^o de la loi du 22 frimaire an VII, est porté à 6 p. c.

ART. 8.

Les droits d'enregistrement établis sur les échanges de biens immeubles ruraux non bâtis sont portés respectivement de 0.25 et 1.80 p. c. à 0.50 et 3 p. c.

ART. 9.

Est fixé à 1 p. c. le droit d'enregistrement établi sur les prêts et ouvertures de crédit, sur les cessions, délégations et subrogations de créances ou de crédit et sur toutes obligations de sommes rentrant dans les prévisions de l'article 69, § 3, 3^o, de la loi du 22 frimaire an VII.

ART. 10.

Sont maintenues en cette matière les dispositions de faveur résultant des lois existantes, sous réserve des articles 11 à 14 ci-après.

ART. 11.

Le droit d'enregistrement prévu à l'article 9 est réduit à 0.60 p. c. pour les prêts et ouvertures de crédit faits ou continués pour six mois au plus.

En cas de prorogation au delà du terme de six mois, le droit complémentaire dû sur le contrat principal et, le cas échéant, sur le cautionnement y afférent, devient exigible de plein droit; pour l'application de la disposition, est considéré à l'égard de l'administration comme ayant été prorogé conventionnellement tout prêt ou toute ouverture de crédit que les parties ne justifient pas avoir été remboursé

ART. 5.

Het recht van 1.50 t. h. op de akten van vennootschappen wordt op 1.80 t. h. gebracht.

ART. 6.

Het recht van 0.15 t. h. op de handlichtingen van hypothecaire inschrijving en de bevrijdingen van sommen en waarden wordt op 0.20 t. h. gebracht.

ART. 7.

Het recht van 4.80 t. h. op de akten bedoeld in artikel 69, § 5, 1^o en 4^o, van de wet van 22 Frimaire jaar VII, wordt op 6 t. h. gebracht.

ART. 8.

De registratierechten op de ruilingen van ongebouwde landelijke onroerende goederen, worden onderscheidenlijk van 0.25 en 1.80 t. h. op 0.50 en 3 t. h. gebracht.

ART. 9.

Het registratierecht op de leeningen en kredietopeningen, op de afstanden, overdrachten en indeplaatsstellingen van schuldvorderingen of van krediet, en op alle verbintenissen van sommen welke in artikel 69, § 3, 3^o, der wet van 22 Frimaire jaar VII zijn voorzien, wordt op 1 t. h. vastgesteld.

ART. 10.

Worden te dezer zake gehandhaafd, de gunstbepalingen van de bestaande wetten, onder voorbehoud van onderstaande artikelen 11 tot 14.

ART. 11.

Het in artikel 9 voorziene registratierecht wordt op 0.60 t. h. verminderd voor de leeningen en kredietopeningen, gedaan of voortgezet voor ten hoogste zes maand.

In geval van verlenging boven den termijn van zes maand, wordt het op het hoofdcontract en, desvoorkomend, op de desbretreffende borgstelling verschuldigd aanvullend recht van rechtswege opvorderbaar; voor de toepassing van de bepaling wordt ten aanzien van het bestuur als contractueel verlengd beschouwd, alle leening of alle kredietopening waarvan de terugbetaling of definitieve aanzuivering,

ou apuré définitivement dans les deux mois du terme ci-dessus.

Le droit complémentaire doit être acquitté par les parties sur l'enregistrement de l'acte de prorogation ou d'une déclaration faisant connaître que le contrat n'a pas été remboursé ou apuré définitivement à l'expiration du délai précité de deux mois.

A défaut d'enregistrement de l'acte ou de la déclaration au plus tard dans le mois suivant le délai susdit, il est dû par les parties, outre le droit complémentaire, une amende individuelle égale à ce droit, sans qu'elle puisse être inférieure à 100 francs.

Il y a prescription, pour la demande du droit complémentaire et des amendes ci-dessus, après dix ans à compter de l'enregistrement de l'acte de prêt, d'ouverture de crédit ou de cautionnement.

Les dispositions ci-avant relatives à l'enregistrement obligatoire de l'acte ou de la déclaration prévus au troisième alinéa du présent article ne sont pas applicables en cas de prorogation, après la mise en vigueur de la loi, des contrats faisant l'objet d'actes enregistrés antérieurement.

ART. 12.

Sont enregistrés gratis et sont exempts de tout droit d'hypothèque, les prêts, ouvertures de crédit et cessions de créances consentis au profit de l'Etat et des établissements publics d'Etat, et en général, toutes obligations de sommes reconnues par eux.

ART. 13.

Le droit des cautionnements des opérations tarifées par les articles 9 et 11 est de la moitié de celui dû sur le contrat principal.

ART. 14.

Sont abrogés les articles : 9 de la loi du 24 mars 1873; 25 de la loi du 15 avril 1884; 2 de la loi du 21 juin 1894; 10 de la loi du 27 mars 1924; 2 de la loi du 5 mai 1929; 3, 4 et 6 de l'arrêté royal du 19 octobre 1934, n° 20; 11, alinéa 2, de la loi du 7 décembre 1934; 1^{er} de l'arrêté royal du 28 janvier 1935, n° 85; 28, 2^e, de l'arrêté royal du 27 février 1935, n° 120; 22 de l'arrêté royal du 7 janvier 1936, n° 226; 1^{er} de l'arrêté royal du 7 janvier 1936, n° 227; 1^{er} de l'arrêté royal du 31 mars 1936, n° 291, remplaçant les articles 21 et 36 de la loi du 11 octobre 1919; 41, alinéa 2, de l'arrêté royal du 31 mars 1936, n° 292 22; alinéa 3, de l'arrêté royal du 30 septembre 1937; 23, alinéa 3, de l'arrêté royal du 14 octobre 1937, en tant qu'ils concernent les droits d'enregistrement et d'hypothèque sur les prêts, ouvertures de crédit, obligations de sommes et cessions de créances ainsi que sur les cautionnements y relatifs.

binnen de twee maanden van vorenbedoelden termijn, door partijen niet wordt bewezen.

Het aanvullend recht moet door de partijen betaald worden op de registratie van de akte van verlenging of van een aangifte houdende dat het contract bij het verstrijken van vorenvermelden termijn van twee maanden niet terugbetaald of definitief aangezuiverd werd.

Bij niet-registratie van de akte of van de aangifte ten laatste in de maand die op voormelden termijn volgt, is door de partijen, buiten het aanvullend recht, een met bedoeld recht gelijk zijnde individuele boete verschuldigd, zonder dat deze minder dan 100 frank kan bedragen.

Verjaring treedt in, voor de vordering van het aanvullend recht en van de hoogerbedoelde boeten, na tien jaar met ingang van de registratie van de akte van leening, van kredietopening of van borgstelling.

Vorenstaande bepalingen betreffende de verplichte registratie van de in de derde alinea van dit artikel voorziene akte of aangifte, zijn niet van toepassing bij verlening, na het in werking treden dezer wet, van de contracten die het voorwerp van vroeger geregistreerde akten uitmaken.

ART. 12.

Worden kosteloos geregistreerd en zijn vrij van alle hypotheekrecht, de leeningen, kredietopeningen en afstanden van schuldborderingen ten behoeve van den Staat en van de openbare Staatsinrichtingen, en over het algemeen, alle door dezelve erkende geldschulden.

ART. 13.

Het recht op de borgstellingen voor de bij artikelen 9 en 11 getarifeerde verrichtingen bedraagt de helft van het op het hoofdcontract verschuldigd recht.

ART. 14.

Worden ingetrokken : artikelen 9 der wet van 24 Maart 1873; 25 der wet van 15 April 1884; 2 der wet van 21 Juni 1894; 10 der wet van 27 Maart 1924; 2 der wet van 5 Mei 1929; 3, 4 en 6 van het Koninklijk besluit van 19 October 1934, n° 20; 11, 2^e alinea, der wet van 7 December 1934; 1 van het Koninklijk besluit van 28 Januari 1935, n° 85; 28, 2^e, van het Koninklijk besluit van 27 Februari 1935, n° 120; 22 van het Koninklijk besluit van 7 Januari 1936, n° 226; 1 van het Koninklijk besluit van 7 Januari 1936, n° 227; 1 van het Koninklijk besluit van 31 Maart 1936, n° 291, ter vervanging van artikelen 21 en 36 der wet van 11 October 1919; 41, 2^e alinea, van het Koninklijk besluit van 31 Maart 1936, n° 292; 22, 3^e alinea, van het Koninklijk besluit van 30 September 1937; 23, 3^e alinea, van het Koninklijk besluit van 14 October 1937, voor zoover die bepalingen in verband staan met de registratie- en hypotheekrechten op de leeningen, kredietopeningen, verbintenissen van sommen en afstanden van schuldborderingen, alsmede op de desbetreffende borgstellingen.

ART. 15.

Le tarif des droits d'enregistrement, pour les donations entre vifs et autres actes de libéralité de biens meubles ou immeubles, est fixé ainsi qu'il suit :

ART. 15.

Het tarief van de registratierechten, voor de schenkingen onder de levenden en andere akten van gift van roerende en onroerende goederen, wordt als volgt vastgesteld :

Tarif applicable à la tranche de la donation.	En ligne directe ; entre époux ayant des enfants ou descendants communs.	Entre époux sans enfants ni descendants communs.	Entre frères et sœurs.	Entre oncles ou tantes et neveux ou nièces et entre l'adoptant et l'adopté.	Entre grands-oncles ou grand-tantes et petits-neveux ou petites-nièces, et entre l'adoptant et les descendants de l'adopté.	Entre toutes autres personnes.
Tarif toepasselijk op het gedeelte van de schenking gaande.	In rechte line ; tusschen echtgenooten met gemeene kinderen of afstamme- lingen	Tusschen echtgenooten zonder gemeene kinderen of afstamme- lingen.	Tusschen broeders en zusters.	Tusschen oomen of moeien en neven of nichten en tusschen den aannemende en den aangenomene.	Tusschen grootoomen of grootmoeien en kleinnenen of kleinnichten en tusschen den aannemende en de afstammelingen van den aangenomene.	Tusschen alle andere personen.
De 1 franc à 10.000 francs inclus Van 1 frank tot en met 10.000 frank	p. c. — t. h.	p. c. — t. h.	p. c. — t. h.	p. c. — t. h.	p. c. — t. h.	p. c. — t. h.
De plus de 10.000 à 25.000 fr. inc. Van meer dan tot en met frank	1,25	6	10	12	14	16
— 25.000 — 50.000 —	1,50	6	12	14	16	18
— 50.000 — 100.000 —	2,—	6	14	16	18	20
— 100.000 — 500.000 —	2,50	6	16	18	20	22
— 500.000 — 1.000.000 —	3,—	7	18	20	22	24
— 1.000.000 — 2.000.000 —	3,50	8	20	22	24	26
— 2.000.000 — 3.000.000 —	4,—	10	24	26	28	30
— 3.000.000 — 4.000.000 —	4,50	12	28	30	32	34
— 4.000.000 — 5.000.000 —	5,—	14	32	34	36	38
— 5.000.000 — 6.000.000 —	5,50	16	36	38	40	42
— 6.000.000 — 7.000.000 —	6,—	18	40	42	44	46
— 7.000.000 — 8.000.000 —	6,50	20	44	46	48	50
— 8.000.000 — 9.000.000 —	7,—	22	48	50	52	54
— 9.000.000 — 10.000.000 —	7,50	24	52	54	56	58
Au delà de 10 millions de francs Boven 10 miljoen frank	14,—	28	56	58	60	62

ART. 16.

Sont considérés comme faisant titre, pour la perception du droit établi sur les transmissions à titre gratuit, non seulement les actes en forme portant donation entre vifs, mais également tous écrits renfermant la déclaration, même unilatérale, par le donataire ou ses représentants, d'avoir reçu une libéralité.

Il en est de même pour tous actes des juges, jugements et arrêts, tant en matière civile qu'en matière répressive, qui constatent l'existence ou relatent la reconnaissance d'une donation entre vifs; en ce cas, la perception du droit de donation se cumule avec celle des droits établis par les articles 6 et 7 de l'arrêté royal du 31 mars 1936, n° 291; en outre, s'il s'agit d'un acte passé en matière répressive sans l'intervention d'une partie civile, cet acte devient obligatoirement enregistrable.

Par dérogation aux alinéas 2 et 3 de l'article 15 de l'arrêté précité, n° 291, et à la règle de l'indivisibilité de la formalité, le recouvrement du droit de donation exigible sur les actes des juges, jugements et arrêts ne peut être poursuivi que contre le donataire; celui-ci supporte, en plus, une amende égale au dit droit, à défaut d'avoir consigné celui-ci en mains du greffier dans le délai prescrit pour l'enregistrement.

ART. 17.

En vue de la liquidation de l'impôt progressif, les actes et déclarations visés à l'article 16, qu'ils soient enregistrables dans un délai de rigueur ou présentés volontairement à la formalité, doivent énoncer s'il est déjà intervenu ou non entre les mêmes parties des donations résultant d'actes ou déclarations rentrant dans les mêmes conditions.

Dans l'affirmative, ils doivent mentionner la date des actes ou déclarations antérieurs, le lieu et la date de leur enregistrement, l'objet des libéralités ainsi que la base sur laquelle l'impôt a été ou doit être perçu.

Cette base s'ajoute au montant de la nouvelle libéralité pour déterminer le taux du droit progressif applicable à celle-ci.

Les énonciations prévues au présent article peuvent être faites dans une déclaration certifiée et signée au pied de l'acte par le donataire ou, en son nom, par le notaire, avant l'enregistrement.

ART. 18.

Le montant du droit liquidé à charge du donataire est réduit à 2 p. c. par enfant légitime que ce donataire a au moment où l'impôt est acquis à l'Etat.

Cette réduction est portée, en faveur du conjoint donataire, à 4 p. c. par enfant légitime que ce conjoint a retenu de son mariage avec le donneur.

ART. 16.

Voor de heffing van het op de overdrachten onder kostelozen titel gevestigd recht, worden als titel beschouwd, niet alleen de akten in vorm houdende schenking onder de levenden, maar insgelijks alle schriften welke de — zelfs eenzijdige — verklaring inhouden, door den begiftigde of zijn vertegenwoordigers, een gift te hebben ontvangen.

Hetzelfde geldt voor alle akten der rechters, vonnissen en arresten, zoowel in burgerlijke als in strafzaken, welke laten blijken of de bekentenis vermelden van het bestaan van een schenking onder de levenden; in dit geval, wordt de heffing van het recht van schenking met die van de bij artikelen 6 en 7 van het Koninklijk besluit van 31 Maart 1936, n° 291, gevestigde rechten samengevoegd; daarenboven, zoo het gaat om een akte verleden in strafzaken zonder tusschenkomst van een burgerlijke partij, dient deze akte verplichtend geregistreerd.

Bij afwijking van de 2^e en de 3^e alinea van artikel 15 van het Koninklijk besluit van 31 Maart 1936, n° 291, en van den regel van de onverdeelbaarheid van de formaliteit, mag de invordering van het op de akten der rechters, vonnissen en arresten eischbaar recht van schenking slechts tegen den begiftigde worden vervolgd; deze zal bovendien eene boete gelijk aan bedoeld recht oplopen, indien hij dit recht binnen den voor de registratie voorgeschreven termijn in handen van den griffier niet neergelegd heeft.

ART. 17.

Met het oog op de vereffening van de progressieve belasting, moeten de in artikel 16 bedoelde akten en aangiften, ongeacht of zij binnen een gestelden termijn registrerbaar zijn of vrijwillig tot de formaliteit worden aangeboden, aanduiden of er reeds al dan niet tusschen dezelfde partijen schenkingen voorgekomen zijn welke spruiten uit akten of aangiften die onder dezelfde voorwaarden hooren.

Zoo ja, moeten zij den datum der vorige akten of aangiften vermelden, de plaats en den datum van haar registratie, het voorwerp der giften alsmede den grondslag waarop de belasting geheven werd of moet worden.

Bewuste grondslag wordt bij het bedrag van de nieuwe gift gerekend om het op deze laatste toepasselijk progressief recht te bepalen.

De in dit artikel voorziene vermeldingen mogen voorkomen in een onderaan de akte door den begiftigde of, in diens naam, door den notaris vóór de registratie echt verklaarde en ondertekende aangifte.

ART. 18.

Het bedrag van het ten laste van den begiftigde vereffend recht wordt verminderd met 2 t. h. per wettig kind dat deze begiftigde heeft op het oogenblik waarop de belasting aan den Staat verworven is.

Deze vermindering wordt, ten gunste van den begiftigden echtgenoot, op 4 t. h. gebracht per wettig kind dat deze echtgenoot uit zijn huwelijk met den schenker heeft gehouden.

Pour l'application du présent article, l'enfant conçu est, pour autant qu'il naîsse viable, assimilé à l'enfant né; les petits-enfants ne sont comptés que pour l'enfant dont ils sont issus.

ART. 19.

Pour pouvoir jouir de la réduction prévue à l'article précédent, l'acte ou la déclaration de donation doit énoncer les nom, prénoms, domicile, lieu et date de naissance des enfants légitimes du donataire; les nom, prénoms, lieu et date de naissance et de décès des enfants légitimes qui sont précédés en laissant eux-mêmes des enfants légitimes en vie; les nom, prénoms, domicile, lieu et date de naissance de ceux-ci.

Ces énonciations peuvent être faites dans une déclaration certifiée et signée au pied de l'acte par le donataire ou, en son nom, par le notaire, avant l'enregistrement.

En cas de naissance, après l'enregistrement, d'un enfant conçu avant l'exigibilité de l'impôt, ce qui a été perçu en trop est restitué sur demande de l'intéressé.

ART. 20.

Lorsqu'un acte ou déclaration de donation ne renferme pas les énonciations prescrites par l'article 17, ou lorsque les énonciations fournies en exécution de cet article sont inexactes ou incomplètes, les parties doivent payer individuellement une amende égale au droit éludé ou, à défaut de droit éludé, une amende de 100 francs.

Le donataire qui a fait, relativement au nombre de ses descendants légitimes, une déclaration inexacte doit payer une amende égale au droit éludé.

ART. 21.

Les droits établis par l'article 15 sont réduits :

1° A 6 p. c. pour les donations faites aux provinces, aux communes, aux établissements publics provinciaux et communaux, aux établissements d'utilité publique, à la Société Nationale des habitations et logements à bon marché, aux sociétés locales ou régionales d'habitations et logements à bon marché agréées par la Société Nationale susvisée, aux sociétés d'habitations ouvrières régies par les lois du 9 août 1889 et du 30 juillet 1892, aux sociétés coopératives le Fonds du logement de la ligue des familles nombreuses et le Fonds du logement des familles nombreuses, à la Société Nationale de la petite propriété terrière et aux sociétés locales ou régionales agréées par elle, à la Société Nationale des distributions d'eau instituée par la loi du 26 août 1913, aux associations formées selon les prévisions des lois du 18 août 1907 et du 1^{er} mars 1922, et à la Société Nationale des Chemins de fer belges;

Voor de toepassing van dit artikel wordt het ontvangen kind, voor zoveel het leefbaar ter wereld komt, gelijkgesteld met het geboren kind; de kleinkinderen tellen enkel voor het kind waaruit zij gesproten zijn.

ART. 19.

Om de bij voorgaand artikel voorziene vermindering te kunnen genieten, moet de akte of de aangifte van schenking vermelding houden van naam, voornamen, woonplaats, geboorteplaats en -datum van de wettige kinderen van den begiftigde; van naam, voornamen, plaats en datum van geboorte en van overlijden van de wettige kinderen die vooroverleden zijn en zelf in leven zijnde wettige kinderen hebben nagelaten; van naam, voornamen, woonplaats, geboorteplaats en -datum van dezelve.

Deze vermeldingen kunnen gedaan worden in een verklaring onderaan de akte, echt verklaard en ondertekend door den begiftigde, of, in zijn naam, door den notaris, vóór de registratie.

Bij geboorte, na de registratie, van een kind, ontvangen vóór de eischbaarheid van de belasting, wordt hetgeen te veel werd geheven, op aanvraag van den betrokken terugbetaald.

ART. 20.

Wanneer een akte of aangifte van schenking niet de vermeldingen bevat, voorgeschreven bij artikel 17, of wanneer de ter voldoening aan dit artikel verstrekte vermeldingen onjuist of onvolledig zijn, moeten de partijen individueel een boete betalen, gelijk aan het ontlopen recht of, indien geen recht werd ontlopen, een boete van 100 frank.

De begiftigde die, in verband met het aantal van zijn wettige afstammelingen, een onjuiste verklaring heeft afgelegd, moet een boete betalen, gelijk aan het ontlopen recht.

ART. 21.

De in artikel 15 gevestigde rechten worden verlaagd :

1° Tot 6 t. h. voor de schenkingen aan provinciën, gemeenten, provinciale en gemeentelijke openbare inrichtingen, inrichtingen van openbaar nut, de Nationale Maatschappij voor goedkoope woningen en woonvertrekken, de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor goedkoope woningen en woonvertrekken die door bovenbedoelde Nationale Maatschappij werden aangenomen, de maatschappijen voor arbeiderswoningen beheerscht door de wetten van 9 Augustus 1889 en van 30 Juli 1892, de cooperatieve vereenigingen : Woningfonds van den bond der grote gezinnen en Woningfonds van de grote gezinnen, de Nationale Maatschappij voor den kleinen landeigendom en de door haar aangenomen plaatselijke of gewestelijke maatschappijen, de Nationale Maatschappij der waterleidingen opgericht bij de wet van 26 Augustus 1913, de vereenigingen gevormd naar de vooruitzichten van de wetten van 18 Augustus 1907 en 1 Maart 1922, en aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen;

2° A 8 p. c. pour les donations faites aux associations sans but lucratif.

ART. 22.

Sont enregistrables gratis les donations faites à l'Etat, à la Colonie et aux établissements publics d'Etat.

ART. 23.

Les deux articles qui précèdent ne sont applicables qu'aux organismes et institutions belges.

ART. 24.

Les actes sous signature privée ou passés en pays étranger portant bail de fonds de commerce ou de clientèles, situés en Belgique, sont enregistrés obligatoirement dans les mêmes conditions et sous les mêmes peines que les actes portant cession de fonds de commerce ou de clientèles.

Cette disposition est applicable à tout acte portant sous-bail, subrogation, cession ou rétrocession de bail.

ART. 25.

Les baux de fonds de commerce ou de clientèles sont assujettis à un droit d'enregistrement de 5 p.c. sur la somme représentant la capitalisation, à la date du contrat, au taux de 4 p. c., des loyers et des charges pendant toute la durée du bail.

En cas de subrogation, cession ou rétrocession de bail, le droit est dû sur la même base, augmentée du prix particulier stipulé pour l'opération.

ART. 26.

Pour la perception des droits d'enregistrement en général, sont considérés comme faisant partie du fonds de commerce, la clientèle, l'achalandage, l'enseigne, le mobilier, le matériel, les marchandises, les approvisionnements, les brevets d'invention, les marques de fabrique et de commerce, les dessins et modèles industriels, le droit au bail et aux marchés en cours, et plus généralement tous biens quelconques servant à l'exploitation du fonds, mais à l'exception du numéraire, des créances de sommes, ainsi que des immeubles par nature et par destination.

ART. 27.

Sous réserve de ce qui est dit à l'article 25, lorsqu'un contrat translatif ou déclaratif a pour objet un fonds de commerce, la base imposable est déterminée par le montant du prix et des charges ou, à défaut de prix, par la

2° Tot 8 t. h. voor de schenkingen aan de vereenigingen zonder winstoogmerken.

ART. 22.

Worden kosteloos geregistreerd, de schenkingen aan Staat, Kolonie en openbare Rijksinrichtingen.

ART. 23.

De twee vorenstaande artikelen zijn slechts van toepassing op de Belgische organismen en instellingen.

ART. 24.

De onderhandsche of in het buitenland verleden akten houdende verhuring van een in België gevestigde handelszaak of cliëntele, moeten worden geregistreerd onder dezelfde voorwaarden en dezelfde straffen als deze houdende afstanden van handelszaken of van cliëntele.

Deze bepaling is toepasselijk op elke akte van onderverhuring, indeplaatsstelling, afstand of wederoverdracht van huur.

ART. 25.

De huurcontracten van handelszaken of cliëntele zijn onderworpen aan een registratierecht van 5 t. h. op de som die de capitalisering vertegenwoordigt, ten dage van het contract, op voet van 4 t. h., gecapitaliseerd bedrag van de huurprijzen en de lasten gedurende den ganschen tijd van het huurcontract.

Bij indeplaatsstelling, afstand of wederoverdracht van huurcontract, is het recht verschuldigd op denzelfden grondslag, verhoogd met den voor de verrichting bepaalde bijzonderen prijs.

ART. 26.

Worden, voor de heffing van het registratierecht over het algemeen, beschouwd als deel uitmakend van de handelszaak : cliëntele, beklanting, uithangbord, materieel, koopwaren, voorraden, uitvindingsoctrooien, fabrieks- en handelsmerken, nijverheidsteekeningen en -modellen, recht op huurcontract en loopende overeenkomsten en meer algemeen, alle welkdanige goederen dienend tot de exploitatie van de zaak, maar met uitzondering van de specie, de schuldborderingen van gelden evenals van de onroerende goederen van nature en door bestemming.

ART. 27.

Onder voorbehoud van hetgeen in artikel 25 is gezegd, wanneer een overdragend of verklarend contract een handelszaak tot voorwerp heeft, wordt de belastbare grondslag bepaald door het bedrag van den prijs en de lasten of,

valeur des divers biens transmis composant ce fonds, sans distraction des dettes et charges.

Ne sont pas considérés comme charges pour la perception de l'impôt, les loyers à échoir dus à raison de l'immeuble commercial, dont le droit au bail est compris dans le fonds faisant l'objet du contrat, ou les sommes à payer du chef des marchés en cours.

ART. 28.

Il est fait défense aux greffiers ou référendaires de faire aucune inscription au registre du commerce, ensuite d'une transmission de fonds de commerce ou de clientèle ou d'un acte de bail portant sur pareil bien, s'il ne leur est pas justifié, au préalable, du paiement du droit d'enregistrement exigible sur la convention.

Mention de la date de l'acte ou de la déclaration, ainsi que de la date et du lieu de leur enregistrement, doit être portée sur le registre du commerce.

Pour chaque contravention à ce qui précède, les greffiers ou référendaires encourront une amende de 100 francs.

ART. 29.

Les administrations communales sont tenues de faire parvenir tous les trois mois au receveur de l'enregistrement compétent le relevé des transmissions de propriété, d'usufruit ou de jouissance des fonds de commerce situés sur le territoire de la commune, qui, à leur connaissance, ont eu lieu durant le trimestre écoulé.

Ce relevé, qui est transmis au plus tard dans les vingt premiers jours des mois de janvier, d'avril, de juillet et d'octobre de chaque année, doit comprendre : 1) les nom, prénoms et domicile des parties contractantes; 2) la nature et le siège du commerce; 3) la date, la nature et le prix de la transmission; 4) les dates du départ du cédant et de l'entrée du cessionnaire.

ART. 30.

Les droits d'enregistrement établis par l'article 5 de la loi du 30 août 1913 à charge des sociétés étrangères sont majorés comme il suit : le droit fixe de 3,000 francs est porté à 4,000 francs; les droits gradués de 6,000, 12,000, 24,000, 60,000 et 150,000 francs sont portés respectivement à 8,000, 16,000, 32,000, 80,000 et 200,000 francs.

Toutefois, ces droits gradués sont réduits de moitié lorsqu'il s'agit de sociétés dont l'objet porte exclusivement sur des opérations d'assurance.

ART. 31.

Peuvent être délivrées avant l'enregistrement de la minute les copies certifiées conformes des jugements et arrêts délivrées à seule fin de faire courir les délais de recours.

bij gebrek aan prijs, door de waarde van de verschillende overgedragen goederen waaruit die zaak bestaat, zonder afscheiding van de schulden en lasten.

Worden, voor de heffing van de belasting, niet als lasten beschouwd, de te vervallen huurtermijnen verschuldigd in verband met het onroerend handelsgoed waarvan het recht op de huurovereenkomst deel uitmaakt van de zaak die het voorwerp is van het contract, of de sommen te betalen uit hoofde van de loopende contracten.

ART. 28.

Griffiers noch referendarissen mogen geen inschrijving maken in het handelsregister ingevolge een overdracht van handelszaak of cliëntele of een akte van verhuring van een dergelijk goed, indien hun niet vooraf wordt verstrekt het bewijs van de betaling van het registratierecht dat eischbaar is op de overeenkomst.

Melding van den datum van de akte of van de aangifte, alsmede van den datum en plaats van derzelver registratie, dient in het handelsregister aangebracht.

Voor elke overtreding van het voorgaande, loopen de griffiers of referendarissen een boete van 100 frank op.

ART. 29.

De gemeentebesturen zijn er toe gehouden om de drie maanden aan den bevoegden ontvanger der registratie een opgave te laten geworden van de overdrachten van eigen-dom, vruchtgebruik of genot van de handelszaken gevestigd op het grondgebied van de gemeente, welke overdrachten, bij hun weten, gedurende het verstrekken kwartal geschied zijn.

Deze opgave, die uiterlijk binnen de twintig eerste dagen van de maanden Januari, April, Juli en October van elk jaar wordt overgemaakt, moet vervatten : 1) naam, voornamen en woonplaats van de contracterende partijen; 2) aard en zetel van den handel; 3) datum, aard en prijs van de overdracht; 4) datums van het vertrek van den overgever en van het binnengenomen van den overnemer.

ART. 30.

De bij artikel 5 der wet van 30 Augustus 1913 ten laste van buitenlandsche vennootschappen gevestigde registratierechten worden opgevoerd als volgt : het vast recht van 3,000 frank wordt op 4,000 frank gebracht; de gegradeerde rechten van 6,000, 12,000, 24,000, 60,000 en 150,000 frank, worden onderscheidenlijk tot 8,000, 16,000, 32,000, 80,000 en 200,000 frank opgevoerd.

Deze gegradeerde rechten worden echter met de helft verminderd wanneer het om vennootschappen gaat die zich uitsluitend met verzekeringsverrichtingen onledig houden.

ART. 31.

Mogen vóór de registratie van de minuut worden uitgereikt, de eensluidend verklaarde afschriften van de vonnissen en arresten afgeleverd met het eenig doel de voorzieningstermijnen te laten ingaan.

Ces copies doivent porter la mention de leur destination spéciale; elles ne peuvent servir à d'autres fins.

Elles sont soumises aux droits ordinaires de greffe et de timbre.

ART. 32.

Il est ajouté à l'article 15 de l'arrêté royal du 31 mars 1936, n° 291, un quatrième alinéa rédigé comme suit :

« Toutefois, en cas de condamnations prononcées au profit de plusieurs demandeurs, le recouvrement du droit proportionnel établi par l'article 6 ainsi que de l'amende ci-dessus, n'est poursuivi contre chacun des demandeurs que dans la mesure de la condamnation qu'il a obtenue; moyennant paiement des sommes dues par lui, chaque demandeur peut, dans cette mesure, obtenir l'enregistrement du jugement et la délivrance d'une expédition qu'il peut seul utiliser. »

ART. 33.

Sont exempts du timbre et des droits de greffe et sont dispensés de la formalité de l'enregistrement, tous les jugements et arrêts relatifs à l'exécution des lois et règlements sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail.

ART. 34.

Le droit d'enregistrement de 9 p. c. établi sur les mutations immobilières à titre onéreux est porté à 10 p. c.

ART. 35.

Il est ajouté à la fin de l'article 2 de l'arrêté royal du 14 octobre 1935, n° 207, deux alinéas ainsi concus :

« Pour l'application de la disposition qui précède, il n'est pas tenu compte du supplément de base imposable résultant d'une insuffisance d'estimation ou d'une dissimulation de prix relatives au dit achat.

» En aucune hypothèse, les droits d'enregistrement et de transcription exigibles du chef de la revente ne peuvent être inférieurs respectivement à 1 et 0.20 p. c. ».

ART. 36.

Est supprimé le droit à la restitution des impôts d'enregistrement et de transcription prévu à l'article 28 de l'arrêté royal du 27 février 1935, n° 120, en faveur de sociétés locales ou régionales agréées de la petite propriété terrienne et des sociétés désignées à l'article 21 nouveau de la loi du 11 octobre 1919 relative aux habitations et logements à bon marché, modifiée par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 31 mars 1936, n° 291.

ART. 37.

Par dérogation aux dispositions existantes, sont dispensés de la formalité de l'enregistrement les certificats, attestas-

Deze afschriften moeten vermelding houden van derzelver speciale bestemming; zij mogen niet tot andere doeleinden dienen.

Zij zijn onderhevig aan de gewone griffie- en zegelrechten.

ART. 32.

Bij artikel 15 van het Koninklijk besluit van 31 Maart 1936, n° 291, wordt een vierde alinea gevoegd die als volgt luidt :

« Nochtans, in geval van veroordeelingen uitgesproken ten bate van meerder eischers, wordt de invordering van het bij artikel 6 gevestigd evenredig recht, alsmede van voormalde boete, tegen elken eischer slechts vervolgd in de maat van de veroordeeling welke hij bekomen heeft; mits betaling van de door hem verschuldigde rechten, kan elke eischer, in deze maat de registratie van het vonnis bekomen, alsmede de aflevering van een uitgifte welke hij alleen mag gebruiken. »

ART. 33.

Zijn vrij van zegel en van griffierechten en vrijgesteld van de registratiefomaliteit, al de vonnissen en arresten betreffende de uitvoering van de wetten en reglementen aangaande het herstel der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen.

ART. 34.

Het registratierecht van 9 t. h. gevestigd op de overdrachten van onroerende goederen onder bezwarenden titel wordt op 10 t. h. gebracht.

ART. 35.

Achteraan artikel 2 van het Koninklijk besluit van 14 October 1935, n° 207, worden twee als volgt luidende alinea's bijgevoegd :

« Voor de toepassing van vorenstaande bepaling wordt er geen rekening gehouden met den aanvullenden belastbare grondslag die voortspruit uit onvoldoende schatting of uit prijsbewimpeling betreffende bewusten aankoop.

» In geen geval mogen de uit hoofde van wederverkoop eischbare registratie- en overschrijvingsrechten minder bedragen dan respectievelijk 1 en 0.20 t. h. ».

ART. 36.

Wordt ingetrokken, het recht op teruggave van de registratie- en overschrijvingsbelastingen voorzien in artikel 28 van het Koninklijk besluit van 27 Februari 1935, n° 120, ten gunste van de plaatselijke of gewestelijke erkende maatschappijen voor den Kleinen landeigendom alsmede van de maatschappijen aangeduid in het nieuw artikel 21 der wet van 11 October 1919 betreffende de goedkoope woningen en woonvertrekken, zoals die werd gewijzigd bij artikel 1 van het Koninklijk besluit van 31 Maart 1936, n° 291.

ART. 37.

In afwijking van de bestaande bepalingen, worden de door bestuursoverheden en provincie- of gemeenteambte-

tions et autres actes de l'espèce délivrés aux particuliers par les autorités administratives et fonctionnaires des provinces et des communes.

ART. 38.

Sont dispensées de la formalité de l'enregistrement les soumissions, faites par acte séparé, en vue des adjudications, ventes, marchés et autres contrats intéressant l'Etat, les provinces, les communes et les établissements publics.

Toutefois, lors de la présentation à l'enregistrement du procès-verbal d'adjudication ou de l'acte d'acceptation des offres faites par les soumissionnaires, les soumissions précitées qui ont été acceptées, doivent être produites pour assurer la perception du droit proportionnel exigible, le cas échéant, sur les dits actes.

ART. 39.

Le premier alinéa de l'article 53 de la loi du 27 juin 1921 est abrogé.

Toutefois, pendant un délai de six mois à compter de la mise en vigueur de la présente loi et au plus tard dans les deux ans de la date de l'acquisition de la personnalité civile par l'association ou l'établissement intéressés, pourront encore être transférés en exemption des droits proportionnels d'enregistrement et de transcription les biens corporels affectés aux services de l'œuvre, s'il est reconnu que cette affectation existait tant à la date du 11 juillet 1921 qu'à celle de l'acquisition de la personnalité civile.

CHAPITRE II.

Droits de succession.

ART. 40.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 42 du Code des droits de succession :

1^o Le membre de phrase « ce qui est recueilli par chacun d'eux » figurant au n° III, est complété par ce qui suit : « et, en outre, s'il s'agit de la succession en ligne collatérale d'un habitant du royaume, comment, le cas échéant, elle eût été dévolue *ab intestat...* ».

2^o Il est ajouté un n° VIIIbis ainsi conçu :

« VIIIbis. La déclaration indique si le défunt a consenti ou non au profit de ses héritiers, légataires ou donataires des donations entre vifs faisant l'objet d'actes ou déclarations enregistrables dans un délai de rigueur ou enregistrés volontairement; dans l'affirmative, elle désigne la personne gratifiée et mentionne la date des dits actes et déclarations, le lieu et la date de leur enregistrement, l'objet des libéralités ainsi que la base sur laquelle le droit d'enregistrement a été ou doit être perçu. »

naren aan particulieren afgeleverde getuigschriften, attestes en andere soortgelijke stukken vrijgesteld van de registratieformaliteit.

ART. 38.

Worden van de registratieformaliteit vrijgesteld, de inschrijvingen op afzonderlijke akte gedaan met het oog op aanbestedingen, verkoopingen, soortkoopen, aannemingen en andere contracten die Staat, provincies, gemeenten en andere openbare inrichtingen aanbelangen.

Nochtans dienen, bij het voorleggen ter registratie van het proces-verbaal van aanbesteding of van de akte van aanvaarding der door de inschrijvers gedane aanbiedingen, voormelde inschrijvingen, welke aanvaard werden, voorgebracht om de heffing te verzekeren van het evenredig recht, welk gebeurlijk op gezegde akten eischbaar is.

ART. 39.

De eerste alinea van artikel 53 der wet van 27 Juni 1921 wordt ingetrokken.

Evenwel zullen, gedurende een termijn van zes maand te beginnen met het in werking treden van deze wet en ten laatste binnen twee jaren na den datum van het verkrijgen van rechtspersoonlijkheid door de betrokken vereniging of inrichting, de lichamelijke goederen aangewend voor de diensten van het werk, nog overgedragen mogen worden met vrijstelling van de evenredige registratie- en overschrijvingsrechten, indien bevonden wordt dat deze aanwending zoowel op 11 Juli 1921 als op den datum van het verkrijgen van de rechtspersoonlijkheid bestond.

HOOFDSTUK II.

Successierechten.

ART. 40.

De volgende wijzigingen worden aan artikel 42 van het Wetboek der successierechten gebracht :

1^o Het lid van den volzin « wat door elk hunner wordt verkregen » dat voorkomt in n° III, wordt aangevuld door hetgeen volgt : « en, bovendien, zoo het gaat om de nataatschap in zijlinie van een Rijksinwoner, hoe zij, desvoorkomend, *ab intestat* ware vervallen geweest... »;

2^o Een n° VIIIbis wordt bijgevoegd, dat luidt :

« VIIIbis. De aangifte duidt aan of de overledene al dan niet ten bate van zijn erfgenamen, legatarissen of be-giftigden schenkingen onder de levenden heeft gedaan welke het voorwerp uitmaken van akten of aangiften registrerbaar binnen een gestelden termijn of vrijwillig ge-registreerd; zoo ja, duidt zij den begunstigden persoon aan en vermeldt den datum van bedoelde akten en aangiften, de plaats en den datum van haar registratie, het voorwerp der giften alsmede den grondslag waarop het registratie-recht geheven werd of moet worden. »

ART. 41.

L'article 48 du Code des droits de succession est remplacé par le texte ci-après :

« Art. 48. Le tarif des droits de succession et de mutation par décès est fixé ainsi qu'il suit :

ART. 41.

Artikel 48 van het Wetboek der successierechten wordt door volgenden tekst vervangen :

« Art. 48. Het tarief der successierechten en der rechten van overgang bij overlijden wordt vastgesteld als volgt :

Tarif applicable à la tranche de part nette.	En ligne directe; entre époux ayant des enfants ou descendants communs.	Entre époux sans enfants ni descendants communs.	Entre frères et sœurs.	Entre oncles ou tantes et neveux ou nièces et entre l'adoptant et l'adopté.	Entre grands-oncles ou grand'tantes et petits-neveux ou petites-nièces et entre l'adoptant et les descendants de l'adopté.	Entre toutes autres personnes.
Tarief toepasselijk op het gedeelte van zuiver aandeel gaande.	In rechte linie; tusschen echtgenooten met gemeene kinderen of afstamme- lingen.	Tusschen echtgenooten zonder gemeene kinderen of afstamme- lingen.	Tusschen broeders en zusters.	Tusschen oomen of moeien en neven of nichten en tusschen den aannemende en den aangenomene.	Tusschen grootoomen of grootmoeien en kleinnachten en kleinnichten en tusschen den aannemende en de afstammelingen van den aangenomene.	Tusschen alle andere personen.
De 1 franc à 10.000 francs inclus. Van 1 frank tot en met 10.000 frank.	p. c. — t. h.	p. c. — t. h.	p. c. — t. h.	p. c. — t. h.	p. c. — t. h.	p. c. — t. h.
1,25	6	10	12	14	14	16
De plus de 10.000 à 25.000 fr. inc. Van meer dan 10.000 tot en met 25.000 frank.	1,50	6	12	14	16	18
— 25.000 — 50.000 —	2,—	6	14	16	18	20
— 50.000 — 100.000 —	2,50	6	16	18	20	22
— 100.000 — 500.000 —	3,—	7	18	20	22	24
— 500.000 — 1.000.000 —	3,50	8	20	22	24	26
— 1.000.000 — 2.000.000 —	4,50	10	24	26	28	30
— 2.000.000 — 3.000.000 —	5,50	12	28	30	32	34
— 3.000.000 — 4.000.000 —	6,50	14	32	34	36	38
— 4.000.000 — 5.000.000 —	7,50	16	36	38	40	42
— 5.000.000 — 6.000.000 —	8,50	18	40	42	44	46
— 6.000.000 — 7.000.000 —	9,50	20	44	44	46	48
— 7.000.000 — 8.000.000 —	10,50	22	44	46	48	50
— 8.000.000 — 9.000.000 —	11,50	24	48	48	50	52
— 9.000.000 — 10.000.000 —	12,50	26	48	50	52	54
Au delà de 10 millions de francs. Boven de 10 miljoen frank.	14,—	28	50	52	54	56

ART. 42.

Il est ajouté au Code des droits de succession un article 48bis ainsi conçu :

« Art. 48bis. Lorsqu'il s'agit de la succession d'un habitant du royaume, il est perçu, sur l'émolument que les intéressés obtiennent au delà de ce qu'ils auraient recueilli *ab intestat*, un impôt complémentaire aux taux ci-après :

- 1° Entre frères et soeurs, 5 p. c.;
- 2° Entre oncles ou tantes et neveux ou nièces, 4 p. c.;
- 3° Entre grands-oncles ou grand'tantes et petits-neveux ou petites-nièces, 2 p. c. »

ART. 43.

Il est inséré dans le Code des droits de succession un article 66bis ainsi libellé :

« Art. 66bis. En cas d'existence de donations entre vifs visées à l'article 42, n° VIIIbis, la base sur laquelle le droit d'enregistrement a été ou doit être perçu du chef de ces donations, s'ajoute à l'émolument successoral des intéressés pour déterminer le droit progressif de succession ou de mutation par décès applicable à cet émolument. »

ART. 44.

Le premier alinéa de l'article 68 du Code des droits de succession est remplacé par le texte ci-après :

« En cas de répudiation d'une part *ab intestat*, d'une disposition testamentaire ou d'une institution contractuelle, l'accroissement est assimilé, pour la liquidation du droit à charge de celui qui en profite, à ce qu'il aurait recueilli en vertu d'une disposition testamentaire au delà de sa part héréditaire, sans que le droit puisse être inférieur à celui qu'aurait dû acquitter le renonçant. »

ART. 45.

Le premier alinéa de l'article 152 du Code des droits de succession est remplacé par ce qui suit :

« La taxe est fixée à 0.15 p. c. »

CHAPITRE III.

Droits de timbre.

ART. 46.

Par modification à l'article 1^{er} de la loi du 2 janvier 1926 à l'article 14 de l'arrêté royal du 13 janvier 1933 et à l'ar-

ART. 42.

In het Wetboek der successierechten wordt een artikel 48bis ingelascht, dat luidt :

« Art. 48bis. Wanneer het gaat om de nalatenschap van een Rijksinwoner, wordt op het emolument dat aan de belanghebbenden toevalt boven hetgeen ze *ab intestat* zouden geërfd hebben, een bijbelasting geheven tegen de volgende bedragen :

- 1° Tusschen broeders en zusters, 5 t. h.;
- 2° Tusschen oomen of moeien en neven of nichten, 4 t.h.;
- 3° Tusschen groot-oomen of grootmoeien en kleinneven of kleinnichten, 2 t. h. »

ART. 43.

In het Wetboek der successierechten wordt een artikel 66bis ingelascht, opgesteld als volgt :

« Art. 66bis. Zoo er schenkingen onder de levenden bedoeld in artikel 42, n° VIIIbis bestaan, wordt de basis waarop het registratierrecht geheven werd of dient geheven uit hoofde van die schenkingen, gevoegd bij het erfelijk emolument der belanghebbenden om het progressief recht van successie of van overgang bij overlijden te bepalen dat van toepassing is op dit gedeelte. »

ART. 44.

De eerste alinea van artikel 68 van het Wetboek der successierechten wordt door volgenden tekst vervangen :

« In geval van verwerping van een gedeelte *ab intestat*, van een uiterste wilsbeschikking of van een contractuele erfstelling, wordt de aanwas, voor de vereffening van het recht ten laste van hem die uit deze verwerping voordeel haalt, gelijkgesteld met hetgeen hij krachtens een uiterste wilsbeschikking zou verkregen hebben boven zijn erfdeel, zonder dat het recht minder mag bedragen dan dit welk de verwerper had moeten betalen. »

ART. 45.

De eerste alinea van artikel 152 van het Wetboek der successierechten wordt vervangen door wat volgt :

« De taxe is bepaald op 0.15 t. h. »

HOOFDSTUK III.

Zegelrechten.

ART. 46.

Bij wijziging van artikel 1 der wet van 2 Januari 1926, van artikel 14 van het Koninklijk besluit van 13 Januari

ticle 23 de l'arrêté royal du 31 mars 1936, n° 291, le droit de timbre de dimension est fixé ainsi qu'il suit :

La demi-feuille de petit papier fr.	5.—
La feuille de petit papier	10.—
La demi-feuille de moyen papier	6.50
La feuille de moyen papier	13.—
La feuille de grand papier	17.—
La feuille de grand registre	25.—

Si la superficie des papiers employés est différente de celle des papiers de l'administration, le timbre est payé au prix du format supérieur, sans que le droit puisse dépasser 25 francs par feuille.

ART. 47.

Par modification à l'article 2 de la loi du 2 janvier 1926, les notaires ne peuvent faire usage de timbres de moins de 10 francs pour les actes dressés par eux en minute ou en brevet, sous peine d'une amende de 100 francs.

ART. 48.

L'article 11 de la loi du 25 mars 1891 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 11. — Le droit de timbre est fixé, savoir :

- » 1° Pour les warrants et leurs cédules fr. 0.40;
- » 2° Pour les feuillets des carnets d'actes de protêt 1.—. »

ART. 49.

Le droit de timbre proportionnel établi par l'article 45 de la loi du 2 janvier 1926, en ce qui concerne la mention inscrite sur le warrant et destinée à faire preuve d'une obligation de sommes au profit du porteur de ce titre, est porté au taux de 40 centimes par 1,000 francs ou fraction de 1,000 francs.

ART. 50.

Le droit de timbre établi sur les écrits désignés aux articles 34 de la loi du 28 août 1921, 27, 28 et 30 de la loi du 2 janvier 1926, ainsi que sur les récépissés et décharges dont il s'agit à l'article 1^o, 1^o, de l'arrêté royal du 27 décembre 1935, est porté à 40 centimes.

Est également porté à 40 centimes le droit de timbre prévu par l'article 25 de la loi du 10 août 1923, en ce qui concerne les titres nominatifs des droits des associés dans les sociétés coopératives et les unions du crédit.

1933 en van artikel 23 van het Koninklijk besluit van 31 Maart 1936, n° 291, wordt het formaatzegelrecht vastgesteld als volgt :

Het half-vel klein papier fr.	5.—
Het vel klein papier	10.—
Het half-vel middelsoortig papier	6.50
Het vel middelsoortig papier	13.—
Het vel groot papier	17.—
Het vel grootregister	25.—

Indien de oppervlakte der gebruikte papieren verschilt van deze der papieren van het Bestuur, wordt het zegel gekweten tegen den prijs van het groter formaat, zonder dat het recht 25 frank per blad mag te boven gaan.

ART. 47.

Bij wijziging van artikel 2 der wet van 2 Januari 1926, mogen de notarissen geen gebruik maken van zegels van minder dan 10 frank voor de akten door hen verleden in minuut of in brevet, op straf eener boete van 100 frank.

ART. 48.

Artikel 11 der wet van 25 Maart 1891 wordt vervangen door de volgende beschikking :

« Art. 11. — Het zegelrecht wordt vastgesteld, te weten :

- » 1° Voor de warrants en haar cedels fr. 0.40;
- » 2° Voor de bladen der boekjes protestakten ... 1.—. »

ART. 49.

Het evenredig zegelrecht gevestigd bij artikel 45 der wet van 2 Januari 1926, met betrekking tot de op de warrant gestelde melding en bestemd om te dienen tot bewijs van een schuldbekentenis van sommen ten bate van den houder van dien titel, wordt gebracht op het bedrag van 40 centiemen per 1,000 frank of gedeelte van 1,000 frank.

ART. 50.

Het zegelrecht gevestigd op de schriften aangeduid in artikelen 34 der wet van 28 Augustus 1921, 27, 28 en 30 der wet van 2 Januari 1926, alsook op de ontvangstbewijzen en ontlastingen waarover het gaat in artikel 1, 1^o, van het Koninklijk besluit van 27 December 1935, wordt gebracht op 40 centiemen.

Wordt eveneens gebracht op 40 centiemen, het zegelrecht voorzien door artikel 25 der wet van 10 Augustus 1923, met betrekking tot de nominatieve titels van de rechten der deelgenooten in de samenwerkende vennootschappen en de kredietvereenigingen.

ART. 51.

Par modification aux dispositions légales existantes, le droit de timbre établi sur les chèques tirés sur un banquier, sur les bons ou mandats de virement, sur les accréditifs, sur les billets de banque à ordre et généralement sur tous titres à un paiement au comptant et à vue sur fonds disponibles, qui sont stipulés payables par un banquier, est fixé à 40 centimes.

ART. 52.

Le droit de timbre établi sur les écrits visés par les articles 21 et 23 de loi du 2 janvier 1926 et par l'article 6 de la loi du 17 juillet 1926 est porté à fr. 1.50.

ART. 53.

Par modification aux dispositions légales existantes, le droit de timbre établi sur les quittances par l'article 1^{er} de la loi du 24 octobre 1919, est fixé ainsi qu'il suit :

Pour les quittances d'un import supérieur à 30 francs et ne dépassant pas 100 francs	fr. 0.20
Pour celles de plus de 100 fr. jusqu'à 500 fr.	0.30
Pour celles de plus de 500 fr. jusqu'à 1,000 fr.	0.60

Et ainsi de suite à raison de 30 centimes par 500 francs ou fraction de 500 francs.

ART. 54

Le droit de timbre établi par l'article 12, 1^o, de la loi du 25 mars 1891 sur les billets, mandats et obligations non négociables, y compris les reconnaissances de dépôts irréguliers, est fixé ainsi qu'il suit :

Pour les titres de 250 francs et au-dessous	fr. 0.40
Pour ceux de plus de 250 fr. jusqu'à 500 fr.	0.80
Pour ceux de plus de 500 fr. jusqu'à 750 fr.	1.20
Pour ceux de plus de 750 fr. jusqu'à 1,000 fr.	1.60

Et ensuite, à raison de 80 centimes par 500 francs ou fraction de 500 francs.

ART. 55.

Est porté au taux de 60 centimes par 1,000 francs ou fraction de 1,000 francs le droit de timbre proportionnel établi sur les billets à ordre, lettres de change ou mandats à ordre, les lettres de change tirées par deuxième, troisième ou quatrième, les retraites et tous autres effets négociables ou de commerce.

ART. 51.

Bij wijziging van de bestaande wetsbepalingen, wordt het zegelrecht gevestigd op de checks getrokken op een bankier, op de girobonds of giromandaten, op de kredietbrieven, op de bankbriefjes aan order en over 't algemeen op alle titels van een betaling met gereed geld en op zicht op beschikbare gelden, welke door een bankier betaalbaar bedongen zijn, vastgesteld op 40 centiemen.

ART. 52.

Het zegelrecht gevestigd op de geschriften bedoeld bij artikelen 21 en 23 der wet van 2 Januari 1926 en bij artikel 6 der wet van 17 Juli 1926 wordt gebracht op fr. 1.50.

ART. 53.

Bij wijziging van de bestaande wetsbepalingen, wordt het zegelrecht bij artikel 1 der wet van 24 October 1919 gevestigd op de kwijtingen, vastgesteld als volgt :

Voor de kwijtingen van een bedrag hooger dan 30 frank en welk 100 frank niet overtredt	fr. 0.20
Voor deze van meer dan 100 frank tot 500 frank ...	0.30
Voor deze van meer dan 500 frank tot 1,000 frank...	0.60

En zoo voort tegen 30 centiemen per 500 frank of gedeelte van 500 frank.

ART. 54.

Het zegelrecht gevestigd bij artikel 12, 1^o, der wet van 25 Maart 1891 op de niet-verhandelbare briefjes, mandaten en obligatiën, met inbegrip van de erkenningsbewijzen van onregelmatige deposito's, wordt vastgesteld als volgt :

Voor de titels van 250 frank en minder	fr. 0.40
Voor deze van meer dan 250 fr. tot 500 fr.	0.80
Voor deze van meer dan 500 fr. tot 750 fr.	1.20
Voor deze van meer dan 750 fr. tot 1,000 fr....	1.60

En zoo voort, tegen 80 centiem per 500 frank of gedeelte van 500 frank.

ART. 55.

Wordt op een bedrag van 60 centiem per 1,000 frank of gedeelte van 1,000 frank gebracht, het evenredig zegelrecht gevestigd op de orderbriefjes, wisselbrieven of orderbrieven, de wisselbrieven bij tweede, derde en vierde getrokken, de keerwissels en alle andere verhandelbare of handelseffecten.

ART. 56.

Le droit de timbre proportionnel établi par l'article 12, 3^e, de la loi du 25 mars 1891 et par l'article 10 de la loi du 30 décembre 1913 sur les actions et obligations de sociétés, dont la durée n'excède pas cinq ans à partir de leur émission, est fixé ainsi qu'il suit :

Pour celles de 250 francs et au-dessous fr.	0.40
Pour celles de plus de 250 fr. jusqu'à 500 fr.	0.80
Pour celles de plus de 500 fr. jusqu'à 750 fr.	1.20
Pour celles de plus de 750 fr. jusqu'à 1,000 fr.	1.60

Et ensuite, à raison de 80 centimes par 500 francs ou fraction de 500 francs.

Les taux fixés ci-dessus sont portés au double pour les actions et obligations au porteur.

ART. 56.

Het evenredig regelrecht gevestigd bij artikel 12, 3^e, der wet van 25 Maart 1891 en door artikel 10 der wet van 30 December 1913 op de aandeelen en obligatiën van vennootschappen waarvan de duur niet vijf jaren overschrijdt te rekenen van hun uitgifte, wordt vastgesteld als volgt :

Voor deze van 250 frank en minder... fr.	0.40
Voor deze van meer dan 250 fr. tot 500 fr.	0.80
Voor deze van meer dan 500 fr. tot 750 fr.	1.20
Voor deze van meer dan 750 fr. tot 1,000 fr.	1.60

En zoo voort, tegen 80 centiem per 500 frank of gedeelte van 500 frank.

De hiervoren vastgestelde bedragen worden verdubbeld voor de aandeelen en obligatiën aan toonder.

ART. 57.

Le droit de timbre proportionnel établi par l'article 14 de la loi du 25 mars 1891 et par l'article 10 de la loi du 30 décembre 1913 sur les actions et obligations et tous autres effets à terme illimité ou d'une durée de plus de cinq ans à partir de leur émission, est fixé ainsi qu'il suit :

Pour ceux de 250 francs et au-dessous fr.	0.80
Pour ceux de plus de 250 fr. jusqu'à 500 fr.	1.60
Pour ceux de plus de 500 fr. jusqu'à 750 fr.	2.40
Pour ceux de plus de 750 fr. jusqu'à 1,000 fr.	3.20

Et ensuite, à raison de fr. 1.60 par 500 francs ou fraction de 500 francs.

Les taux ci-dessus sont portés au double pour les actions et obligations au porteur.

ART. 57.

Het evenredig zegelrecht gevestigd bij artikel 14 der wet van 25 Maart 1891 en door artikel 10 der wet van 30 December 1913 op de aandeelen en obligatiën en alle andere effecten, met onbepaalden duur of met een duur van meer dan vijf jaren vanaf hun uitgifte, wordt vastgesteld als volgt :

Voor deze van 250 frank en minder... fr.	0.80
Voor deze van meer dan 250 fr. tot 500 fr.	1.60
Voor deze van meer dan 500 fr. tot 750 fr.	2.40
Voor deze van meer dan 750 fr. tot 1,000 fr.	3.20

En vervolgens tegen 1.60 fr. per 500 frank of gedeelte van 500 frank.

De hiervoren vastgestelde bedragen worden verdubbeld voor de aandeelen en obligatiën aan toonder.

ART. 58.

Le droit de timbre établi sur les titres étrangers par les articles 39 et 40 de la loi du 30 août 1913 est fixé ainsi qu'il suit, savoir :

Pour ceux de 50 francs et au-dessous... fr.	0.80
Pour ceux de plus de 50 fr. jusqu'à 100 fr.	1.60
Pour ceux de plus de 100 fr. jusqu'à 200 fr.	3.20

Et ainsi de suite à raison de fr. 1.60 par 100 francs ou fraction de 100 francs.

ART. 58.

Het zegelrecht gevestigd op de vreemde titels bij artikelen 39 en 40 der wet van 30 Augustus 1913 wordt vastgesteld als volgt, te weten :

Voor deze van 50 frank en minder... fr.	0.80
Voor deze van meer dan 50 fr. tot 100 fr.	1.60
Voor deze van meer dan 100 fr. tot 200 fr.	3.20

En zoo voort, tegen 1.60 fr. per 100 frank of gedeelte van 100 frank.

ART. 59.

Le droit de timbre établi sur les écrits désignés à l'article 11 de la loi du 22 juillet 1931, ainsi que sur ceux visés à l'article 1^{er}, 2^o, de l'arrêté royal du 27 décembre 1935, est fixé ainsi qu'il suit :

ART. 59.

Het zegelrecht gevestigd op de schrifturen aangeduid in artikel 11 der wet van 22 Juli 1931, alsmede op deze bedoeld bij artikel 1, 2^o, van het Koninklijk besluit van 27 December 1935, wordt vastgesteld als volgt :

Si la somme ne dépasse pas 10,000 francs fr.	0.50
Si elle dépasse 10,000 fr., sans excéder 50,000 fr.	1.00
Si elle dépasse 50,000 fr., sans excéder 100,000 fr....	2.00
Si elle dépasse 100,000 fr.	4.00

ART. 60.

Par modification à l'article 9, 10°, de la loi du 25 mars 1891 et sous réserve des dispositions de faveur existantes en matière de timbre, il est dû un droit fixe de 15 francs sur les certificats, attestations et autres actes visés à l'article 37.

ART. 61.

En cas de contravention à l'article précédent, il est encouru personnellement par le signataire de l'écrit une amende de 100 francs, outre le paiement du droit éludé.

ART. 62.

L'article 2 de l'arrêté royal du 19 octobre 1934, n° 20, est abrogé.

Les deux premiers alinéas de l'article 22 de l'arrêté royal du 30 septembre 1937, relatif à la création de l'Institut national de Crédit agricole, sont abrogés et remplacés par la disposition suivante :

« L'acte de constitution de l'Institut bénéficie de toute exemption fiscale. »

Les deux premiers alinéas de l'article 23 de l'arrêté royal du 14 octobre 1937, instituant une Caisse nationale de Crédit aux classes moyennes, sont abrogés et remplacés par la disposition suivante :

« L'acte de constitution de la Caisse nationale de Crédit aux classes moyennes bénéficie de toute exemption fiscale. »

ART. 63.

Sont assimilées aux banquiers, pour l'application de la loi sur le timbre, toutes personnes physiques ou morales qui reçoivent habituellement des dépôts de sommes.

Cette disposition n'est pas applicable aux notaires, ni aux sociétés et entreprises de capitalisation.

ART. 64.

Les deux premiers alinéas de l'article 62, 65°, de la loi du 25 mars 1891 sont abrogés.

Indien de som 10,000 frank niet overtreft fr.	0.50
Indien zij 10,000 fr. overtreft zonder 50,000 fr. te boven te gaan	1.00
Indien zij 50,000 fr. overtreft zonder 100,000 fr. te boven te gaan	2.00
Indien zij 100,000 fr. overtreft	4.00

ART. 60.

Bij wijziging van artikel 9, 10°, der wet van 25 Maart 1891 en onder voorbehoud der in zake zegel bestaande gunstbepalingen, is een vast recht van 15 frank verschuldigd op de getuigschriften, attestaties en andere akten bedoeld in artikel 37.

ART. 61.

In geval van overtreding van vorig artikel, wordt er door den ondertekenaar van het geschrift persoonlijk een boete van 100 frank opgelopen, buiten de betaling van het ontdekkene recht.

ART. 62.

Artikel 2 van het Koninklijk besluit van 19 October 1934, n° 20, wordt ingetrokken.

De twee eerste alinea's van artikel 22 van het Koninklijk besluit van 30 September 1937, met betrekking tot oprichting van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet, worden ingetrokken en vervangen door de volgende beschikking :

« De akte van stichting van het Instituut geniet van alle fiscale vrijstelling. »

De twee eerste alinea's van artikel 23 van het Koninklijk besluit van 14 October 1937, waarbij een Nationale Kredietkas ten behoeve van den middenstand wordt ingesteld, worden ingetrokken en vervangen door de volgende beschikking :

« De akte van stichting van de Nationale Kredietkas ten behoeve van den middenstand geniet van alle fiscale vrijstelling. »

ART. 63.

Worden met de bankiers gelijkgesteld, voor de toepassing der wet op het zegel, alle physische- en rechtspersonen die gewoonlijk geld in deposito ontvangen.

Deze beschikking is niet toepasselijk op de notarissen, noch op de kapitalisatievennootschappen en -ondernemingen.

ART. 64.

De eerste twee alinea's van artikel 62, 65°, der wet van 25 Maart 1891 worden ingetrokken.

CHAPITRE IV.

Taxes assimilées au timbre.

ART. 65.

Le troisième alinéa de l'article 11 du Code des taxes assimilées au timbre est modifié comme suit :

« Le Gouvernement peut, en ayant égard aux particularités de chaque commerce et selon que le bénéfice brut normal des intermédiaires ne dépasse pas 5 p. c. ou est supérieur à ce taux, soit assimiler à des commissionnaires les intermédiaires qui achètent et revendent, soit assimiler à des acheteurs et vendeurs les commissionnaires et les personnes considérées comme tels par l'article 53, de même que les courtiers et mandataires lorsque ces courtiers et mandataires se portent ducroire ou reçoivent de l'acheteur ou paient au vendeur, à un titre quelconque, tout ou partie du prix des marchandises. Les modalités de ces assimilations sont fixées par arrêté royal. »

ART. 66.

Le deuxième alinéa de l'article 52 du Code des taxes assimilées au timbre est abrogé.

ART. 67.

Le § 2 de l'article 59^e du Code des taxes assimilées au timbre est abrogé.

Dans le § 3 du même article, qui devient le § 2, les mots « ou de l'exonération » sont supprimés.

ART. 68.

Sont ratifiées, pour sortir leurs effets à partir de leur entrée en vigueur, et restent applicables les dispositions ci-après désignées, relatives à la taxe de luxe : l'article 11 de l'arrêté royal du 5 juillet 1930; l'article 17 de l'arrêté royal du 22 juillet 1931; l'article 11 de l'arrêté royal du 3 décembre 1931; l'article 2 de l'arrêté royal du 9 juin 1933; l'article 3 de l'arrêté royal du 15 juillet 1933; l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 10 novembre 1933; l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 6 juin 1934; les articles 8 et 9 de l'arrêté royal du 13 mai 1935; l'article 8 de l'arrêté royal du 2 avril 1936; l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 16 novembre 1936.

HOOFDSTUK IV.

Met het zegel gelijkgestelde taxes.

ART. 65.

De derde alinea van artikel 11 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes wordt als volgt gewijzigd :

« De Regeering is gemachtigd, gelet op de eigenaardigheden van elken handel en naar gelang de normale bruto winst van de tusschenpersonen 5 t. h. niet overtreft of dit bedrag te boven gaat, hetzij de tusschenpersonen die kopen en verkoopen met commissionnarissen gelijk te stellen, hetzij met koopers en verkoopers gelijk te stellen, de commissionnarissen en de als dusdanig door artikel 53 beschouwde personen, alsmede de makelaars en mandatarissen, wanneer die makelaars en mandatarissen, door een delcrederebeding gehouden zijn of te welken titel ook, heel of een deel van den prijs der koopwaren van den kooper ontvangen of aan den verkooper betalen. De modaliteiten van die gelijkstellingen worden bij Koninklijk besluit vastgesteld. »

ART. 66.

De tweede alinea van artikel 52 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes valt weg.

ART. 67.

De § 2 van artikel 59^e van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes valt weg.

In § 3 van zelfde artikel, die § 2 wordt, vallen de woorden « of van de vrijstelling » weg.

ART. 68.

Worden bekraftigd, om hun uitwerksels te hebben vanaf hun inwerkingtreding en blijven van toepassing, de hierna aangeduiden beschikkingen betreffende de weelde-taxe : artikel 11 van het Koninklijk besluit van 5 Juli 1930; artikel 17 van het Koninklijk besluit van 22 Juli 1931; artikel 11 van het Koninklijk besluit van 3 December 1931; artikel 2 van het Koninklijk besluit van 9 Juni 1933; artikel 3 van het Koninklijk besluit van 15 Juli 1933; artikel 1 van het Koninklijk besluit van 10 November 1933; artikel 1 van het Koninklijk besluit van 6 Juni 1934; artikelen 8 en 9 van het Koninklijk besluit van 13 Mei 1935; artikel 8 van het Koninklijk besluit van 2 April 1936; artikel 1 van het Koninklijk besluit van 16 November 1936.

CHAPITRE V.

Dispositions communes à tous les impôts recouvrés par l'Administration de l'Enregistrement.

ART. 69.

Les services administratifs ou judiciaires de l'Etat, les administrations provinciales ou communales et les établissements publics sont tenus, lorsqu'ils en sont requis par un agent de l'administration de l'Enregistrement et des Domaines, de lui fournir tous renseignements en leur possession, de lui communiquer, sans déplacement, tous actes, pièces, registres et documents quelconques qu'ils détiennent et de lui laisser prendre tous renseignements, copies ou extraits que le dit agent juge nécessaires pour assurer la perception des droits d'enregistrement, de greffe et d'hypothèque, des droits de succession et de la taxe compensatoire, du droit de timbre et des taxes y assimilées. Il est encouru une amende de 500 à 5,000 francs individuellement par toute personne qui oppose un refus à cette réquisition. Le refus est constaté par procès-verbal.

Il peut être dérogé à l'obligation édictée au précédent alinéa par des arrêtés royaux pris à l'intervention du ministre des Finances.

Les agents des administrations du département des Finances, les magistrats, fonctionnaires et employés des cours et tribunaux et les agents du Comité supérieur de contrôle, qui, dans l'exercice de leurs fonctions, acquièrent la connaissance d'une contravention aux lois concernant les impôts ci-dessus désignés, sont tenus d'en donner avis à l'administration fiscale compétente et de lui communiquer tous les renseignements, pièces, procès-verbaux et actes y relatifs qui sont en leur possession.

Tout renseignement, pièce, procès-verbal ou acte découvert ou obtenu, dans l'exercice de ses fonctions, par un agent de l'administration de l'Enregistrement et des Domaines, peut être invoqué par cette administration comme moyen de preuve de l'exigibilité de toute somme due en vertu des lois concernant les susdits impôts.

ART. 70.

Dans l'article 205 du Code des taxes assimilées au timbre, les mots « les changeurs et agents d'affaires » sont remplacés par les mots « et toutes personnes chez qui un contrôle peut avoir lieu en exécution de la législation sur les taxes assimilées au timbre ». Après le mot « documents » sont ajoutés les mots « relatifs à leur activité commerciale, professionnelle ou statutaire ».

ART. 71.

Les établissements d'utilité publique, toutes associations ou sociétés ayant en Belgique leur principal établissement,

HOOFDSTUK V.

Bepalingen gemeen aan alle belastingen ingevorderd door het Bestuur des Registratie.

ART. 69.

De bestuurlijke en gerechtelijke Staatsdiensten, de provinciale of gemeentebesturen en de openbare instellingen zijn gehouden, wanneer zij daartoe aangezocht zijn door een agent van het bestuur der Registratie en Domeinen, al de inlichtingen welke zij bezitten te verstrekken en, hem, zonder verplaatsing, alle akten, stukken, registers en welkdanige bescheiden in hun bezit mede te delen en hem alle inlichtingen, afschriften of uittreksels te laten nemen welke voornoemde agent noodig acht ten einde de helfing te verzekeren van de registratie-, griffie- en hypotheekrechten, van de successierechten en van de taxe tot vergoeding der successierechten, van het zegelrecht en de ermude gelijkgestelde taxes. Elké persoon die weigert aan deze vordering gevuld te geven, loopt individueel een boete van 500 tot 5,000 frank op. De weigering wordt bij proces-verbaal vastgesteld.

Van de verplichting uitgevaardigd in de vorige alinea kan worden afgeweken bij Koninklijke besluiten genomen met tusschenkomst van den Minister van Financiën.

De agenten van de besturen van het departement van Financiën, de magistraten, ambtenaars en beambten van de Höven en Rechtbanken, en de agenten van het Hoog Comité van Toezicht, die, in het uitoefenen van hun ambt, kennis krijgen van een overtreding op de wetten betreffende de hierboven bedoelde belastingen, zijn ertoe gehouden het bevoegd fiscaal bestuur er van op de hoogte te brengen en het al de inlichtingen, stukken, processen-verbaal en erop betrekking hebbende akten in hun bezit mede te delen.

Elk stuk, inlichting, proces-verbaal, of ontdekte of bekomen akte in het uitoefenen van zijn ambt door een agent van het bestuur der Registratie en Domeinen, kan door dit Bestuur ingeroepen worden als bewijsmiddel van de eischbaarheid van welkdanige som verschuldigd ingevolge de wetten betreffende voornoemde belastingen.

ART. 70.

In artikel 205 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes worden de woorden « de geldwisselaars en de zaakwaarnemers » vervangen door de woorden « en alle personen bij wie een controle mag uitgeoefend worden in uitvoering van de wetgeving op de met het zegel gelijkgestelde taxes ». Na het woord « bescheiden » worden de woorden « betreffende hun handels-, beroeps- of statutaire bedrijvigheid » bijgevoegd.

ART. 71.

De instellingen van openbaar nut, alle vereenigingen of vennootschappen die in België hun voornaamste instelling,

une succursale ou un siège quelconque d'opération, les banquiers, les agents de change, les agents d'affaires et les officiers publics ou ministériels sont tenus de fournir aux agents de l'administration de l'Enregistrement et des Domaines, avec communication éventuelle des pièces à l'appui, tous les renseignements que les dits agents jugent nécessaires pour assurer la juste perception des droits d'enregistrement, de greffe et d'hypothèque exigibles à leur charge ou à la charge de tiers.

Ces renseignements ne peuvent être demandés qu'en vertu d'une autorisation spéciale du directeur général de l'Enregistrement et des Domaines, contenant l'indication du fait au sujet duquel l'investigation doit se poursuivre.

Il est encouru une amende de 500 à 5,000 francs individuellement par toute personne qui oppose un refus à la réquisition. Le refus est constaté par procès-verbal.

L'action en recouvrement de l'amende ci-dessus édictée est prescrite après cinq ans à compter de la contravention.

Sont abrogés les articles 42, 1^{er} et 2^e alinéas, et 44, 3^e alinéa, de la loi du 11 octobre 1919, ainsi que l'article 33 de la même loi, tel qu'il a été modifié par les articles 5 de l'arrêté royal du 13 novembre 1934, n° 35, et 8 de l'arrêté royal du 14 octobre 1935, n° 207.

ART. 72.

Dans l'article 100 du Code des droits de succession, les mots « Les administrations et les établissements publics ou d'utilité publique » sont remplacés par les mots « Les établissements d'utilité publique ».

Donné à Bruxelles, le 6 avril 1938.

LEOPOLD.

PAR LE ROI:

Le Ministre des Finances,

E. SOUDAN.

een bijhuis of een om 't even welken zetel van verrichtingen hebben, de bankiers, de wisselagenten, de zaakwaarnemers en de openbare of ministerieele ambtenaars zijn er toe gehouden aan de agenten van het bestuur der Registratie en Domeinen al de inlichtingen te verstrekken, met mededeeling van de gebeurlijke stukken tot staving, door gezegde agenten noodig geacht ten einde de juiste heffing der registratie-, griffie- en hypothekrechten te hunnen laste of ten laste van derden, te verzekeren.

Deze inlichtingen kunnen slechts gevraagd worden in gevolge een bijzondere machtiging van den directeur-generaal der Registratie en Domeinen, behelzende de aanduiding van het feit nopens hetwelk het onderzoek vervolgd moet worden.

Elke persoon die weigert aan deze vordering gevolg te geven loopt individueel een boete van 500 tot 5,000 frank op. De weigering wordt door een proces-verbaal vastgesteld.

De vordering tot inning van voormelde boete verjaart na vijf jaar te rekenen vanaf de overtreding.

Worden ingetrokken, de artikelen 42, 1^{er} et 2^e alinea, en 44, 3^e alinea, van de wet van 11 October 1919, alsmede artikel 33 van zelfde wet, zoools het gewijzigd werd door de artikelen 5 van het Koninklijk besluit van 13 November 1934, n° 35, en 8 van het Koninklijk besluit van 14 October 1935, n° 207.

ART. 72.

In artikel 100 van het Wetboek der successierechten, worden de woorden « De besturen en de openbare instellingen of instellingen van openbaar nut » vervangen door de woorden « De instellingen van openbaar nut ».

Gegeven te Brussel, den 6^e April 1938.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE:

De Minister van Financiën,

E. SOUDAN.

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
		(Errata) N° 184 (Errata)	
Session de 1937-1938	SEANCE du 7 avril 1938	VERGADERING van 7 April 1938	Zittingsjaar 1937-1938

PROJET DE LOI

portant modification aux lois sur les droits d'enregistrement, d'hypothèque, de succession, de timbre, ainsi que sur les taxes assimilées au timbre.

ERRATA

— Corrections dans le texte français :

- Exposé des motifs, p. 18, al. 4 : remplacer « ministériels » par « publics ».
 Projet de loi, p. 30, art. 16, al. 2 : lire « acte en matière répressive sans intervention... ».
 id. , p. 30, art. 18, al. 1^{er} : lire « réduit de 2 p.c... ».
 id. , p. 34, art. 36 : lire « en faveur des... ».
 id. , p. 42, art. 65 : lire « considérées comme telles... ».

— Corrections dans le texte flamand :

- Exposé des motifs, p. 2, al. 3 : lire « enkel de speciaal voorziene vaste rechten en minima... ».
 id. , p. 11, al. 4 : lire « aan de openbare besturen en inrichtingen... ».
 id. , p. 12, al. 2 : lire « verklaring van denzelfde... ».
 id. , p. 18, al. 1^{er}, ligne 2 : supprimer le mot « die ».
 id. , p. 18, al. 4 : remplacer « ministerieele » par « openbare ».

- Projet de loi, p. 30, art. 16, al. 2 : lire « akte in strafzaken... ».
 id. , p. 32, art. 25, al. 1^{er} : supprimer les mots « gecapitaliseerd bedrag ».
 id. , p. 32, art. 26 : insérer le mot « mobilair, » après « uithangbord, ».
 id. , p. 35, art. 38, al. 1^{er} : supprimer le mot « andere ».
 id. , p. 41, art. 62, al. 2 et 4 : lire « De eerste twee... ».
 id. , p. 43, art. 69, al. 1^{er}, ligne 5 : supprimer le mot « en ».

ONTWERP VAN WET

houdende wijziging van de wetten op de registratie-, hypothek-, zegel- en successierechten, alsmede op de met het zegel gelijkgestelde taxes.

ERRATA

— Verbeteringen aan den Franschen tekst :

- Memorie van toelichting, bl. 18, 4^e lid : « publics » in de plaats van « ministériels ».
 Ontwerp van wet, bl. 30, art. 16, 2^e lid : te lezen « acte en matière répressive sans intervention... ».
 id. , bl. 30, art. 18, 1^e lid : te lezen « réduit de 2 p. c... ».
 id. , bl. 34, art. 36 : te lezen « en faveur des... ».
 id. , bl. 42, art. 65 : te lezen « considérées comme telles... ».

— Verbeteringen aan den Nederlandschen tekst :

- Memorie van toelichting, bl. 2, 3^e lid : te lezen « enkel de speciaal voorziene vaste rechten en minima... ».
 id. , bl. 11, 4^e lid : te lezen « aan de openbare besturen en inrichtingen... ».
 id. , bl. 12, 2^e lid : te lezen « verklaring van denzelfde... ».
 id. , bl. 18, 1^e lid, 2^e lijn : het woord « die » valt weg.
 id. , bl. 18, 4^e lid : « openbare » in de plaats van « ministerieele ».

- Ontwerp van wet, bl. 30, art. 16, 2^e lid : te lezen « akte in strafzaken... ».
 id. , bl. 32, art. 25, 1^e lid : de woorden « gecapitaliseerd bedrag » vallen weg.
 id. , bl. 32, art. 26 : het woord « mobilair, » na « uithangbord, » in te lasschen.
 id. , bl. 35, art. 38, 1^e lid : het woord « andere » valt weg.
 id. , bl. 41, art. 62, 2^e en 4^e ledens : te lezen « De eerste twee... ».
 id. , bl. 43, art. 69, 1^e lid, 5^e lijn : het woord « en » valt weg.